



Moč narave in moč ljudi

MARJAN KEMPERLE

Zgonik je bil včeraj priča dvema predstavama: nočni drami silovite narave in dnevnemu prikazu človeške solidarnosti. Prva je bila premierna, saj takega vrtnca v kraški občini ne pomnijo; drugi je bil repriza že številnih posegov tamkajšnjih ljudi, ko je to potrebno.

Narava je spet dokazala, da ji človek ne more do živlega, če se razjezi. V drugih primerih lahko omili njeno jezo s pametnimi preventivnimi ukrepi in z odrekanjem nespametnemu izzivanju; ob vrtnicu se ji težko postavi po robu.

Potem ko je narava izkazala silo svoje moči, je zgoniški človek pokazal, kaj v takih primerih zna in zmore.

Naoljeni stroj domače uprave in civilne zaščite je - z gasilci in prostovoljci iz sosednje repentabske občine, Milj in Trsta - začel organizirano celiti nočne rane. Odstranil je odlomljeno vejevje, da bo lahko služilo za kompost; počistil je ceste in ulice; pomagal tistim, ki jih je vrtnec najbolj prizadel, da bi čim manj občutili posledice viharne noči.

Ta moč ljudi, preizkušena ob drugačnih, manj dramatičnih okoliščinah na domačem terenu, pa tudi ob klicih na pomoč na drugih območjih, je pokazala, kaj lahko naredi človek, ko se zavzame za sočloveka in za tisto, čemur vse bolj redko pravimo javno dobro.

Tudi v tako majhni občini, kot je zgoniška.

Majhna občina, a z velikim srcem.

KRAS - Nočno neurje s silovitim vetrom

Čezmejni vrtnec

V Zgoniku izruta drevesa in zelo poškodovana šolska stavba Vasica Mahniči na Sežanskem naenkrat ostala brez streh



ZGONIK - Strahovit zračni vrtnec je v noči na četrtek pustošil po zgoniški občini (foto Damj@n). Oplazil je Gabrovce in se znesel predvsem nad Zgonikom: ruval je drevesa, lomil veje, »razkuštral« strehe, trgal žlebe in napuše s streh, prelomil dimnike, razmetaval strešnike po ulicah, poškodoval avtomobile, razdejal nekaj vinogradov. Škoda je velika, predvsem na strehi osnovne šole 1. maj 1945, ki jo bo treba popolnoma prenoviti.

Podoba vasice Mahniči (foto Damj@n) na Sežanskem v dolini Raše, kjer je nočno neurje z znaki tornada odkrilo strehe desetih stanovanjskih poslopij in prav toliko gospodarskih objektov, je bila včeraj zgodaj popoldan že drugačna. Domačini so ob pomoči gasilcev in Slovenske vojske hiteli s prekrivanjem streh, škoda pa po prvih ocenah presega 200.000 evrov.

Na 2. in 3. strani

GORICA - Šolstvo Priprave na novo šolsko leto

GORICA - 1. septembra se bo uradno začelo novo šolsko leto 2014/2015, pouk pa se bo začel približno sredi meseca, na goriških šolah pa se morajo še soočiti z nekaterimi neznankami glede osebja, tako učnega kot neučnega in administrativnega. To je primer Večstopenske šole Gorica in višjih srednjih šol, kjer v teh dneh potekajo priprave na začetek novega šolskega leta.

Na 12. strani



Operacija Varno morje zelo uspešna

Na 4. strani

Monassijeva nadaljuje s kadrovanjem

Na 5. strani

Togliatti je vplival tudi na slovensko manjšino

Na 11. strani

V Gorici enotna fronta uporabnikov letališča

Na 13. strani

NESREČA - Na srečo menda ne gre za hujše poškodbe

V Glinščici težavno reševanje mladega ranjenega plezalca



TRST - Kar dvajset ljudi je sodelovalo v sinočnji dokaj zahtevni reševalni akciji v Glinščici, kjer je mlajši plezalec med vzponom v steni pod Jezerom padel in se ranil. Mladenič je močno udaril z glavo ob steno.

Reševalce so poklicali na pomoč nekaj po 19. uri. Do plezalca se je spustila skupina bolničarjev, gorskih reševalcev in gasilcev, ki so ranjenca varno prenesli do rešilca (foto Damj@n). Po pripovedovanju reševalcev je plezalec izgubil ravnotežje, padel in obvisel, pri čemer je z glavo udaril ob steno. Pri tem je izgubil zavest. Zdravijo ga na Katinari.

TRŽIČ, RONKE - Tiha kitajska prisotnost

Kitajci se rojevajo, ni pa smrti in pogrebcev





SEŽANSKI KRAS - Hudo prizadeta vasica v dolini Raše

Mahniči brez streh

Gmotne škode je za približno 200 tisoč evrov - Težave tudi v Dutovljah

SEŽANA - Podoba vasice Mahniči na Sežanskem, kjer je nočno neurje z znaki tornada odkrilo strehe deset stanovanjskih poslopij in prav toliko gospodarskih objektov, je bila včeraj zgodaj popoldan že drugačna. Domačini so ob pomoči gasilcev in Slovenske vojske hoteli s prekrivanjem streh, škoda pa po prvih ocenah presega 200.000 evrov, poroča Slovenska tiskovna agencija. Tudi v Dutovljah je močan veter podrl več dreves in reklamnih panojev.

Podrta drevesa in naplavine so bila tudi na cesti Kobdijl-Štorje, Dutovlje-Vrholje in na cesti Vrabče-Štjak. »Mahniči ležijo v ozki dolini Raše. Nevihta z močnim jugom je najbrž ustvarila nakakšen podtlak,« je za Delo ocenil namestnik sežanskega gasilskega poveljnika Boris Budal. Silovit veter je raval drevesa, drogove, trgal vrata in prestavljal vozila.

»Najprej moramo zavarovati ljudi in premoženje, večino teh del naj bi zaključili že do večera,« je popoldne v Mahničih povedal župan Občine Sežana Davorin Terčon. Po dopoldanskem ogledu poškodovanih objektov v Mahničih in okoliških vaseh so ugotovili, da škode na javni in občinski infrastrukturi ni veliko. Najhuje je bilo poškodovano le elektroenergetsko omrežje v Mahničih. Zato so z delom začeli tudi delavci Elektra Primorska, ki so najprej vsem odjemalcem zagotovili elektriko iz agregata, danes ali najkasne-

je jutri pa bo po zagotovilih Žarka Cerkevnik iz Elektra Primorske ponovno vzpostavljeno javno omrežje.

Tudi gasilci - v Mahničih jih je ves dan bilo kar 65 - so večino del s prekrivanjem streh zaključili že včeraj, strehe so prekrili s folijami in velikimi vojaškimi ceradami. Za dokončno prenovo streh bodo morali poskrbeti sami stanovalci in lastniki hiš, je še povedal sežanski župan. V Mahniče so včeraj že prišli predstavniki zavarovalnic in si ogledali poškodovane objekte, ki so zavarovani.

Po besedah Terčona so imeli srečo, da se je neurje zgodilo v nočnih urah in zaradi tega nihče ni bil poškodovan. Prebivalcem vasi so ponudili nadomestne nastanitve do dokončne sanacije poškodovanih objektov, vendar so vaščani občinsko ponudbo odklonili. Poleg stavb je neurje, ki je imelo znake tornada, močno poškodovalo tudi okoliške nasade, predvsem sadno drevje in vinograde. Popolnoma so uničeni stari sadovnjaki z avtohtonimi sadnimi drevesi jablan, podrti so tudi latniki v vinogradih.

Na področju Elektra Primorska je zaradi neurja in udarov strele na več mestih prišlo do izpadov električne energije. Brez elektrike je bilo včeraj skupno 393 odjemalcev, na terenu pa so bile vse razpoložljive ekipe, ki so se trudile v najkrajšem času zagotoviti oskrbo z električno energijo vsem odjemalcem.

Na daljnovodu Dutovlje1 so brez



več fotografij na
www.primorski.eu

Razdejanje v kraški
vasici Mahniči v
dolini Raše v
posnetkih
Damjana Balbija



električne energije trenutno kraji Dobravlje, Ponikve, Avber, Gradnje, Poljane, Dolenje, Raša, Selo, Pristava, Ravnje, Štjak, Mahniči in Komarče. Po podatkih Elektra Primorska je daljnovod na več mestih podrt, zaenkrat pa še ugotavljajo, kakšen je celoten obseg in število okvar. »Predvidoma bo stanje v celoti urejeno do večera,« so zapisali in dodali, da je na tem območju brez električne energije trenutno 300 odjemalcev. Dobava električne energije je prekinjena tudi na daljnovodu Pregarje-odcep Čelje, zaradi česar so brez elektrike kraji Čelje, Prelože, Janežovo brdo, Postrvica in Gržon oziroma skupno 73 odjemalcev.

Zaradi napake na daljnovodu Tolmin vasi-odcep Kuk so bili včeraj brez električne energije Kuk in Livške ravne, napaka so odpravili popoldne. Brez električne energije je trenutno 20 odjemalcev, so zapisali na Elektru Primorska in dodali, da dežurni delavci odpravljajo tudi napake na nizkonapetostnem omrežju na področju Vodic, Prvačine in Vrabč.

Neurje z močnim vetrom je včeraj okoli četrte ure zjutraj zajelo tudi območje ljubljanskega trgovskega središča BTC, kjer je odkrivalo strehe, lomilo drevesa in podiralo prometne znake. Ena od trgovin bo zaradi sanacije strehe zaprta nekaj dni, ocena škode pa bo predvidoma znana v roku enega tedna, poroča še Slovenska tiskovna agencija.



VREME - Mnenje vremenskega prognostika PopTV Blaža Štera

»Supercelična nevihta nad Trstom«

Na območju Zgonika in sežanske občine je prišlo do ekstremnega naravnega pojava, ki se ni prelevil v tornado

LJUBLJANA - Škoda, ki jo je povzročilo nočno neurje, bi lahko bila še večja, če bi bili vremenski pogoji le malce drugačni, meni vremenoslovec PopTV Blaž Šter. Pri Brniku je je posnel oblikovanje lijakastega oblaka, ki dokazuje, da je bilo preteklo noč ozračje tam zelo turbulentno.

»Lijak se je spuščal proti tlom, če pa bi se spustil do tal, bi nastal tornado,« je povedal. Posnetek Formiranje lijakastega oblaka, ki je na ogled na spletni strani www.24ur.com, je nastal blizu letališča Brnik. Na posnetku vidimo lijakasti oblak, ki se spušča proti tlom. »To pomeni, da je ozračje zelo turbulentno oziroma da so pogoji pravi za nastanek močnejših neviht ali celo tornadov,« je na spletni strani razložil hišni prognostik Šter, ki je tudi posnel omenjeni vremenski pojav.

To dogajanje ga je presenetilo. Videl je visoke bele oblake z nizko bazo, ki je bila črna. Opazil je vrtenje oblakov, ki so pridobivali lijakasto formo. Lijak se je spuščal proti tlom, če pa bi se spustil do tal, bi nastal tornado. »To se v našem primeru ni zgodilo, saj niso bili vsi pogoji izpolnjeni,« je razložil še Šter.

Zlasti nad Tržaškim zalivom so nastajale supercelične nevihte, ki so se premikale proti kopnem, je poudaril Šter. Tam so oslabele, a kljub temu so povzročile veliko težav, še posebej na območju tržaškega in sežanskega Krasa (foto Damjan), kjer se je zgodil ekstremen pojav, a vprašanje je, ali gre za kopenski tornado. Če pa je bil, je bil pa ti isti ta pravi – supercelični tornado, poudarja Šter.



FURLANIJA

Lignano pod vodo

VIDEM - Neurje s silovitim vetrom je preteklo noč hudo prizadelo območje Lignano, poškodovalo znamenito peščeno plažo, zlasti pa kraj Sabbiadoro. V letoviščarskem kraju je dobesedno eksplodiral del kanalizacije. Prišlo je do poplave, ki so ji bili gasilci iz vseh krajev Furlanije težko kos. Situacija se je normalizirala šele v poznih popoldanskih urah. Gasilci so v Lignano in v sosesčini opravili okoli pedeset posegov.

Turistični delavci v FJK, kot tudi v sosednjem Venetu, letos res nimajo sreče z vremenom. V juliju in avgustu so doživeli rekordno število deževnih dni. To bo ena najslabših turističnih sezon v povojnem času, menijo v Gradežu in Lignano.



ZGONIŠKA OBČINA - V noči na četrtek se je sila narave znesla tudi nad Gabrovce

Zgonik v vrtnincu

Veter je izrul drevesa, lomil veje, poškodoval številne strehe, med njimi tudi streho šolskega poslopja

ZGONIK - Strahovit zračni vrtnec je v noči na četrtek pustošil po zgoniški občini. Oplazil je Gabrovce in se znesel predvsem nad Zgonikom: ruval je drevesa, lomil veje, »razkuštral« strehe, trgjal žlebe in napušče s streh, lomil dimnike, razmetaval strešnike po ulicah, poškodoval avtomobile, razdejal nekaj vinogradov. Škoda je velika, predvsem na strehi osnovne šole 1. maj 1945, ki jo bo treba popolnoma prenoviti. Na srečo se je vremenska ujma razviharila ponoči, ko so ljudje spali, in ni povzročila žrtev. So pa zato občani včeraj ves dan z gasilci in člani službe domače civilne zaštite garali, da bi odstranili drevje, vejevje, strešnike in drug material s cest in ulic.

Vrtnec se je v Zgoniku razbesnel nekaj pred poldruugo uro zjutraj, je po neprespani noči povedal Vasilij Guštin. Stanuje v središču vasi, na hišni številki 3.

Pred prihodom v Zgonik je bilo mogoče posledice njegovega uničevalnega pohoda zapaziti že v Gabrovcu. Na vrtu Društvene gostilne je polomil vrhove štirim lipam in se tako poigral s stoli na dvorišču, da so jih domačini nekaj našli celo na več kot sto metrov oddaljenem križišču za Zgonik (!).

Tudi ob cesti za Zgonik je pustil nekaj sledov: cele kupe vej, ki so jih gasilci ob njihovem nočnem prihodu odstranili na rob, da bi omogočili prehod.

V Zgoniku je bilo takoj zaznati njegovo moč. V Puljah, pred prihodom v



Gasilci so s strehe hiše Tinetovih odstranjevali nevarne strešnike

FOTODAMJ@N

okrog drevesa. Vrh cedre se je pri tem prelomil in zgrmel na zadnji del na cesti parkiranega opala Aljoše Starca ter mu prebil zadnjo šipo.

S strehe šolskega poslopja na dvoriščni strani je vrtnec na vseh treh traktih razrahljal strešnike in jih nekaj odnesel, s svojim lijestim dnom pa je odlomil tudi veliko akacijo, smreko in koprivnico na dvorišču. Vrh smreke je pretrgal električni kabel, da je ostal del vasi brez električne energije. Na prireditvenem pro-

ga vrtca, kjer sedaj posluje Služba za higieno in profilakso), in se nato vrnil proti vasi.

S hiše Tamare Živic (Zgonik 2) je odtrgal del cementnega dimnika, ki je padel na cesto, pred vhom v domačijo Damjana Miliča na hišni številki 1. Za njo je, na sedaj zapuščen Petelinovi domačiji, odnesel zunanji del strehe ter iztrgani napušč ponesel do vhoda domačije Mateja Kocmana na številki 59.

Moč vetra je na majhnem trgu s hiše Tinetovih Pepke Milič (Zgonik 4) pobrala korce - kot tu pravijo strešnikom - in jih vrgla na cesto, naravnost na parkirani avtomobil lancia y10, ki ga je nekaj ur prej tam parkirala Sabrina Bukavec. Streha, pokrov in šipe so bili povsem uničeni, avtomobil je bržda za odpad.

Na domačiji Franka Miliča (Zgonik 5) je izrulo smreko, ki se je nagnila čez zid na Petelinovo domačijo. Na bližnjem dvorišču hiše Milana Miliča na številki 12 je vrtnec podrhl velik oreh. »Bomo imeli drva za prihodnje leto,« je skušal gospodar ublažiti udarec, ko so gasilci z motorkami žagali veje.

Pri Mateju Kocmanu so letele fige, strešniki, mandeljni. Izrulo je oreh, dva koraka stran pa je bil vinograd povsem nedotaknjen. »Očitno je sila vetra prišla vrh oreha, trte so nižje, zato se jih ni dotaknila,« je bila razlaga.

Drago Pegan (Zgonik 58) je leta 1975 posadil pred hišo lipo. V slabih štirih desetletjih je zrastle in se visoko košato razbohotila. Vrtnec ji je odrezal krošnjo, na vrtu pa je izrulo tudi češnja in mandljevce. S stare nenaseljene hiše nasproti Peganove domačije na hišni številki 13 so odleteli korci.

Nekaj strešnikov je odneslo tudi z bližje hiše Ivana Budina na hišni številki 70. Budin je prav včeraj nameraval z dru-

ŽUPANJA MONICA HROVATIN

Največja pozornost šolskemu posloplju

Županja Monica Hrovatin včerajšnjega rojstnega dne zlepa ne bo pozabila: od jutra vse do noči je bila »na terenu« v prizadetem Zgoniku (na sliki). Takoj je sklicala sejo odbora ter s podžupanom Radom Miličem in odbornikom Mirkom Sardočem usmerila akcijo za odstranitev posledic nočnega vrtnca. Obveščeni so bili člani občinske civilne zaštite, katerim so se kmalu pridružili tudi kolegi z Repna, Milj in Trsta. »Prostovoljci so opravili res veliko delo, za kar se jim iskreno zahvaljujem,« je povedala na podvečer.

Gasilci so delali do mraka; popoldne so s ponjavami prekrili streho šolskega poslopja, da bi jo zavarovali pred dežjem. Prav šolsko poslopje, ki si ga je ogledal tudi ravnatelj Marko

Jarc, najbolj skrbi županjo. »Sedaj bo treba ugotoviti škodo, v prihodnjem tednu bo mogoče izvedeti, ali se bo dalo streho zasilno popraviti, da bi lahko v njej stekel redni pouk. V drugačnem primeru se bomo verjetno poslužili šolskega poslopja v Saležu,« je napovedala.

Županja je že včeraj naslovila na deželno civilno zaščito pismo z zahtevom, po priznanju statusa naravne katastrofe, kar bi omogočilo pridobitev ustreznih prispevkov za kritje stroškov nastale škode. Občinski tehniki so vse fotografsko dokumentirali, v kratkem naj bi bil pripravljen obračun stroškov. Uprava bo nadalje aktivirala zavarovanje, saj so vsi občinski objekti zavarovani proti naravni sili.

M.K.



Strešniki so potolkli avtomobil Sabine Bukavec

FOTODAMJ@N

vas, je pod njegovo močjo kleknil del vinograda Stanka Miliča, Krnjelovga, kot mu pravijo. »Tretjina pridelka tistega vinograda je uničenega,« je ocenil vinogradnik.

Od tam je vrtnec cilj naravnost proti šolskemu posloplju. Na južni strani, tisti, ki gleda proti Gabrovcu, je strgal s strehe kakih šest metrov dolg, težak žleb, ga ponesel čez streho in ga vrgel čez trg s spomenikom padlim v NOB v mogočno cedro ob novem občinskem posloplju, kjer se je ovil kot nekakšna kovinska kravata

storu sta bila s pokritega odra strgana dva plastična panoja in poškodovano razstavišče, da je petkov in sobotni jubilejni 10. koncert za mir pod vprašajem.

Za novim občinskim poslopljem je moč vetra tako sunila v kombi občinske tehnične službe, da se je vozilo zagodilo pod bližnji parkirani občinski tovarnjak.

Vrtnec naj bi - po pripovedovanju domačinov - za trenutek zavil proti Repniču, do bližnjega hriba Strela (o čemer priča prelomljen hrast na vrtu nekdanje-

žino z avtomodom na oddih. Odhod je moral za nekaj ur preložiti.

Pred hišno številko 11 je napušč z ene od starejših hiš treščil v fiat ideal16 tam bivačega Roberta Paolinija.

Na Fruševci, ki jo je Sardočeva občinska uprava uredila pred leti, je vrtnec odlomil javor, od tam pa je naravna sila ciljala na domačijo Mira Žigona. Upognila je vinograd ob njej, na vrtu pa je oklestila vrh košate lipe, polomila mize in stole. »Kaj takega se v Zgoniku še ni zgodilo, vsaj kar je meni znano,« je ugotavljal

Žigon, medtem ko je z domačimi čistil dvorišče.

Te dni imajo Žigonovi odprto osmico. Morda je prav iz njegove osmice »poletelo« trdo kuhano jajce, ki so ga zjutraj našli na borjaču Kisočevih na hišni številki 14, nasproti občinske vinoteke.

Od Žigonovih se je vrtnec usmeril proti Videžu, hribu za Zgonikom, in nadaljeval svoje rušilno popotovanje na slovenski strani.

Gasilci so prispeli v vas približno ob treh zjutraj. Poldne sta delovali dve ekipi, ena iz Mesta, ena z Opčin. Roberto Massi, sicer dolinski občinski svetnik, je bil popoldne še na terenu. Ob prihodu so bile ceste in ulice prekrile z vejevjem, listjem, strešniki, je povedal. Projevali so bili zaradi tega zgodaj dopoldne nemogoč in šele proti poldnevu je stekel, sicer s težavo.

Medtem ko so gasilci s pomočjo raztezljivih lestev gasilskega avta začeli s streh odstranjevali nevarne strešnike, žlebove in viseče napušče ter z dreves odlomljene veje, je stekla akcija domače civilne zaštite. Na šolsko dvorišče so pripeljali premični tovorni keson, v katerega so začeli tlačiti vse drevje, vejevje in listje, da ga bodo potem uporabili za kompost. Tako je bilo vse, kar je vrtnec odtrgal z dreves, v nekaj urah »shranjeno«, ulice in ceste pa so bile skoraj povsod počiščene.

Marjan Kemperle



Razrita streha šolskega poslopja

FOTODAMJ@N



Prostovoljci civilne zaštite so odstranili odlomljeno vejevje

FOTODAMJ@N



PROJEKT OB IZLIVU TIMAVE - Sporočilo okoljskega ministrstva

Slovenija precej previdno čaka na dokumente o uplinjevalniku

»Če gre za manjši objekt, Ljubljana nima razlogov za nasprotovanje« - Stališče Igorja Gabrovca

Slovensko okoljsko ministrstvo še ni uradno obveščeno, da naj bi družba Smart Gas v tržiški občini na meji z devinsko-nabrežinsko gradila »mini« plinski terminal. Informacije bodo preverili, če pa gre za manjši terminal za preskrbo ladij, ki nima čezmejnega vpliva na okoljske cilje severnega Jadrana, ministrstvo nima utemeljenih strokovnih razlogov za nasprotovanje, poroča Slovenska tiskovna agencija. Slovensko ministrstvo za kmetijstvo in okolje bo informacije preverilo po ustaljenem protokolu med državama, so pojasnili še v Ljubljani. Če gre za manjši terminal za preskrbo ladij, ki nima čezmejnega vpliva na okoljske cilje severnega Jadrana, ministrstvo nima, kot rečeno, osnovanih strokovnih razlogov za nasprotovanje.

Vsak terminal je potrebno analizirati in pogledati njegove vplive na okolje. Slovensko ministrstvo za kmetijstvo in okolje je prepričano, da se strokovnjaki na italijanskem ministrstvu za okolje in v pristojnih službah v Furlaniji Julijski krajini po sedemletni diskusiji med državama tega vprašanja zavedajo in da bodo v vseh nadaljnjih postopkih ravnali skrbno in v skladu z dobro evropsko prakso, kar sta vladi dogovorili tudi v skupnem sporazumu. Glede novega posega se bo ministrstvo opredelilo, ko bo prejelo celotno dokumentacijo v skladu z



Zgoraj Igor Gabrovca in desno nabrežinska skupščina o »mini« uplinjevalniku

FOTODAMJ@N



mednarodnimi pravili, so še pojasnili.

Deželni svetnik Slovenske skupnosti Igor Gabrovca je medtem zaprosil Deželo in predlagatelja načrta za podaljšanje rokov za okoljsko presojo tega projekta, ki zapadejo že konec septembra. Svetnik tudi meni, da bo treba vso dokumentacijo obvezno prevesti v slovenščino, kar predstavlja še dodaten razlog za podaljšanje omejenih zakonskih rokov.

Podpredsednik deželnega sveta se pri svoji oceni načrta sklicuje na tor-kovo zelo dobro obiskano skupščino v Nabrežini, na kateri so izstopali veliki pomisleki krajanov nad tako zasnovanim plinskim terminalom. »Ne gre namreč za načrtovano gradnjo bencinskega servisa ali športnega objekta, temveč za energetske naprave na okoljsko zelo občutljivem območju, ki odpira tudi kočljiva vprašanja varno-

sti,« poudarja še podpredsednik deželnega sveta.

Gabrovca upa in računa na iskreno in strokovno javno soočenje o prednostih in negativnih platih tega načrta. Podjetnik predlagatelj seveda izpostavlja prednosti plinskega terminala, krajevne skupnosti pa upravičeno skrb, da bo naprava povzročila le težave ter bo imela negativne posledice na okolje.

Pohod v spomin na prenos ranjencev

Letošnji »Pohod v spomin na prenos ranjencev« bo v soboto, 30. avgusta, z odhodom ob 5.30 pri Rdeči hiši v Gorici. Letos bo hkrati proslava ob 70-letnici tiskarne Slovenija, kjer je bil tiskan Partizanski dnevnik, predhodnik Primorskega dnevnika. Ob 16. uri bo sprejem pohodnikov z zaključno prireditvijo na Vojskem. Pobudniki iz Goriške vabijo k udeležbi tudi tržaške pohodnike; informacije po tel. 348-5298655.

Dunajski kulturni salon

Dunajski kulturni salon bo tudi ta konec tedna postregel z razpravami o umetnosti, ogledi kratkometražnih filmov, glasbo ... Drevi bo na sporedu vodeni ogled razstave o dunajskem načinu bivanja. Obiskovalce bo vodil Diego Caltana, tržaški urbanist, ki živi in dela na Dunaju. V nadaljevanju bodo razpravljali Lucio Marquardt, Lorenz Seidler in Elisabetta Porro. Nocojšnji gostje bodo govorili o različnih projektih, dunajski kulturi skozi performans ... Klubsko dogajanje v poznih večernih urah pa bo v znamenju performansa skupine Liquid Loft. Pester bo tudi jutrišnji program, ki predvideva veliko glasbe. Častni gost večera bo Rainer Praschak, direktor oddelka za avtorske pravice avstrijskega glasbenega centra MICA.

Vodeni ogled po razstavi Messico 2000

V sklopu razstave Messico circa 2000 v Konjušnicah Miramarskega gradu je danes ob 18. uri predviden vodeni ogled razstave s kuratorico Mario Campitelli. Ob 19.30 pa bo na sporedu glasbeni trenutek s triom Caterina.

NOCOJ - V bivši umobolnici Predvajali bodo Giralidjev film La Frontiera

Gledališče, ki so ga poimenovali po Francu in Franci Basaglia, ki se nahaja pri Svetem Ivanu, v prostorih bivše umobolnice, bo nocoj zaživel v filmski preobleki, saj bodo ob 21. uri predvajali film La frontiera, ki ga je pred skoraj dvajsetimi leti posnel tržaški režiser Franco Giralidi.



Miranda Caharija

Delo, v katerem ob Raulu Bovi, Omeru Antoniuttiju in Giancarlu Gianniniju nastopa tudi Miranda Caharija, bo na današnji predstavi predstavil prav igralec Omero Antonutti in to v spomin, se pravi kot poklon na stoto obletnico prve svetovne vojne. Večer spada v okvir pobud, ki jih tržaška Pokrajina v sodelovanju s tržaško univerzo, filmskim krožkom Cappella Underground in huminsko deželno kinoteko prireja ob stoti obletnici prve svetovne vojne. Naslov sklopa je 'Vizije zgodovine, 100 let filma, ki pripoveduje o prvi svetovni vojni'.

Film Franca Giralidija, ki ga je v Komnu rojeni režiser posnel po istoimenskem romanu Franca Veglianija leta 1996, pripoveduje namreč prav o dveh vojnih zgodbah. Prva je postavljena v leto 1916 in njen protagonist je dalmatinski vojak Emidio Orlich, ki se je najprej boril v vrstah avstroogrskih vojske in po hudi krizi prešel na italijansko stran, za kar so mu kasneje tudi sodili. Druga zgodba pa se dogaja leta 1941, ko se Franco Velich, fašistični oficir, prav tako rojen na dalmatinskih tleh, za krajši čas okrevanja vrne na jadranski otok, kjer je preživel otroštvo in razmišlja o nasilju, ki ga je izvajal nad sosedi.

Vstop na nocojšnjo projekcijo in na srečanje z Omerom Antoniuttijem je prost. (Iga)

LUŠKA KAPITANIJA - Podatki za obdobje med 23. junijem in 21. avgustom

Operacija Varno morje zelo uspešna, malo intervencij v Tržaškem zalivu

Nenavadno muhasto poletje s pomanjkanjem sončnih dni je vplivalo tudi na obseg dela Luške kapitanije. Zaradi slabega poletja je pomorska policija opravila zelo malo intervencij, na splošno pa tržaška pokrajina spada med zelo "zgodna" območja, vsaj kar se prekrškov na morju tiče.

Ta ugotovitev izhaja z včerajšnje novinarske konference na sedežu Luške kapitanije v Trstu, kjer je poveljnik Natale Serrano postregel z nekaterimi podatki, ki zajemajo obdobje med 23. junijem in 20. avgustom. Poveljnik je poudaril, da je njihovo poslanstvo zlasti preventiva na morju, v sklopu katere so opravili tudi nekaj več kot 2500 kontrol. Skrbeli so za spoštovanje varnostnih norm na morju, ob tem pa so ponujali tudi pomoč v primeru nezgod. V obravnavanem obdobju so na pomoč prišli skupni 27-tim osebam, 5-tim kopalcem in 22-tim osebam na plovilih. Od teh oseb je ena umrla zaradi utopitve. Pomoč so ponudili osmim plovilom, šestim zaradi okvare motorja, dvema pa zaradi slabega vremena. Pomagali pa so tudi sedmim morskim želvam. Kapitan Serrano je poudaril tudi, da so bile njihove pisarne v tem času odprte vsak dan med 8. in 22. uro.

Da so Tržačani izredno disciplinirani obiskovalci morja in obale, kaže podatek, da je pomorska policija izdala le 8 opozoril. Kako pa je na deželni ravni? Več o tem je povedal poveljnik Fabio Poletto, ki je poudaril, da niso opravili večjih posegov. Sicer je ob lepšem vremenu prišlo do večje gneče na morju, a vseeno brez kakšnih posebnih te-



Med tiskovno konferenco na luški kapitaniji

FOTODAMJ@N

žav. V Gradežu in kraju Porto Nogare so sicer letos prvič merili hitrost plovil na morju. Pomorska policija je pred začetkom merjenja hitrosti izpeljala ozaveševalno kampanjo, v sklopu katere so jadrance in lastnike motornih čolnov obveščali o njihovem namenu. V zadnjih desetih dneh so tako zabeležili 20 kršitev najvišje dovoljene hitrosti, kazni pa se gibljejo med 150 in 300 evri, je pojasnil govornik.

Ob tako pozitivni bilanci smo bili novinarji radovedni, čemu Luška kapitanija pripisuje dejstvo, da so Tržačani tako spoštljivi do pomorskih predpisov. Predstavniki pomorske policije so to utemeljili z odgovorom, da se le pri nas dogaja, da ljudje z barkami izplujejo iz pristanišča in se zasidrajo že nekaj metrov stran od obale. S tem je vsekakor zelo omejena možnost kršitev predpisov, je v šaljivem tonu dejal poveljnik Serrano. (sč)



PRISTANIŠKA OBLAST - Protesti proti samovoljnem upravljanju podjetja se vrstijo

Predstavniki sindikatov zahtevajo preklic razpisov



Marina Monassi



Franco Belci



Francesco Russo

Poteze predsednice Pristaniške oblasti Marine Monassi so v zadnjem času izrazito sporne in marsikomu tudi nerazumljive. V preteklih dneh so veliko prahu dvignili razpisi za delovna mesta, ki so praktično že zasedena. V tem podjetju naj bi tri delovna mesta trenutno urejala terminska delovna pogodba, eno delovno mesto pa naj bi bilo z veljavnim javnim razpisom oddano leta 2010.

Samovoljna in avtorska drža Monassijeve je zelo zmotila sindikata CGIL in Ciu Unionquadri, ki sta predsednici Pristaniške oblasti očitala protizakonitost. Franco Belci (deželni tajnik sindikata CGIL) je predsednico opomnil, da so njena dejanja nesprejemljiva in protizakonita, ob tem pa jo je tudi opo-

zoril, da jo bodo v primeru nespoštovanja delovnih pravic prijavili Računskemu sodišču. Svoje stališče je Belci posredoval odvetniku Giovanniju Venturi, ki je pripravil uradno pismo za predsednico Marino Monassi. V njem je zapisal, da se kadrovanje v zadnjem hipu Belciju zdi sporno in nepotrebno, saj v podjetju razpolagajo z osebjem, ki bi lahko opravljalo delo za razpisana delovna mesta. Ta argument Belci utemeljuje s predlogom, da terminske pogodbe spremenijo v pogodbe za nedoločen čas, službo za stike z javnostjo pa naj opravlja oseba, ki je to delovno mesto leta 2010 dobila z veljavnim javnim razpisom. Monassijino kadrovanje je sporno in nestrokovno tudi zato, ker ni pravično do kandidatov,



Tržaško pristanišče

FOTODAMIJ@N

ki se bodo prijavili na razpis, še pravi Belci, ki vztraja pri trditvi, da Monassijevi nobeno sodišče ne bo dalo prav, saj grobo krši pravice zaposlenih v podjetju.

Nezadovoljstvo nad delovanjem Monassijeve je izrazil tudi tajnik sindikata Ciu Unionquadri Giuliano Veronese, ki se je v svojem pismu omejil zlasti na sporen razpis za službo za stike z javnostjo. Poudaril je, da je ta položaj že zaseden in s tem seznanil Monassijevo, da je razpis protizakonit.

Oglasil pa se je tudi senator Francesco Russo, ki je stopil v bran oškodovanim in okrcal Marino Monassi zaradi upravljanja podjetja, kot da bi bilo to v njeni lasti.

Tako prizadeti zaposleni v Pristaniški oblasti, kakor tudi omenjena sindikata v naslednjih dneh pričakujejo odgovor Monassijeve. V kolikor tega ne bodo prejeli, nameravajo odločitev o tem, ali so razpisi legalni ali ne, prepustiti pristojnim organom. (šč)

OPČINE - Odprli razstavo SKD Tabor Opčine v 1. svetovni vojni

Za ljudi je bila vojna težko breme

Zelo zanimivo razstavo, ki bo na ogled do konca septembra, sta pripravila Gianfranco Paliaga in Nori Jerič

»Pripovedovati tragedijo prve svetovne vojne ob stoletnici njenega izbruha ni enostavna stvar.«

S to pripovedjo, ki jo je omenil Igor Dolenc, sta se preizkusila Gianfranco Paliaga in Nori Jerič. Skupaj sta pripravila razstavo Opčine v 1. svetovni vojni, ki je od srede zvečer na ogled v Prosvetnem domu na Opčinah.

Razstava ponuja obiskovalcem sliko Opčin med težkimi leti, ki jih je zaznamovala prva svetovna vojna. V priložnostni zbiranki navaja kustos razstave, da so njeni protagonisti vaščani, tako tisti, ki so bili poklicani na fronto kot tisti, ki so ostali na svojih domovih. Na ogled so namreč panoji, na katerih so v slovenščini in italijanščini navedeni podatki in fotografije, ki pričajo o vojnih ujetnikih, bombardiranju Opčin, o vojaških objektih, intenzivnem železniškem prometu in o vaščanih. Dragocene uniforme, dokumenti in predmeti so obiskovalcem v oporo pri odkrivanju, po besedah Gianfranca Paliage, »imen in obrazov v malih in velikih spominih sinov preteklega časa.«

Dunja Sosič, predsednica Slovenskega kulturnega društva Tabor, ki je priredilo dogodek, je v svojih uvodnih besedah navedla ravno dragoceno delo dveh kustosov, ki »ju ni bilo strah si umazati roke s prozorno pajčevino, ki prekriva stare družinske škatle po kletah in podstrešjih.«

Zgodovinsko obdobje, o katerem priča bogato gradivo, je uokviril Igor Dolenc. »Politični, ekonomski in finančni kontekst konca 19. stoletja je bil zelo zapleten in v stalnem vrenju,« je razložil prisotnim. »Vojna je močno zarezala v družbeno vsakdanjost. Razstava želi osvetliti prav to, kar je bilo do danes zamolčano, pozabljeno, izkrivljeno – krajevno zgodovino kot nezanemarljiv delček velike zgodbe, ki so jo s svojim trpljenjem in tudi junastvom, sooblikovali naši predniki,« je zaključil Dolenc in predal besedo kustosu.



Šest posnetkov z dobro obiskanega odprtja razstave v Prosvetnem domu na Opčinah

FOTODAMIJ@N



Gianfranco Paliaga je zgodovinar z Opčin, ki se je v svojem nagovoru posvetil Openecem, ki so doživeli konflikt.

Ob začetku in koncu večera sta zapela domači MoPZ Tabor in sosednji MoPZ Kraški dom. Oba zbora sta v pretekli sezoni posvetila pozornost ravno dogodkom, od začetka katerih mineva letos stoletje. Med slovesnostjo sta torej številnemu občinstvu ponudila pesmi, ki pričajo o tem obdobju.



Jasmina Smotlak in Peter Jerič sta prebrala nekaj prispevkov učencev tretjih razredov openskih nižjih srednjih šol Kosovel in de Tommasini, ki so nastali med šolskim letom 2006/2007 kot rezultat projekta na temo prve svetovne vojne z naslovom Po skupni poti k skupnemu znanju.

Razstava bo na ogled do 30. septembra od ponedeljka do petka od 16. do 19. ure, danes, jutri in v nedeljo pa od 17. do 21. ure.



Opensko društvo se je z dogodkom srčno in hkrati strokovno oddolžilo vaškim junakom in žrtvam prve svetovne vojne, ki so jih po besedah Igorja Dolenca v preteklih mesecih žal marsikdaj zasenčili pojmi, »kot so domovina, heroji, čast, dolžnost. Pozablja pa se ravno na ta bistveni element dogajanj: na ljudi.« Slovensko kulturno društvo Tabor, Gianfranco Paliaga in Nori Jerič niso pozabili nanje. (mliš)

Včeraj danes

Danes, PETEK, 22. avgusta 2014

TIMOTEJ

Sonce vzide ob 6.13 in zatone ob 20.02
- Dolžina dneva 13.49 - Luna vzide ob 3.16 in zatone ob 18.03.

Jutri, SOBOTA, 23. avgusta 2014

FILIP

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22 stopinj C, zračni tlak 1011,9 mb ustaljen, vlaga 63-odstotna, veter 3 km na uro severozahodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,2 stopinje C.



Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 »Step up all in«.

ARISTON - 18.45, 21.15 »Locke«.

CINEMA DEI FABBRI - 17.30, 18.45, 21.00 »Racconti d'amore«; 22.15 »The Parade«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 21.00 »Padre Vostro«; 18.30 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.45, 21.00 »Chef«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.45, 21.00 »Hannah Arendt«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.00, 20.30, 22.45 »22 Jump Street: Mladenica na faksu«; 16.30 »Avioni 2: V akciji«; 19.15 »Herkules«; 16.40 »Kako izuriti svojega zmaja 2 3D«; 18.30, 20.20, 22.15 »Lucy«; 18.25 »Ninja želve«; 16.20, 20.25 »Ninja želve 3D«; 17.00, 22.30 »Reši nas hudega«; 19.00, 21.00 »V osrčju viharja«; 18.10 »Varuhi galaksije«; 16.05 »Varuhi galaksije 3D«; 18.15, 20.40, 22.40 »Vroči posnetki«; 21.10 »Zulu«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Storia di una ladra di libri«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 »Liberaci dal male«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Dragon Trainer 2«; 16.00, 21.15 »Dragon Trainer 2 3D«; Dvorana 3: 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Cattivi vicini«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Hercules - Il guerriero«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 16.20, 19.00, 21.40 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Hercules - Il guerriero«; 17.00, 19.05, 21.10 »Hercules - Il guerriero 3D«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Dragon Trainer 2«; 16.40, 18.50 »Dragon Trainer 2 - 3D«; 16.40, 19.10, 21.00 »Step up all in«; 21.40 »Step up all in 3D«; 16.30, 19.00, 21.30 »Liberaci dal male«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 16.15, 18.00, 20.00, 22.00 »Dragon Trainer 2«; Dvorana 2: 18.00, 20.20, 22.20 »Hercules - Il guerriero«; Dvorana 3: 21.00 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie«; Dvorana 4: 16.45, 18.40 »Step up all in«; 17.40, 19.50, 22.10 »Liberaci dal male«; Dvorana 5: 17.10, 20.15, 22.00 »Cattivi vicini«.



Izleti

OMPZ F. BARAGA vabi na romarski izlet na Barbano v ponedeljek, 1. septembra. Pridružili se bomo slovenskim romarjem iz Goriškega in Tržaškega pri skupni sv. maši ob 10.30. Nato se bomo podali na Angelsko goro, Sinji vrh, kjer bo kosilo in Otlico. Info čim prej na tel. št. 347-9322123.

VAŠKA PUSTNA KLAPA iz Zgonika prireja 7. septembra zabavni enodnevni izlet na Dolenjsko. Ogledali si bomo leseni most na Savi, mesto in grad Sevnica ter degustacijo vin v Lutroviški kleti. Informacije in vpis po tel. 040-229286 (Marta).

Iskreno sožalje možu Ivanu ob izgubi drage žene in naše dolgoletne sodelavke Ivanke.

Vsi pri AŠD NK KRAS REPEN

Čestitke

GINA in MIRKO danes slavita, 50 let je odkar se ljubita. Naj vama sreča, zdravje in ljubezen pomaga, da se bosta še naprej imela rada. Vsi, ki vaju št' majo.

Naša KATJA danes okrogli rojstni dan slavi in dvajsetih več ni. Vse najboljše iz srca ji želimo domači vsi.

Lekarne

Od ponedeljka, 18., do sobote, 23. avgusta 2014:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Trg Cavana 1 - 040 300940, Barkovlje - Miramarski drevored 117 - 040 410928, Boljunec - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Trg Cavana 1, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Ul. Oriani 2, Boljunec - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Oriani 2 - 040 764441.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

DVOJEZIČNE OTROŠKE JASLI »MAJA«, Repen 130, vabijo malčke do 3. leta v prijetno naravno okolje. Tel. št. 040-327522 ali 340-4022209 (Martina), www.asilonidomaja.it.

JASLI V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL: nadaljujejo se vpisi otrok od 1. leta dalje za š.l. 2014/15. Info in vpisi od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, Ul. Ginna-stica 72. Tel. št. 040-573141 ali urad@dijski.it.

POŠOLSKI POUK za otroke osnovnih, nižjih in višjih šol s slovenskim učnim jezikom v slovenskem Dijaškem domu S. Kosovel. Nadaljujemo z vpisi za š.l. 2014/15. Info in vpisi od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, Ul. Ginna-stica 72. Tel. št. 040-573141 ali urad@dijski.it.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE sporoča, da so na www.vsopcine.it objavljeni sezname učbenikov za nižji srednji šoli Kosovel in Levstik za š.l. 2014/15.

DIZ JOŽEFA ŠTEFANA obvešča, da bo šola do vključno sobote, 23. avgusta, odprta od ponedeljka do petka, od 7.30 do 13.30.

NA DZTO ŽIGICE ZOISA bodo ob sobotah, do 23. avgusta, uradi zaprti. Urnik tajništva: 8.30-12.30. Prvi dan pouka bo v sredo, 10. septembra.

SKLAD MITJA ČUK - »Ponavljajmo skupaj... matematiko«, ponavljanje snovi in priprava na šolsko leto 2014/2015 ter pomoč pri pisanju na-log. Od 25. do 29. avgusta, 9.00-13.00 (za dijake, ki so zaključili srednjo šolo). Od 1. do 5. septembra, 9.00-13.00 (za dijake, ki so zaključili osnovno šolo). Omejeno število udeležencev. Info in prijave na tel. št. 040-212289 (pon.-pet. 10.00-12.00).

RAVNATELJSTVO LICEJA A.M. SLOMŠEK sporoča, da bo šola zaprta ob sobotah do 30. avgusta.

PREDŠOLSKI PROGRAM »Šolski zvo-nec že zvoni« v slovenskem Dijaškem domu S. Kosovela, od 1. do 5. sep-tembra za otroke, ki obiskujejo osno-vno in nižjo šolo s slovenskim učnim jezikom. Dnevni program predvideva utrjevanje učne snovi in kvalitet-no pripravo na novo šolsko leto ter razne delavnice (športno, gledališko, je-zikovno). Info in vpisi v Ul. Ginna-stica 72, od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure na tel. št. 040-573141 ali urad@dijski.it.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da so na spletni strani Deželnega šol-skega ravnateljstva (www.scuola.fvg.it) objavljenečasne pokrajinske lestvi-ce za habilitirano učno osebje sloven-skih šol v tržaški pokrajini za šolska leta 2014/2017. Morebitne ugovore smejo kandidati nasloviti na Urad za slovenske šole v roku 5 dni po objavi.
RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠE-REN sporoča, da pouk se bo pričel v četrtek, 11. septembra.



Obvestila

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da so odprti vpisi v glasbeno šolo za l. 2014/15. Info na tel. 040-251101 (Bruno) ali 349-2512176 (Irina).

ZALOŽBA MLADIKA IN ZTT sporoča, da je možno naročiti šolske knjige na sedežu založbe Mladika, Ul. Don-izzetti 3. Urnik: ponedeljek in petek 8.30-12.30; sredi 15.00-19.00. Tel. št. 040-633307 ali ts360srl@gmail.com.

MLADINSKI KROŽEK PROSEK KONTOVEL organizira od danes, 22. do nedelje, 24. avgusta, šagro. Toplo vabljeno.

PRAZNOVANJE ZAVETNIKA SV. JERNEJA NA OPČINAH do nedelje, 24. avgusta. Danes, 22. avgusta, koncert MePZ Ipaška pod vodstvom Matja-ža Ščeka v župnijski cerkvi ob 20.30; v soboto, 23. avgusta, dvojezična sv. maša ob 19.00; v nedeljo, 24. avgusta, slovesna počastitev zavetnika s sv. mašo ob 9.00 in procesijo okrog cerkve. Vabljeni!

SVET SLOVENSKEH ORGANIZACIJ sporoča, da bo urad v Trstu zaprt za radi dopusta danes, 22. avgusta.

KRU.T obvešča udeležence skupinskega bivanja v Terme Radenci, da je od-hod v nedeljo, 24. avgusta, iz Trsta (Ul. Salata) ob 13.40, s trga Oberdan (iz-pred Deželne palače) ob 14. uri in na Opčinah (avtobusna postaja št. 39 na Dunajski cesti) ob 14.15. Prosimo za točnost!

V BARKOVLJAH, v cerkvi Sv. Jerneja, bomo slavnostno počastili svojega za-vetnika v nedeljo, 24. avgusta, z dvo-jezično mašo. Začetek ob 18.00. Sledila bo procesija po običajni poti ob sodelovanju godbe Viktor Parma iz Trebč.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNI-CE za osnovnošolce, v organizaciji ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb, bodo od 26. do 30. avgusta na Livku pri Kobaridu. Za udeležence iz tržaške občine bo odhod avtobusa iz železniške postaje v Sežani ob 8. uri, za goriške občane na par-kirišču, v bližini krožišča v Rožni do-lini, ob 8.40. Zadnji dan ob 11.00 bo-do otroci sprejeli starše s predstavit-vijo delavnic, sledi odhod. Prijave zbira-mo na ZSKD, Ul. S. Francesco 20, tel./faks 040-635626, info@zskd.eu.

KONJENJSKI PRAZNIK KONJ NA KRASU, ki ga prireja društvo Skuadra Uoo, bo v Cerovljah od petka, 29., do nedelje, 31. avgusta, s konjenjskimi igrami, tekmami kočij, country glas-bo in kavbojsko ter kraško gostinsko ponudbo. Obiskovalci se bodo lahko pomerili v ljudskih igrah, se vozili s kočijami in tekmovali s svojimi sla-šćicami, otroci pa bodo lahko zajahali prave konje. Parkirišča v Vižovljah, pri športnem igrišču in v Cerovljah, ob vhodu v vas. Vabljeni vsi!

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNI-CA obvešča, da bo do petka, 29. av-gusta, odprta s poletnim urnikom: po-nedeljek, sredi in petek 8.00-16.00; torek in četrtek 11.00-19.00.

LETOŠNJI »POHOD V SPOMIN NA PRENOS RANJENCEV« bo v soboto, 30. avgusta, z odhodom ob 5.30 pri Rdeči hiši v Gorici. Letos bo hkrati proslava ob 70-letnici izhajanja Par-tizanskega/Primorskega dnevnika. Ob 16. uri bo sprejem pohodnikov z zaključno prireditvijo na Vojskem. Po-budniki iz Goriške vabijo k udeležbi tudi tržaške pohodnike. Informacije po tel. 348-5298655.

ANED - Združenje bivših deportirancev v nacističnih taboriščih obvešča, da bo urad, Ul. Rio Primario 1, zaprt do 31. avgusta.

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARI-ŠI - Prosvetni dom Opčine, obvešča cenjene bralce, da bo avgusta zaprta.
NSK - ODDELEK ZA MLADE BRALCE, Ul. Filzi 14, sporoča, da bo do 31. av-gusta, zaprt. Od ponedeljka, 1. sep-tembra, bo ponovno odprt po obi-čajnem urniku.

VZPI - ANPI sporoča, da bo Pokrajinski urad na Trgu Stare Mitnice (Lar-go Barriera Vecchia 15) avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala na tel. št. 040-661088.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZŠSDI organizirata celodnevni poletni center »Plesalček« za dečke in deklice od 3 do 10 let, od 1. do 5. sep-tembra, v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah. Info in vpis na tel. 334-3611757 (Kristina) ali info@cheerdancemillemium.com.

OBČINSKA KNJIŽNICA NADA PER-TOT v Nabrežini obvešča, da bo za-prta zaradi dopusta do vključno po-nedeljka, 1. septembra.

JOGA - SKD France Prešeren iz Boljun-ca sporoča, da bo, za vse tiste, ki so te-čaj že obiskovali, prva vadba v sredo, 3. septembra, ob 19. do 20.30. Vabljeni.

JOGA - SKD France Prešeren iz Bo-ljunca vabi na predstavitev tečaja in brezplačni poskusni vadbi joge z učiteljem Goranom Korenom v sredo, 3. in v sredo, 10. septembra, od 18. do 19. ure. Pridite v udobnih oblačilih in s podlogo za ležanje. Vabljeni.

PILATES - vaditeljica Sandra in Skupi-na 35-55 sporočajo, da se vadba začne v petek, 5. septembra, ob 19. uri v te-lovadnici NSŠ S. Gregorčič v Dolini. Telovadba bo potekala, kot običajno ob torkih in petkih. Vabljene.

KMEČKA ZVEZA obvešča vinogradnike, da morajo prijaviti morebitne količine vina, ki so jih imeli v zalogi dne 31. ju-lija 2014. Rok za predstavitev prijave za-pade v sredo, 10. septembra. Kmečka zveza je na razpolago za izpolnjevanje prijav do torka, 9. septembra.



Prireditve

V KOSOVELOVI KNJIŽNICI v Sežani bo danes, 22. avgusta, v sodelovanju s FK Žarek, ob 18. uri otvoritev foto-grafske razstave »Žarek in Kosovel«.
RAZSTAVA »SLIKARSTVO V SLUŽBI RESNICE« v župnijski dvorani v Na-brežini do nedelje, 24. avgusta. Urnik: sobota in prazniki 16.00-21.00. Va-bljeni!

tmedia

PRIMORSKI DNEVNIK

Od 1. do 31. avgusta 2014

POLETNI URNIK sprejemanja malih oglasov proti plačilu osmrtnice, zahvale, sožalja, čestitke v okvirčku, mali oglasi v okvirčku, oglasi društev in organizacij v okvirčku ponedeljek - petek 10.00 - 14.00 sobota zaprto

Tel. 800.912.775
e-pošta: primorski@tmedia.it
Tmedia - Ul. Montecchi 6
II. nadstropje - TRST

SKD FRANCE PREŠEREN iz Boljunca vabi na ogled likovne razstave Pina Vecchietta v društvenem baru n' G'rici.
DRUŠTVO TIMAVA MEDJA VAS ŠTI-VAN vabi na spominski večer ob 70-letnici požiga vasi, ki bo v sredo, 27. avgusta, ob 20. uri na trgu Pri pilju v Medji vasi. Luana Grilanc bo podala priložnostno misel o pričevanju do-mačinov. Za glasbeni okvir bodo pri-spevali pevka Martina Feri s sprem-ljevalno skupino in domači zbor Sta-ra cingl'ca.

DRUŠTVO SLOVENSKEH IZOBRA-ŽENCEV vabi na 49. študijske dneve Draga 2014 v Parku Finžgarjevega do-ma na Opčinah pri Trstu, Dunajska cesta 35. V petek, 29. avgusta, ob 16.30 okrogla miza na temo V svet(u) z mo-žgani, sodelujejo dr. Alenka Stanič, Dr. Valentin Inzko in dr. David Bandelj. V soboto, 30. avgusta, bo ob 16.30 pre-daval dr. Fabjan Hafner z naslovom Sem dolgo upal in se bal. V nedeljo, 31. avgusta, ob 9. uri sv. maša, ob 10. uri predavanje dr. Marte Verginella in dr. Urbana Vehovarja na temo Politična raba spomina zmanjšuje možnosti za preživetje in rast slovenskega naroda; ob 15.30 počastitev 90-letnice pisate-lja Alojza Rebule in podelitev 3. Pe-terlinove nagrade; ob 16. uri zaključno predavanje predsednika SAZU, dr. Tadej Bajd na temo Znanost, inženir-stvo, materni jezik.



Mali oglasi

DOMAČI KRAŠKI KROMPIR različnih sort prodajamo po ugodni ceni v Jam-ljah; tel. 340-9722510.

IZKUŠEN DOLGOLETNI KUJAR išče zaposlitev v gospodinjstvu. Tel. št.: 347-3674412.

IŠČEM učbenike za 1. razred srednje šole S. Kosovel: Raziskujem Sloveni-jo 9, Skrivnosti števil in oblik 7, Li-kovno izražanje 7. Tel. št.: 040-211380 ali 349-5070323.

IŠČEM DELO kot negovalka starejših oseb, 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-31354244.

IŠČEM dva izvoda učbenika »Glasba danes in nekoč 7« za 2. razred nižje srednje šole. Tel. št.: 328-7437616.

PODARIM kužke mešančke, majhne ra-sti, stare 2 meseca. Tel. št.: 333-4239409.

PRODAMO slive za marmelado. Klica-ti ob večernih urah na tel. št.: 040-231865.

V NAJEM dajemo opremljeno stano-vanje za dve osebi, Vižovlje 11-c. Tel. št.: 040-299820 ali 340-8868570.



Turistične kmetije

AGRITURIZEM ŠTOLFA SALEŽ 46 je odprt vsak dan do 24. av-gusta.

Tel. 040-229439

KMETIJA ŽAGAR JE ODPRTA v Bazovici do 24.8.

Vabljeni!

040-226382



Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

COLJA JOŽKO je odprl osmico v Sa-matorci št. 21. Tel. 040-229326.

DRUŽINA SLAVEC je v Mačkoljah št. 133 odprla osmico. Tel. št.: 040-231975. Prisrčno vabljeni!

DRUŽINA ZAHAR je odprla osmico v Borštu 58. Tel. št.: 348-0925022.

ERIKA IN ELVIANA sta odprli osmico na Kontovelu. Tel. št.: 040-225859.

LISJAK je odprl osmico na Kontovelu. Tel. št.: 040-225305.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v Olj-čnem gaju. Vabljeni!

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. To-plo vabljeni. Tel. št.: 040-327104.

ŽUPNIJA SV. JERNEJA-OPČINE
MeCPZ in MoPZ Sv. Jernej
Društvo Finžgarjev dom

vabijo

ob praznovanju farnega zavetnika na

KONCERT KOMORNEGA ZBORA IPAVSKA

(dirigent Matjaž Šček)

Nocoj, ob 20.30

v župnijski cerkvi na Opčinah

OSMICO je odprl Miro Žigon v Zgo-niku 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO je v Mavhinjah 58/A, odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel. št. 040-2907049.

V REPNU na Rovniku so Batkovi odprli osmico. Tel. št.: 347-4798467.

V SALEŽU sta odprla osmico Sandra in Jožko Škerk.

Prispevki

V spomin na Frankota Arduinija daru-jeta sosed Mirko in Slavka 25,00 evrov za MePZ Lipa in 25,00 evrov za AŠD Zarja.

V spomin na Frankota Arduinija daru-jeta Eda in Vinko Milič 20,00 evrov za MePZ Lipa.

V spomin na Lucijana Puriča darujejo Marica, Patrizia in Andrej 100,00 evrov za KD Kraški dom.

V spomin na Lucijana Puriča darujejo Marica, Patrizia in Andrej 100,00 evrov za nogometni klub Kras Repen.

V spomin na drago Lauro Kermac por. Viola darujejo soletniki Bruna, Boža, Boris, Darinka, Edvin, Jordan, Mag-da, Marija, Olga, Sonja, Stojan in Vla-dimir 185,00 evrov za Združenje za raziskave rakastih obolenj - AIRC.

V spomin na drago Lauro Kermac por. Viola darujeta Majda in Dragotin Danev 50,00 evrov za Združenje za raziskave rakastih obolenj - AIRC.

Namesto cvetja na grob Mariota Sancina darujeta Edvina in Livio Semec 20,00 evrov za COŠ Fran Venturini - Boljunec.

V spomin na dragega nonota Mariota Sancina darujejo Alenka, Mitja, Samo in Alan 100,00 evrov za COŠ Fran Venturini - Boljunec.

V spomin na dragega očeta Mariota Sancina darujeta Sonja in Ladi 100,00 evrov za COŠ Fran Venturini - Bo-ljunec.

Loterija 21. avgusta 2014

Bari	53	61	7	62	83
Cagliari	12	36	43	48	87
Firence	76	10	50	48	30
Genova	77	34	37	6	48
Milan	11	20	55	23	22
Neapelj	8	15	20	27	43
Palermo	51	6	76	17	5
Rim	54	10	33	1	52
Turin	19	57	31	32	90
Benetke	17	7	90	48	72
Nazionale	60	21	20	25	80

Super Enalotto Št. 100

4	31	52	73	76	84	jolly 27
Nagradni sklad	23.482.505,55 €					
Brez dobitnika s 6 točkami	-- €					
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €					
2 dobitnika s 5 točkami	97.444,33 €					
445 dobitnikov s 4 točkami	444,03 €					
18.586 dobitnikov s 3 točkami	21,11 €					

Superstar

Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
7 dobitnikov s 4 točkami	44.403,00 €
102 dobitnikov s 3 točkami	2.111,00 €
1.451 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
10.071 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
23.295 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



SLOVENIJA - Nova koalicija počasi dobiva svojo podobo

Vodstvo SD večinsko za vstop, dokončna odločitev septembra

V tretjem osnutku koalicijske pogodbe izpadlo samostojno ministrstvo za Slovence v zamejstvu in po svetu

LJUBLJANA - Večina članov predsedstva SD je zadovoljna s pogajalskim izkupičkom in s tem naklonjena vstopu v novo koalicijo, je ob robu seje predsedstva dejal predsedujoči SD Dejan Židan. Svoje mnenje bo prihodnji teden izrekalo še članstvo, zadnjo besedo pa bo 3. septembra imela konferenca SD. Izmed resorjev v rokah SD zagotovo ostaja ministrstvo za delo.

Predsedstvo SD ob pregledu najnovejše, tretje različice koalicijskega sporazuma ugotavlja, da so zahteve te stranke v veliki meri upoštevane. Je pa to po Židanovih besedah še vedno besedilo, ki bo osnova za "čiščenje" prihodnji teden, ko se bodo sestajale sektorske skupine strokovnjakov. Kot je v izjavi za medije pojasnil Židan, večina članov predsedstva priznava dosežen uspeh na dosedanjih koalicijskih usklajevanjih in je »videti kar veliko podporo« vstopu v vladno koalicijo Mira Cerarja.

Pogovarjali so se tudi o kadrovske razdelitvi, pri čemer je že znano, da bodo SD pripadli trije resorji. Ob tem je Židan za-

gotovil, da so v stranki striktno zahtevali le enega, in sicer ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti, ki ga v tem mandatu vodi Anja Kopač Mrak iz vrst SD. Po Židanovih besedah so ta resor zahtevali zato, ker gre za značilen resor, ki omogoča varovanje in razvoj socialne države. Židan, ki trenutno opravlja tekoče posle ministra za kmetijstvo in okolje, je povedal tudi, da bo verjetno še naprej ostal na tem položaju. Pod največjim vprašanjem tako ostaja tretji resor, ki bi ga še dobila SD. V igri naj bi bila šolski in obrambni, pri čemer se kot kandidata za ministra omenjata minister za izobraževanje, znanost in šport v odhodu Jernej Pikalo, obrambni resor pa bi po nekaterih informacijah lahko prevzel nekdanji predsednik DZ in poslanec SD Janko Veber.

Dokončne odločitve glede resorjev še ni, je dodal Židan in poudaril, da je za SD pomembna zlasti uskladitev programa, medtem ko so kadrovska vprašanja manj pomembna in »v nobenem primeru ne bodo predmet takšnih ali drugačnih izsiljevanj«. Po Židanovem mnenju bi bi-



Predsednik SD Dejan Židan FOTODAMJ@N

lo namreč nefer, da bi se s SMC pogajali o še kakšnem dodatnem resorju, saj so se o številu resorjev dogovorili, ko sploh še ni bilo znano, koliko strank bo v vladi. »Mi smo stranka, ki ne spreminja svojih stališč čez noč, prav tako v SD nismo tisti, ki bi ogrozili obstoj ali pa nastanek koalicije,« je pristavil.

SD bo s šestimi poslanci očitno najmanjša koalicijska stranka, medtem ko je bila v vladi Alenke Bratušek še pred razpadom PS druga najmočnejša in je prav tako imela tri resorje. Na vprašanje, ali je torej SD zmagovalka pogajanj s Cerarjem, je Židan odgovoril le, da bodo na koncu zmagovalci država in državljani, če bo nova vlada izpeljala to, kar je zapisala.

Včeraj pa je SMCe potencialnim koalicijskim partnericam poslala tretjo različico osnutka koalicijskega sporazuma. Osnutek je bolj jedrnat in upošteva ključne zahteve DeSUS in SD. Ukrepi so ponekod bolj natančno opredeljeni, ponekod je kaj tudi izpuščeno ali vključeno pod druge točke, pri čemer večjih sprememb večinoma ni.

Je pa na primer pri preoblikovanju dohodninske lestvice izpadla ukinitve razreda s 50-odstotno davčno stopnjo. Ostaja tako besedilo, da bo koalicija proučila možnosti za preoblikovanje dohodninske lestvice za razbremenitve plač visokokvalificirane delovne sile.

Besedilo je glede privatizacije nekoliko strožje in širše zastavljeno. Predvide-

va, da se bo proces nadaljeval le pod pogojem, da bo privatizacija strateško premišljena in osmišljena ter bo ohranjala število delavnih mest, ustvarjala nova delovna mesta ter zagotavljala rast in razvoj privatiziranih podjetij.

Besedilo po novem predvideva 14 ministrstev, a dokončno število še ni točno znano. Drugi osnutek sporazuma je predvideval 16 ministrstev, tretja različica jih predvideva 14, a Cerar je v sredo zvečer dejal, da bo končno število ministrstev zelo verjetno 15.

Med ministrstvi, ki jih morda ne bo več, je tudi to, da koalicijski dogovor predvideva, da Slovenci v zamejstvu in po svetu ne bodo imeli več svojega ministra, ampak da se bo urad preselil pod okrilje zunanjega ministrstva.

Prvak DeSUS Karl Erjavec je sicer po sredinem izvršnem odboru stranke pojasnil, da sta se s kandidatom za mandatarja Mirom Cerarjem dogovorila, da bo urad za Slovence v zamejstvu in po svetu ostal samostojen in da ga bo še vedno vodil minister brez listnice.

Magnifico in Serbian Army Orchestra danes v Kopru

KOPER - Koprski Titov trg bo danes ob 20. uri gostil legendo slovenske glasbene scene. Na obalo prihaja Magnifico s Srbskim vojaškim orkestrom. Svoje moči so izvajalci združili v civilno-vojaški glasbeni projekt na mednarodni mirovniški turneji »Tour de l'amour«, ki širi, kot poudarjajo, idejo bratstva, razumevanja in ljubezni.

Jutri v Piranu »Dan delfinov«

PIRAN - Jutri bo na Tartinijevem trgu v Piranu potekal že 8. Dan delfinov, ki ga organizira Morigenos – slovensko društvo za morske sesalce. Namen dogodka, ki je prvič potekal leta 2004, je širšo javnost seznaniti z dejstvom, da delfini živijo tudi v slovenskem morju, vzbuditi zavedanje o pomembnosti ohranjanja morskega okolja in njegove biotske raznovrstnosti ter predstaviti poslanstvo in delo društva Morigenos. Prireditve bo potekala od 14.30 do 22. ure, vstop je prost.

Na Morigenosovi info-stojnici boste lahko izvedeli vse o delfinih v slovenskem morju in delu društva, predstavili pa se bosta tudi društvi Mediteranum in Anbot. Na Tartinijevem trgu bodo tudi tri razstave, organizirane pa bo tudi enournna vožnja z ladjico Solinarko v želji, da morda opazimo tudi kakšnega delfina v morju. Zvečer ob 21. uri bo zaigrala še glasbena skupina Double Tej.

SLOVENSKA VLADA - V kvoti SMC

Mramor kandidat za ministra za finance

LJUBLJANA - Dušan Mramor (na posnetku) je privolil v kandidaturu za ministra za finance v bodoči vladi, je SMC zapisala na družbenem omrežju Twitter. Mramor je sicer že bil finančni minister med letoma 2002 in 2004, dekan Ekonomske fakultete Univerze v Ljubljani med letoma 2007 in 2013 ter prvi predsednik strokovnega sveta Agencije za trg vrednostnih papirjev. Mramor je sicer profesor na ekonomski fakulteti, kot minister v času vlade pod vodstvom Antona Ropa pa je javnosti ostal najbolj v spominu po davčni reformi, o kateri pa se mnenja razlikujejo.



KOPER - Kultura

Pester zadnji avgustovski poletni teden

KOPER - Zveza kulturnih društev Mestne občine Koper pripravlja ob koncu poletja številne kulturne prireditve. V nedeljo ob 19. uri bodo na Ukmarjevem trgu Glasbeni utrinki Kopra z nastopom Pihalnega orkestra Marezige.

Na Martinčevem trgu Kulturno društvo Minčevina Osp pripravlja Gledališki maraton, s katerim bodo obeležili 25. obletnico aktivnega delovanja. Prvo predstavbo z naslovom »Življenje lepo je, dokler...« si bo mogoče ogledati v torek, 26. avgusta, druga z naslovom »Vsega je kriva država« bo na sporedu v četrtek, 28. avgusta, v petek, 29. avgusta, pa bosta na sporedu kar dve, in sicer »Oblast« in »Ali ženske kdaj odnehajo?«. Vse predstave se bodo pričele ob 20. uri.

Zadnjo avgustovsko nedeljo pa bo v Kopru zaključni koncert Glasbenih utrinkov. Ob 18. uri bodo posamezni nastopi na različnih trgih, ob 18.30 pa se bodo pihalni orkestri združili na skupnem koncertu na Carpacciiovem trgu.

ZAGREB - Do prihodnje sobote

Razstava grafičnih del iz Mirojevih ateljejev

ZAGREB - V zagrebški galeriji Forum je še do 30. avgusta na ogled razstava z naslovom Iz grafičnih ateljejev Joana Miroja. V skladu z umetniškovo željo, da se njegovi ateljeji spremenijo v mesta, kjer lahko ustvarjajo drugi umetniki, so v njih nastala številna dela španskih in tujih umetnikov, tako že uveljavljenih, kot tistih na začetku umetniške poti.

Ateljeji so vrata drugim umetnikom odprli leta 1994, v njih nastala umetniška dela pa so danes del zbirke Fundacije Pilar in Joana Miroja v Palma de Mallorci. Z razstavo, na kateri je na ogled izbor del iz zbirke, fundacija obeležuje 20. obletnico odprtja ateljejev. S svojimi deli so na razstavi med drugim zastopani Wayne Crothers, Democracia, mlad umetniški tandem Patricia Gomez in Maria Jesus Gonzalez, Antonio Miraldo ter Wolf Vostell. Predstavljen je tudi proces nastanka grafičnega lista št. 9 iz Mirojeve serije Els Gossos.

To razstavo s prvič postavili v Galeriji Kresija v Ljubljani med Mednarodnim bienalom grafične umetnosti 2013. V Ljubljani jed imela razstava velik uspeh, zato so lani in letos pripravili gostovanja še v drugih evropskih mestih. Tako so jo postavili na Dunaju, Bratislavi, Pragi, Sofiji in nazadnje v Zagrebu, kjer bo odprta še do vključno prihodnje sobote.

Miro (1893-1983) se je rodil v Barceloni. Pod prisilo staršev je najprej obiskoval trgovsko šolo in delal kot uradnik. Po živčnem zlomu so mu dovolili študirati slikarstvo. Pod vplivom Gaudija, Picassa, Kleeja, fauvistov in nadrealistov je ustvaril izviren, abstrakten slog slikanja z lisami živih barv domače Katalonije, sanjskimi figurami in pravljičnimi svetovi podzavesti, polnimi ironije, a tudi tesnobe in vprašanj. Poleg slik je izdeloval mozaike, tapiserije, grafike, zidne slikarije, scenografije in kipe.

TA TEDEN

EDINOST

PRED 100 LETI

Uredništvo Edinosti se tokrat ozira na svoje bralce. »Čim so nastopili sedanjí težki časi, smo takoj opozorili javnost, da nastopa s tem »vis maior« tudi izdajatelj časopisov v mnogokaterih pogledih. Izjemni časi da prinesejo izjemne naredbe za vse naše življenje in izjemne razmere, ki se jim bodo morali pokoriti časopisi. Ali naše slovensko občinstvo je - kako naj rečemo? - čudno. Ko so se posledice sedanjega položaja začele z vso neizprosno kazati tudi pri izdajanju našega lista, že so se zlovoljno oglašali izvestni ljudje in padala je marsikatera zbadljivka in ni manjkalo tudi prav nelepah insinuacij na račun uredništva in uprave našega podjetja. Niti dejstva, da je splošna mobilizacija občutno zadela tudi to podjetje - iz tiskarne nam je vzela trinajst izvršnih moči, a v uredništvu sta ostala dva urednika!! - niso hoteli nekaterniki primerno uvaževati. Še le potem, ko so videli, kako se pod težo istih razmer krčijo tudi drugi, še vse drugače opremljeni listi, so nekoliko vendar potihnili. Ali na eno stran nas še vedno zasleduje tisto znano slovensko nesrečno vseboljevedstvo in malkontenstvo. Nič ne koristi, da smo opozorili tudi na to, da bodo nedostatnosti pri dostavljanju lista neizogibne. Ne po naši krivdi, ampak vsled nastalih razmer, posebno na poštah. »Kaj delate! To je preveč!« in kar je takih ljubeznivih opazk, nam prihaja, če ta ali oni na deželi ni dobil redno lista. Saj ne pravimo, da bi bila pri nas izključena vsaka pomota. Ali ogromne večine nedostatkov ni pisati v našo krivdo. V primer naj služi dejstvo, da tudi nam prihajajo listi, ki jih dobivamo v zameno - in veliko število jih je - iako neredno. Kakega dne dobivamo po enega, dva, včasih nobenega, a čez par dni kar cele kupe.

Prosimo torej čitatelje in naročnike ponovno, naj uvažujejo razmere, ki izzivljajo nedostatke, ki jih mi - uverjeni naj bodo - ne obžalujemo nič manje, nego oni sami. Imejmo potrpljenje drug z drugim!«

TA TEDEN

PRIMORSKI DNEVNIK

PRED 50 LETI

Na Opčinah se je v teh dneh zaključil tridnevni Kmečki tabor, ki ga je tudi tokrat organizirala Kmetijska zadruga iz Trsta. »Na taboru je bila urejena tudi razstava kmetijskih pridelkov, kmetijskih strojev, domači vinogradniki pa so prodajali svoja odlična bela in črna vina. V treh dneh, čeprav je bilo vmes nekaj slabih deževnih dni, se je zvrstilo na taboru na tisoče in tisoče kmetov in drugih občanov, ki so prebili na tem edinem kmečkem prazniku na našem področju, nekaj lepih ur skupaj, v družbi z znanci in prijatelji. Velik obisk, kakor tudi veliko zanimanje prebivalstva za razstavo kmetijskih pridelkov ter kmetijskih strojev in orodja, so najboljše spričevalo tega kmečkega praznika, ki je nastal v zamisli in v organizaciji Kmetijske zadruga. Tabor je sedaj postal že tako znan širom našega področja, da se sedaj že postavlja vprašanje, kako bi ga izpopolnili in povečali, da bi dejansko postal neke vrste kmetijski praznik in razstava celotnega področja, od Devina do Lazareta, hkrati pa tudi slika celotne kmetijske dejavnosti v naši pokrajini. Seveda bi to zahtevalo večji napor ter tudi večje stroške. Zato bi bilo primerno, da bi tudi druge množične organizacije, razne kmetijske ustanove in oblasti to pobudo podprle in omogočile, da bi iz dosedanjega Kmečkega tabora zrastle še večja kmetijska manifestacija, ki naj bi zajela vsa področja kmetijskega delovanja.

Največ ljudi se je kmetijskega tabora udeležilo zadnji dan, ko je bilo lepo sončno vreme. Velik uspeh je imela tudi razstava kmetijskih strojev in kmetijskega orodja. Mnogo strojev in drugega orodja je bilo tudi prodanega. Toda največje zanimanje kmetov je bilo za novo ročno motorno oralo s frezo podjetja ZAF, ki ga v Trstu zastopa Kmetijska zadruga. Ta novi kmetijski stroj še ni bil nikjer razstavljen in je prvič prišel pred kmetijsko javnost na open-skem taboru. Zadnji dan je potekala nagraditev kmetov - razstavljavcev, žrebanje nagradne loterije, nato pa so še predvajali tri filme o cvetlicah.«

Kliknite za osvežitev.

Kjerkoli boste preživljali poletne dni, osvežite strani Primorskega dnevnika, kliknite na **www.primorski.eu** in se povežite s spletno izdajo časopisa. Dnevnik bo z vami, s svežimi novicami, prevetrenimi prispevki, cool/ rubrikami.



Naročnina na spletno izdajo dnevnika:

letna
naročnina
180 evrov

šestmesečna
naročnina
100 evrov

naročnina za
30 dostopov
22 evrov

Za tiste, ki so naročeni na tiskano izdajo, je dostop brezplačen.

Več na naši spletni strani:

www.primorski.eu

 **Primorski**
dnevnik

Dnevnik Slovencev v Italiji



PREDEN LISTJE ODPADE BOMO DOMA

Miro Simčič

se nadaljuje

7

Objavo v dnevniku je omogočil avtor

Miro Simčič

knjigo je izdala založba

b.č.a.
Book Publishing

Ljubljana, Kolarjeva ulica 47

Spletna knjigarna www.buca.si

Na Kranjskem sta se v drugi polovici 19. stoletja izoblikovali dve stranki, nemška, katere osnovna usmeritev je bila liberalna in je nastala iz Ustavovernega društva, ter slovenska, ki so jo Nemci vztrajno imenovali nacionalci, Slovenci pa so, nasprotno, nemško stran poimenovali nemškutarji. Ustavoverci so kratak čas, v letih od 1877 do 1879, v Ljubljani in na Kranjskem dosegli popolno prevlado. Vseskozi so bili proti združevanju slovenskih dežel v enotno deželo, v kateri bi bila uradni jezik slovenščina. Kljub slovenski večini na Kranjskem sta zavladovala nemška manjšina ter Nemcem naklonjeni del liberalcev slovenskega rodu, sklicujoč se pri tem na svojo kulturno superiornost, Slovincem pa so očitali »kmečko divjost« in klerikalizem; v svojih časopisih so širili rasistično prepričanje, da noben Slovan ni sposoben upravljati večje državne tvorbe. Bili so proti federalizaciji dvojne monarhije in so prihodnost dežele Kranjske videli v čvrsti povezanosti z nemškimi deželami v Avstro-Ogrski. Kamen spotike je bil tudi občevalni jezik v javnih službah in v šolah.

Do množičnih protislovenskih izgrediv je prihajalo tudi v Celovcu. Tako je časopis Slovenec 14. julija 1914, dva tedna pred začetkom prve svetovne vojne, poročal o množičnih demonstracijah »koroških nemškutarjev« v Celovcu, Bejlaku in Št. Vidu, ko so protestirali proti »poslovenjenju Koroške«. V Celovcu naj bi se na »bojnem shodu«, kot piše Slovenec, zbralo kar 1000 nemškutarjev. Kaj je bilo vzrok za takšno razburjenje? Na celovski železniški postaji se v zadnjem času »lahko dobijo vozni listki tudi na slovensko zahtevo«, je poročal časopis. Za razburjenje nemško govoreče prebivalce je to pomenilo, da dunajske oblasti s tajnimi naročili postavljajo na glavo jezikovne razmere na Koroškem. V javni upravi in na železnici so bili Slovenci tedaj skorajno zastopani, bistveno manj od deleža, ki so ga imeli na Koroškem. Težave s slovenskimi napisi in uporabo slovenščine na Koroškem žal obstajajo še danes, čeprav so nemško govoreči Avstrijci Slovence v zadnjih sto letih v tej pokrajini skorajda izkoreninili. V Ljubljani pa so avstro-ogrške oblasti junija 1914 prepovedale mednarodno srečanje sokolov, na katerem bi sodelovali tudi člani iz Rusije in Srbije.

Raznarodovalne nemške organizacije so v slovenskih deželah začele organizirano delovati šele po prusko-francoski vojni 1871. leta, ko je zmaga Prusov nad Francijo v vseh nemških deželah izjemno dvignila nemško samozavest. Nemška buržoazija je bila prepričana, da lahko brez težav zavlada vsem slovenskim deželam, Slovenci kot narod pa naj bi izginili že v nekaj letih. Najhujši germanizatorski pritisk je bil na Koroškem, kjer so na slovenskem narodnostnem ozemlju že leta 1872 zaprli še zadnje slovenske ljudske šole, slovenščina je v šolah ostala samo v prvih razredih, zato da bi se otroci z njeno pomočjo čim prej naučili nemščine.

Nemci so začeli ustanavljati šolska društva in dobili so tudi bogato finančno podporo nemškega kapitala. Društvo Deutscher Schulverein (Nemško šolsko društvo) je pred prvo svetovno vojno zbralo velikansko vsoto 30 milijonov kron, zgradilo je 300 novih šol in s posojili pomagalo obnoviti 420 drugih. Cilj je bil množično ponemčevanje mladine, zato so ustanavljali nemške vrtce, kolonije in knjižnice. Društvo je že leta 1882 ustanovilo dve nemški šoli v Pekrah pri Mariboru ter v Sevnici. Večino svoje dejavnosti je usmerilo v slovenske dežele, še najbolj javno je bilo na slovenskem Štajerskem. Druga društva so odkupovala zemljo in naseljevala nemške koloniste. Da ne bi prišli pod vpliv slovenskega katoliškega duhovništva, so prednost dajali nemškim protestantom. Tako so skušali preprečiti prodor slovanstva severno od Maribora in nemški Maribor strnjeno povezati z nemškimi deželami v Avstriji.

Te dejavnosti med slovenskimi izobraženci in prebivalstvom niso ostale neopažene. Na predlog duhovnika Ivana Vrhovnika so Slovenci leta 1885 v Ljubljani ustanovili Društvo sv. Cirila in Metoda, ki naj bi skrbelo za dvig narodne zavesti v krajih, ki sta jih ogrožala nemški in italijanski nacionalizem. Ustavljalo je slovenske šole in vrtce, dejavno je bilo zlasti na Štajerskem in Primorskem. Leta 1912 je imelo 265 podružnic s 17.000 člani, prvo šolo pa so pri Sv. Jakobu v Trstu ustanovili že leta 1887. Po finančni moči pa se nikoli ni moglo primerjati s podobnimi nemškimi in italijanskimi društvi.

Za razcepljenost na Slovenskem so poskrbeli tudi slovenski klerikalci. Nižje duhovništvo je sicer živelo s slovenskim prebivalstvom in delilo njegovo usodo ter mu po svojih najboljših močeh pomagalo, višji kler pa afirmaciji Slovencev ni bil kdo ve kako naklonjen. Na Kranjskem je bil predlom iz 19. v 20. stoletje prišlo do »kulturnega boja« med slovenskimi klerikalci in liberalci, in to še precej pred začetkom prve svetovne vojne, v izjemno občutljivem času, ko so se Slovenci šele začeli uveljavljati kot narod. Ta spopad je že pred koncem 19. stoletja najbolj javno izpostavil duhovnik dr. Anton Mahnič. Celo pesnika in duhovnika Simona Gregorčiča je javno napadel zaradi »panteističnega fatalizma, s katerim naj bi čarobno zastrupljal krščanstvo«.

Klerikalci so širili prepričanje, da mora biti vsakemu slovenskemu katoličanu veliko bližje vsak kristjan kot pa lastni brat liberalce, ne glede na njegovo narodno pripadnost. Pozneje so predmet nezaupanja klerikalcev in konzervativnih krogov postali tudi socialisti, socialdemokrati in še zlasti komunisti. Vatikanu so šle v nos ideje levičarjev o socialni pravičnosti in prerazdelitvi družbenega bogastva v korist revnejših slojev, saj je bila zanj zasebna lastnina sveta in nedotakljiva. Ta razklanost med »črne in rdeče« se pri Slovencih vleče še v današnji čas.

Podobno se je dogajalo tudi v Istri. Tu so se iredentistično usmerjeni Italijani tako kot Nemci v slovenskih deželah čutili vzvišene in kulturno superiorne v odnosu do Hrvatov in Slovencev. Italijanska elita je leta 1886 ustanovila društvo Pro patria (Za domovino), katerega namen je bil delovati v korist širjenja italijanske kulture. Avstro-ogrške oblasti so društvo kmalu prepovedale, toda že 1891. leta so italijanski nacionalisti v Trstu ustanovili združenje Lega Nazionale (Narodna zveza) za Trentino, Furlanijo, Trst, Istro in Dalmacijo. Po dvajsetih letih delovanja je imelo že 40.000 članov in 177 podružnic, 75 šol, podpirali pa so še 136 različnih zavodov. Samo na slovenskem Primorskem so imeli petindvajset šol. Avstro-ogrške oblasti so imele pred prvo svetovno vojno iz političnih razlogov do delovanja italijanskih nacionalistov dokaj toleranten odnos, čeprav se jim je to med njo hudo maščevalo. Italija je bila zaveznica dvojne monarhije v trojni zvezi, kar je vplivalo tudi na notranjepolitične odnose in popustljivost do Italijanov, zaradi česar so vplivni Italijani večje izkoriščali svoj vpliv v državnih in cerkvenih institucijah, da so lahko Slovence in Hrvate držali v podrejenem položaju.

Trst je bil že precej pred prvo svetovno vojno v dvojni monarhiji poseben primer. Na začetku 18. stoletja se je mesto naglo razvilo, izgradnja južnih železnic pa je njegov razvoj še bolj bliskovito pospešila. Tržaško politično prizorišče je bilo zelo pestro. Stare, municipalistične tržaške družine so se umaknile v drugi plan. Nastala je močna mestna oligarhija, bogato tržaško meščanstvo, ki je želelo dokazati, da je tržaški municipij enakopraven partner Dunaju. Njihovo temeljno prepričanje je bilo, da je Avstrija za Trst pomembna toliko, kolikor je pomemben Trst za Avstrijo. Tu je šlo predvsem za zelo samozavesten trgovski, bančni in špekulantski sloj, ki je zrasel ob dobro utečeni tržaški borzi in donosnih prekomorskih poslih, temelječih na monopolnem položaju, ki ga je Trst kot pomorska luka užival v dvojni monarhiji. Druga pomembna luka je postala Reka, ki pa je bila v ogrskem delu monarhije. Ta naglo nastali trgovski in špekulativni kapital je kmalu našel nova področja delovanja in nove velike profite v zavarovalništvu in finančnih poslih, kar je še povečalo samozavest italijanskih meščanskih družin v Trstu in na Reki. Trst in Reka sta imela tudi močno in premožno judovsko skupnost.

Trst je bil že pred prvo svetovno vojno mesto spopadov med italijansko iredento in Slovenci. Zgoraj: nemška vojska odhaja na fronto z vsemi razpoložljivimi prevoznimi sredstvi



Spopad za Trst med nemškim in italijanskim velekapitalom

V Trstu je kmalu prišlo do spopada interesov med nemškim in italijanskim velekapitalom. Razvil se je tudi močan srednji sloj. V 19. stoletju se je furlansko narečje umaknilo beneškemu, ki je bilo od nekdanj mornarjev in trgovcev. Novonastali bogati italijanski sloji so želeli doseči avtonomijo v odnosu do Dunaja, saj sta jih dunajski centralizem in njegova toga birokracija ovirala. V povezavi s tržaško italijansko finančno elito je na Tržaškem nastal širok intelektualni krog zgodovinarjev, publicistov, novinarjev, pravnikov in drugih intelektualcev, ki so italijanske nacionalistične mite poskušali utemeljiti in racionalizirati. Med njimi so bile sicer razlike glede strpnosti v odnosu do drugih narodov in okolja. Zaradi približevanja prve svetovne vojne pa so italijanski nacionalisti svoje ideje in netolerantnost do Slovencev, Hrvatov in Nemcev še radikalizirali.

Vplivni tržaški zgodovinar Domenico Rossetti je bil sicer ponosen na svoje italijanske korenine in staro italijansko kulturo, toda po njegovem je Trst postal osrednje trgovsko središče za Srednjo Evropo predvsem zaradi premišljene izbire in velikanskih vlaganj Dunaja. Brez Habsburžanov bi ostal le skromno solinarstvo in ribiško naselje. Drugi tržaški zgodovinar Pietro Kandler je za Trst predlagal model tamponske države po vzoru Belgije, kjer v mestih govorijo francoščino, na vasi pa flamščino. Pacifico Valussi pa se je v reviji La Favilla zavzemal za ločitev Trsta od Avstrije. Po teh zamislih bi Avstrija postala ohlapna federacija, personalna unija s cesarjem na čelu, Trst pa bi postal avtonomno mesto, jezik v javni upravi pa bi bil samo italijanski.

Na politično, kulturno in gospodarsko prizorišče Trsta so, sicer nekoliko pozneje in precej drugače od Italijanov, odločno stopili tudi Slovenci. Med tržaškimi Italijani so že takrat obstajali tisti, ki so razmišljali o vključevanju in povezovanju mesta s podeželjem. Kandler je na primer zelo spoštoval prvega tržaško-koprške škofa Matveja Ravnikarja, ki je v tržaško bogoslužje dosledno uvajal slovenščino.



LITERATURA - V 15 krajih po Sloveniji in zamejstvu od 2. do 7. septembra

Letošnja Vilenica o pretočnosti med jeziki

Nagrajenec madžarski pisatelj Laszlo Krasznahorkai - Slovenski avtor v središču Marko Sosič

Mednarodni literarni festival Vilenica bo v letošnji, 29. izdaji potekal od 2. do 7. septembra. Zajel bo 15 krajev po Sloveniji in v zamejstvu, poleg nagrajenca madžarskega pisatelja Laszla Krasznahorkaija in slovenskega avtorja v središču Marka Sosiča se ga bo udeležilo še več kot 40 domačih in tujih avtorjev. Mo-to festivala je Iz jezika v jezik.

Festival bodo že tradicionalno uvedli literarni predvečeri. Prvi bo 30. avgusta v Biljah v Galeriji Negovana Nemca, sledili bodo še predvečeri v Sežani, Pliskovici, Tomaju, Trstu, Ljubljani, Mariboru, Celju, Trbovljah in Kopru. Slavnostno odprtje festivala bo 3. septembra v Kosovelovem domu v Sežani, na njem pa bo posebna pozornost namenjena Marku Sosiču.

Letošnji nagrajenec festivala Krasznahorkai sicer, kot je na današnji novinarski konferenci na Društvu slovenskih pisateljev (DSP) dejala članice žirije za Vilenico Jutka Rudaš, v Sloveniji ni poznan, saj nimamo prevedene še nobene njegove knjige, a se prevod obeta prihodnje leto. Krasznahorkaiju bodo nagrado tradicionalno izročili v jami Vilenica.

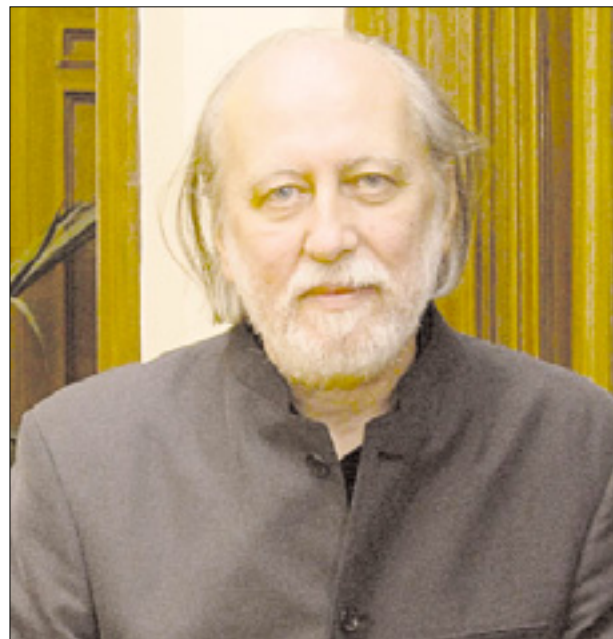
Na novinarski konferenci so naznanili tudi dobitnika štipendije Srednjeevropske pobude (SEP), ki jo letos prejme Mirko Božić iz Mostarja. Božićev literarni projekt po besedah članice mednarodne žirije Dragice Potonjak ponuja izvirno branje zgodovine lastne domovine na podlagi neobičajnega gradiva, ki je tesno povezano z njegovim družinskim in zasebnim življenjem. Iz metaforične povezave dveh tragičnih življenjskih izkušenj, izgube matere in izgube domovine, avtor izpelje svojevrstno osebno demitologizacijo bosansko-hercegovskega predvojne časa in prostora.

Na okrogli mizi SEP, ki bo 4. septembra v Lipici, vodila pa jo bo Erica Johnson Debeljak, bo beseda v skladu z motom letošnjega festivala tekla o izbiri literarnega jezika, identiteti in statusu pisateljev, ki so razpeti med dve tako nacionalni kot jezikovni domovini. O tej temi bodo razpravljali avtorji Marica Bodrožić, Stanislava Repar in Roman Simić Bodrožić.

V središču letošnje Vilenice bo književnost Luksemburga, ki ne nastaja le v uradnih jezikih te dežele - luksemburščini, nemščini in francoščini, ampak pogosto tudi v angleščini ali v katerem izmed jezikov priseljencev. Tako je kot deveta v zbirki Antologije Vilenice izšla antologija sodobne luksemburške književnosti z naslovom Hällewull, v njej pa so zbrani prispevki 21 avtoric in avtorjev. Festival bo gostil tudi nekatera vodilna literarna imena te dežele: Guya Helmingerja, Pola Saxa, Nica Helmingerja in Alexandra Fixmer.

Osrednja publikacija festivala pa je zbornik, v katerem so poleg del dobitnika mednarodne literarne nagrade vilenica predstavljena še dela gostov festivala. Krasznahorkai je zastopan s štirimi, še neprevedenimi besedili oz. odlomki, ob njem je v zborniku predstavljenih 23 avtorjev in avtoric, vanj je vključeno tudi besedilo slovenskega avtorja v fokusu. Med avtorji, ki so predstavljeni v zborniku, bo mednarodna žirija izbrala dobitnika nagrade kristal Vilenice, ki ga bodo podelili na sobotni Štanjelski matineji.

Vilenica ponuja prostor tudi kulturni izmenjavi med slovenskimi in srednjeevropskimi avtorji ter literarnimi posredniki iz Evrope in drugih delov sveta. Tako bo gostila vrsto uredniških priznanj založniških hiš, ki izdajajo prevodno literaturo, ter organizatorje literarnih festivalov iz ZDA, Ka-



nade, Turčije, Madžarske, Francije, Češke in Hrvaške.

V Lipici bo v sklopu festivala potekal knjižni sejem, v Ljubljani pa bodo na policah Knjižnice pod krošnjami posebej izpostavljene knjige avtorjev, ki so razpeti med dve ali več jezikovnih domovin. V prvi vrsti so to dela manjšinskih in priseljenjskih avtorjev, ki slovensko literaturo bogatijo z deli v svojih maternih jezikih.

Slovensko društvo za primerjalno književnost v sodelovanju z DSP in še nekaterimi soorganizatorji 5. in 6. septembra v Ljubljani pripravlja 12. mednarodni komparativistični kolokvij, ki bo potekal pod naslovom Literatura in glasba: stičišča, presečišča in zmote. (STA)

Na posnetkih v smeri urinega kazalca od leve zgoraj letošnji nagrajenec madžarski pisatelj Laszlo Krasznahorkai, slovenski avtor v središču Marko Sosič in dobitnik štipendije SEP Mirko Božić



PESNIŠKI FESTIVAL - Od 24. do 30. avgusta

Dnevi poezije in vina letos v znamenju Švedske

Tradicionalni mednarodni pesniški festival Dnevi poezije in vina se bo v svoji polnoletni izdaji osredotočil na sodobno švedsko poezijo, skupno pa bo med 24. in 30. avgustom z osrednjim štiridnevним dogajanjem na Ptuj predstavljal 19 poetov iz 12 držav. Častni gosti bodo litvanski pesnik Tomas Venclova, nemška pesnica Elke Erb in Svetlana Makarovič.

Izbor povabljenih pesnikov, ki je bil doslej v domeni žirije, sta letos prvič opravila selektorja po lastni presoji. To sta bila ameriški pesnik ruskega rodu Ilya Kaminsky in slovenska pesnica Lucija Stupica Enbohm. Selektorja se bosta vsako leto zamenjala, s tem bo festival ponudil različne vizure na sodobno pesniško ustvarjalnost, je na včerajšnji predstavitvi programa povedal vodja festivala Aleš Šteger.

Kot je pojasnila Stupica, sta izbor opravila ločeno. Sama se je pri tem povezala s konzultanti - prevajalci in pesniki iz tujih držav, da bi dobila čim širši vpogled v aktualno pesništvo, ki je ta hip najbolj zanimivo. Izbrala je v Nemčiji rojeno Srbkinjo Dragano Mladenović, Slovačkinjo Jano Bodnarovo, Finca Petra Mickwitzja, Italijanko Saro Ventroni in Madžara Denesa Kruskovskega.

Švedsko poezijo bodo zastopali Gunnar Harding, Ann Jäderlund, Niclas Nilsson in Athena Farrokhzad, ki bodo skupaj s slovenskimi kolegi Davidom

Bedračem, Milanom Jesihom, Tino Kozin in Venom Tauferjem sodelovali na prevajalskih delavnicah ter svoje pesmi brali na predvečerih festivala. Iz Velike Britanije se bodo predstavili Astrid Alben, James Byrne in Jackie Wills, z Japonske Mizuho Išida in Keijiro Suga. Spoznati bo mogoče še zamejsko pesnico Cvetko Lipuš in avstrijsko pesnico Lydio Steinbacher.

Častnim gostom festivala so organizatorji, založba Beletrina, tudi letos izdali knjigo, ob tem pa so pripravili še zbirko sedmih sodobnih japonskih pesnikov, saj je bilo japonsko pesništvo v Sloveniji v zadnjih letih slabo predstavljeno.

Organizatorji si prizadevajo, da bi bil festival interdisciplinaren in odprt najrazličnejšim okusom, da bi na ta način pridobili čim več občinstva. Velikim pesniškim branjem na Vrazovem trgu bodo tako vsak večer sledili koncerti: nastopili bodo Mar Django Quartet, duajska zasedba Kompost 3, Same babe in Los hermanitos muy simpáticos. Odprli bodo več razstav, predvajali bodo kratki film o Tomažu Šalamunu, ogledati pa si bodo mogoče tudi gledališko predstavo. V prizadevanju, da bi Ptuj povsem dihal s festivalom, bodo tudi letos potekala zasebna branja, z vinom pa se bo poezija srečala na t.i. hudih pokušnjah, na katerih bodo vinarji ob spremljavi poezije poskrbeli za sprehod skozi različne okuse.

V kinih kmalu Inferno Vinka Möderndorferja

V slovenske kinematografe bo 11. septembra prišel novi film Vinka Möderndorferja Inferno. »V današnjem svetu je vse več znakov, da je svet inferno. Seveda pa pri Infernu nikakor ne gre za abstraktno premlevanje o peklu in zlu,« pojasnjuje režiser. »Gre za povsem konkretne družbene, politične razmere, v katerih se je znašel svet s svojo požrešno in nenasitno globalno kapitalistično pošastjo. Da bi izpovedal vso nemoč, s katero se vsako jutro prebujajo milijoni, sem se dotaknil ene same zgodbe. Zgodbe mlade družine, ki si želi samo preživeti,« je napovedal Möderndorfer. Inferno, v katerem med drugim nastopajo Marko Mandić, Medea Novak, Jernej Šugman in Sebastian Cavazza, pripoveduje zgodbo družine, ki kot vsaka običajna evropska družina hoče in zmore preživeti zgolj z delom svojih rok, a se je njihovo življenje zaradi globalne krize znašlo v slepi ulici, so sporočili iz distribucijske hiše Cinemania group.

Berlin bo počastil Wima Wendersa

Nemški filmski ustvarjalec Wim Wenders bo na 65. filmskem festivalu v Berlinu, ki bo potekal med 5. in 15. februarjem 2015, prejel častnega zlatega medveda za življenjsko delo. Ob tem bodo na festivalu predvajali tudi retrospektivo njegovih del. Wenders velja za enega najuspešnejših predstavnikov novega nemškega filma, ko so ustvarjalci v 70. letih minulega stoletja razvili novo filmsko estetiko. Zdjaj 69-letni režiser je posnel okoli 50 filmov, med opaznejše sodijo Paris, Teksas (1984), Nebo nad Berlinom (1987), iPina (2011) in Buena Vista Social Club iz leta 1999. Za svoje delo je prejel vrsto nagrad, med drugim je v Cannesu s filmom Paris, Texas osvojil zlato palmo in z Nebom nad Berlinom nagrado za najboljšo režijo.

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

WonderNoise

WonderNoise

Alternativni rok, grunge

Samozaložba, 2014

Ocena: ★★★★★★

Člani zamejskega benda Wondernoise se radi pošalijo, da so Trebče prava »rock city«. Seveda ne gre za mesto, ampak za kraško vas, v kateri pa je rok glasba doma!

Skupino WonderNoise so leta 2010 ustanovili trije fantje in sicer pevec in kitarist Jakob Šček, basist Martin Guštin ter bobnar Andrej Rocco, pred desetimi dnevi pa je zagledal luč njihov prvenec WonderNoise.

Sedni, ki so si ga Jakob in ostali izbrali, je od celega začetka slonel na trdnih hard rock temeljih. Vsi trije člani benda so namreč »zagrizeni« rokerji. Vseeno pa je definicija hard rock ne popolna, saj razberemo v njihovih komadih tudi veliko alternativnega roka in grunge glasbe. Denimo, kot če bi se zasedbi Soundgarden in Alice in Chains srečali v studiu s starejšimi Led Zeppelini ali pa pokojnim, ameriškim kitaristom Jimijem Hendrixom. Če vam ta razlaga ne zadošča lahko seveda prvcu Wondernoise prisluhnite na glasbenem portalu Bandcamp, kjer lahko ploščo tudi kupite. Najprej boste zasledili prvi komad My Word, izrazito rokarski uvod v album, s posrečenim rifom kitar, ki vam bo gotovo ostal v spominu. Nekje na polovici pesmi prisrsko fantom na pomoč tudi Gorazd Furlan (pevec benda Border Bastard) s svojim hardkor kričanjem. Sledita daljša skladba New Year's Day in še posebno dobra Emily, iz katerih je očitno občudovanje, ki ga fantje imajo do ameriškega benda Soundgarden in njegovega pevca Chrisa Cornella.

Med boljše komade albuma spada nedvomno pesem Try To Shine, ki rahlo spominja na ameriško skupino Foo Fighters in v kateri se ritem stalno spreminja. Bolj umirjena je naslednja Lay Down, najdaljša pesem prvenca, v kateri se izkaže Jakob s svojim petjem. Podobna je tudi naslednja Misunderstanding, medtem ko se s komadoma Confession in A. (super kitare) spet povrnemo k mešanici alternativnega roka in grungea. Ploščo, ki so jo fantje posneli v tržaškem glasbenem studiu Track Terminal Studio, zaključuje še izredna Iron Woodpecker, prava rokarska bomba, po kateri smo prisiljeni spet zavrteti ploščo!





WASHINGTON - Nove podrobnosti iz ozadja ujetništva obglavljenega ameriškega novinarja

Džihadisti zahtevali sto milijonov za Foleyja

WASHINGTON - V zvezi z ujetništvom ameriškega novinarja Jamesa Foleyja, ki so ga predvčerajšnjim brutalno obglavili džihadisti, so včeraj prišle v javnost nove podrobnosti. Po oblaščenju upravitelja spletnega medija Global Post, Philip Balboni, za katerega je delal novinar, je povedal, da je Foleyjeva družina pred tednom dni prejela s sovražstvom prežeto sporočilo, s katerim so džihadisti grozili, da bodo ubili novinarja v odgovor na ameriška bombardiranja v Iraku. Obenem je Balboni povedal, da je podjetje potrošilo milijone, da bi novinarja pripeljalo domov.

Medtem je New York Times objavil vest, da je islamski kalifat ZDA vprašal nič manj kot sto milijonov dolarjev za osvoboditev Foleyja. Država pa je plačilo odklonila.

V ameriški medijih je tudi pisalo, da je skupina ameriških komandosov večkrat (neuspešno) poskušala osvoboditi ujetega novinarja in druge zaprte talce.

Ameriška vojaška letala pa so v podporo operacijam iraških vladnih sil včeraj nadaljevala napade na pripadnike Islamske države (IS) na severu Iraka. Ameriške vojaške sile so izvedle šest zračnih napadov v bližini jezua v Mosulu, je poročala francoska tiskovna

Država je po pisanju ameriških medijev zahtevala teroristov odklonila

ANSA



agencija AFP. Po navedbah neimenovanega predstavnika ameriškega obrambnega ministrstva so napade izvedli v zadnjih 24 urah.

Ameriške vojske je zračne napade izvedla v času, ko je ameriški predsednik Barack Obama po grozljivem obglavljenju ameriškega novinarja Jame-

saFoleyja pozval k odločnim mednarodnim ukrepom proti skrajnejšem v Iraku in Siriji.

Ameriška vojska je v Iraku od 8. avgusta izvedla 90 zračnih napadov, pri čemer jih je bilo 57 v podporo iraškim vladnim silam v bližini jezua v Mosulu. Obama je sicer pred enim

tednom dejal, da bodo ZDA nadaljevale zračne napade tam, kjer bo potrebno zaščititi ameriško osebje in objekte v Iraku. Prav tako je napovedal, da bodo skupaj s partnerji zagotovili humanitarno pomoč na severu Iraka, in poudaril, da ZDA ne bodo več pošiljale vojakov v boj v Irak.

McDonald's v Moskvi pod lupo oblasti

MOSKVA - Ruske oblasti so v sredo zaradi domnevnih kršitev sanitarnih predpisov začasno zaprle štiri restavracije ameriškega prehrabnega giganta McDonald's. Ukrep je ruska agencija za zaščito potrošnikov Rospotrebnadzor uvedla sredi napetosti Moskve z Zahodom zaradi krize v Ukrajini. Po navedbah Rospotrebnadzora so med inšpekcijami v štirih restavracijah verige McDonald's odkrili številne kršitve sanitarnih zahtev. V podjetju so na drugi strani sporočili, da očitke preučujejo in da bodo storili vse, kar je v njihovi moči, da bi lahko še naprej uspešno poslovali v Rusiji, kjer imajo okoli 430 restavracij.

Agencija za nadzor potrošnikov je že prejšnji mesec izrazila dvome v kakovost in varnost prehrabnih izdelkov v celotni McDonaldsovi verigi. Ukrepi Rospotrebnadzora sovpadajo z uvedbo ruskega embarga na prehrabne izdelke iz držav, ki so proti Rusiji uvedle sankcije zaradi krize v Ukrajini. McDonald's je sicer prvo restavracijo v Moskvi odprl leta 1990, takrat pa so se vanjo zgrnile množice takrat še Sovjetov, ki so bili za grizljaj ameriške hitre prehrane pripravljeni v vrsti čakati po več ur.

McDonald's pa očitno ni edina ameriška veriga restavracij s hitro prehrano, ki se v Rusiji sooča s težavami. Ruska tiskovna agencija Itar-Tass namreč danes poroča o zaprtju restavracije verige Burger King v sibirskem Krasnojarsku.

ATLANTA - Medtem ko se epidemija širi

Američan premagal ebolo s poskusnim zdravilom

ŽENEVA /

ATLANTA - Kljub prizadevanjem za zajezitev se epidemija ebola na zahodu Afrike hitro širi. Po zadnjih podatkih Svetovne zdravstvene organizacije (WHO) je smrtnostnemu virusu podleglo že 1350 ljudi, najhuje je v Liberiji. WHO računa na to, da jim bo širjenje virusa uspelo zajeziti šele v nekaj mesecih. Samo med minulo nedeljo in ponedeljkom so v Gvineji, Liberiji, Nigeriji in Sierr Leone zabeležili 221 primerov okužbe z ebolo ter 106 smrtnih primerov. Dejanske številke naj bi bile v resnici precej višje. Bolezen je najhuje prizadela Liberijo, kjer so do minulega ponedeljka našli 972 od skupno 2473 primerov okužbe, umrlo je 576 ljudi.

Epidemija bo po oceni WHO trajala še nekaj mesecev. Poleg tega se je v primeru širitve v Nigerijo izkazalo, da lahko izjemno nevaren virus prek okuženih potnikov na letalu pride v »vsako mesto z mednarodnim letališčem«, je v sredo objavljenem članku v ameriški strokovni reviji New England Journal of Medicine zapisala direktorica WHO Margaret Chan.

Največji problem v boju proti izbruhi ebola v najhuje prizadetih Gvineji, Liberiji in Sierr Leone je po njenih besedah mogoče strniti v eni besedi - revščina. V teh državah pride le eden ali dva zdravnika na 100.000 pre-



Ozdravljeni dr. Kent Brantly s soprogo

ANSA

bivalcev. Poleg tega so bili v večletnih konfliktnih močno načeti njihovi zdravstveni sistemi.

Iz ZDA medtem prihajajo dobre novice. Ameriški zdravnik Kent Brantly, ki je virus staknil med delom v Liberiji, je ozdravel in še včeraj zapustil bolnišnico v Atlanti. Domnevno eden prvih primerov ebola, ki so jih zdravili na ameriških tleh, je bil v izolaciji od vrnitve v državo 2. avgusta. Zdravili so ga z eksperimentalnim zdravilom ZMapp, ki je bilo doslej preizkušeno le na živalih.

Medtem je Južnoafriška republika včeraj razglasila »popolno prepoved vstopa potnikov iz teh visoko tveganih držav, ki niso državljani Južnoafriške republike«. Južnoafričani, ki se bodo vračali s teh območij, pa bodo deležni strogega opazovanja, navaja sporočilo ministrstva za zdravje.

OBLETNICA - 50-letnica smrti voditelja italijanskih komunistov

Togliattijeva politika vplivala tudi na položaj Slovencev v Italiji

Pred natanko pol stoletja je zaradi možganske kapi v pionirskem letovišču pri Jalti, kjer se je s partnerko Nilde Jotti mudil na počitnicah, umrl Palmiro Togliatti, nesporni voditelj KPI in Kominterne. Njegovega pogreba v Rimu se je udeležila milijonska množica, politično vsebino pa je dogodku dal njegov naslednik Luigi Longo z objavo »Jaltske spomenice«, Togliattijevega zelo kritičnega razmišljanja o politiki SZ in perspektivah nacionalnih poti v socializem. Objava spomenice, ki je sicer bila le delovno gradivo za predvideno srečanje z Nikito S. Hruščovim, je pomenila nov pomemben korak na poti uveljavljanja neodvisne politike KP Italije.

Palmiro Togliatti je bil nedvomno, po Gramscijevi smrti, nesporni voditelj italijanskih komunistov, hkrati pa vplivna osebnost Kominterne in sicer v tolikšni meri, da ga je Stalin hotel, po sporu s Titom, za svojega naslednika, vendar se je Ercoli, kakor so ga klicali v Moskvi, temu uprl in Stalinova smrt je njegove načrte dokončno pokopala.

Gotovo je, da je Togliatti vplival na pomembne odločitve, ki so se nas neposredno tikale. Vedel je za zgodovinski pomen Slovencev že od pameznega nastanka KPI v Livornu leta 1921, poznal je preverjene kadre kot sta bila Tone Ukmarič in Ivan Regent.

Po vojni in vrnitvi v Italijo je sodeloval v prvih vladah narodne enotnosti. Kot pravosodni minister je z amnestijo leta 1946 prispeval k nekakšni narodni spravi, vplival pa je tudi na usodo naših krajev. Desnica mu se danes očita, da je tržaške delavce pozival, naj sprejmejo jugoslovanske partizane kot osvoboditelje, drugi pa, da je med mirovnimi pogajanji predlagal Titu zamenjavo Trsta z Gorico, ki bi pripadala Jugoslaviji.

Togliatti je, kot drugi voditelji evropskih komunističnih partij, sodeloval v gonji Informbiroja proti Titu, vendar se ni preveč izpostavljaval. Najhuje polemike je

prepuščal Vittoriju Vidaliu, ki ga je podprl med znano prvomajsko manifestacijo na stadionu pri sv. Ani. Tedaj ga je zaradi močnega sonca obšla slabost in si je moral odpočiti na Opčinah.

Z Vidalijem in njegovimi najožjimi sodelavci je Togliatti dosegel tudi dogovor o priključitvi dotlej samostojne KP STO-ja in sicer z nazivom »avtonomna tržaška federacija KPI«. V CK KPI so bili odtelet redno izvoljeni tudi predstavniki slovenske manjšine. Med njimi Karel Šiškovč-Mitko, ki mi je pripovedoval, kako sta se z Marijo Bernetič-Marino pogovarjala s Togliattijem o tem, kako zagotoviti Slovencev v Italiji dostojno zaščito. Direkcija KPI je na tej osnovi odobrila resolucijo, v kateri poudarja, da je zaščita pravic Slovencev v Italiji »častna naloga« vseh italijanskih komunistov in naprednih sil.

Palmiro Togliatti je vsekakor bil prefinjen izobraženec. S stalinizmom je na svojo



Voditelj italijanskih komunistov Palmiro Togliatti

način obračunal v intervjuju za revijo »Nuovi argomenti«, kjer je v bistvu zavračal poenostavljene teze Nikite Hruščova o »kultu osebnosti« kot viru vsega zla. O njegovi razgledanosti priča tudi nedavno odkritje, da je v mladih letih prevajal v italijansko znanega pesnika Waltha Witmana.

Prav pred nekaj dnevi sem bral, da je izšla knjiga z novimi prispevki za Togliattijevo biografijo, ki naj bi vsebovala več neobjavljenih pism, med drugim o »tržaškem vprašanju«. Za zgodovinarje bo še veliko dela, posebno sedaj, ko skušajo politiki zamolčati ali izkrivljati polpreteklo zgodovino, predvsem v imenu čivkastega poenostavljanja in anekdotičnega izražanja. Pol stoletja po Togliattijevi smrti je izdihnil tudi časopis, »l'Unità«, ki ga je ustanovil Antonio Gramsci in je že v svojem naslovu poudarjal nujnost združevanja vseh resnično naprednih sil. Škoda.

Stojan Spetič



GORICA - Priprave na novo šolsko leto

Glede šolskega osebja še nekaj neznank

Deset dni nas še ločuje od novega šolskega leta 2014-2015, ki se bo uradno pričelo 1. septembra, čeprav se bo pouk dejansko začel sredi meseca, na šolah pa potekajo še zadnje priprave. Trenutno se morajo šole ukvarjati z vprašanjem, koliko osebja bodo imele dejansko na razpolago, saj podatke ni še dokončno znan, nekatere šole bodo z novim šolskim letom dobile tudi nove ravnatelje (do imenovanj naj bi prišlo v prihodnjem tednu). O poteku priprav smo včeraj povprašali ravnateljico Večstopenjske šole Gorica Elizabeto Kovic in ravnateljico licejskega in tehničnega višješolskega pola Mihaelo Pirihi, ki bo kot znano na tem mestu še deset dni, saj bo s 1. septembrom stopila v pokoj.

Na Večstopenjski šoli Gorica energije usmerjajo v to, da bodo imeli na voljo seznam osebja ob pravem času, zato pripravljajo lestvice in čakajo na namestitve, nam je povedala ravnateljica Elizabeto Kovic. Glede osebja so še daleč od tega, da bi lahko brezskrbno začeli, saj manjka kar nekaj učnega, neučnega in tajniškega osebja, kot npr. glavna tajnica. Nekaj mest je prostih za postrežnice, kjer bodo imeli na koncu verjetno na razpolago sklope ur, da bodo lahko zagotavljali odpiranje in zapiranje šolskih stavb, koliko oseb in ur bodo dobili, pa je stvar pogajanja, pravi Kovičeva. Kar se tiče otroških vrtcev naj bi bilo potrjeno, da bo tudi v prihodnje okoli dvajset vzgojiteljic, medtem ko bi na osnovnih šolah potrebovali še dve ali tri učne moči in glede tega čakajo na dodelitev dejanskega seznama osebja. Na Nižji srednji šoli Ivana Trinka pa potrebujejo še devet dodatnih ur angleščine in ravno toliko ur slovenščine, tudi ni še znano, koliko bo ur podpornega pouka.

Ravnateljica nam je dejansko potrdila število učencev in dijakov v prihodnjem šolskem letu, ki smo ga bili objavili marca letos po končanem vpisovanju, čeprav bo prišlo do manjših sprememb. Po podatkih, ki smo jih bili zbrali marca, naj bi vrtce in šole obiskovalo skupno 771 učencev in dijakov, od katerih 220 v prvem letniku: 263 v vrtcih (82 v prvem letniku), 320 na osnovnih (68 v prvem letniku) in 188 na NSSŠ Trinko (70 v prvem letniku), čeprav so starši nekaterih otrok, ki so jih bili vpisali v vrtce, svoje otroke prepisali drugam, vendar naj bi jih nadomestili otroci na čakalnih listah. Na NSSŠ Trinko pa bo nekaj no-

vih dijakov iz Slovenije.

V zvezi s šolskimi stavbami strukturnih težav ni, vendar so nekatere stavbe zastarele in bi jih bilo treba prepletkati oz. pomisliti za zamenjavo oken in vrat, kar je recimo primer vrtca v Pevmi, kjer se je drugače začel administrativni postopek. Na NSSŠ Trinko tehniki preverjajo stanje za posodobitev električne napeljave in protipožarne varnosti, vrtnarji pa so uredili dvorišče, kjer so obrezali drevesa in nameravajo posaditi grme.

Na licejskem in tehničnem polu pa bo pred uradnim začetkom novega šolskega leta potekalo še preverjanje znanja tistih dijakov, ki so junija ob koncu pouka imeli negativne ocene v nekaterih predmetih. Na obeh polih se bo preverjanje začelo 28. avgusta, pri tem bo na tehničnem polu trajalo dva, na licejskem pa tri dni, rezultati pa bodo znani 30. avgusta oz. 1. septembra. Približno dva tedna pozneje pa se bo začel pouk: prvi bodo 12. septembra v klopi sedli dijaki tehničnega pola, medtem ko se bo za dijake licejskega pola pouk začel 15. septembra. Na obeh polih bo vseh dijakov skupno 255 (117 na zavodu Cankar-Zois-Vega in 138 na liceju Gregorčič-Trubar), od teh 44 v prvem letniku (20 na zavodu Cankar-Zois-Vega in 24 na liceju Gregorčič-Trubar).

Število pripadnikov neučnega osebja ostaja nespremenjeno, število moči v tajništvih prav tako, pri učnem osebju so ohranili število stolic, medtem ko glede suplentov ni še nič določenega, nam je povedala ravnateljica Mihaela Pirihi. Pokrajinske lestvice so dejansko izčrpane, večino suplentov bodo imenovali pozneje, ko bo šolski urad podelil še neizkoriščene ure. Lahko bodo pridobili učne moči, ki sicer razpolagajo z univerzitetno diplomom, a so brez habilitacije, profesorjev s habilitacijo pa skoraj ni: tečaja za matematiko in naravoslovje so sicer že opravili, medtem ko se tečaji za tuj jezik in slovenščino začenejo komaj jeseni in bo habilitirano osebje na voljo komaj v prihodnjem šolskem letu, opozarja Pirihi, ki dodaja, da z osebjem, ki je prisotno na lestvicah, pokrijejo dejansko vse potrebe, težave nastanejo pozneje, ko med šolskim letom iz raznoraznih razlogov zmanjka kak profesor. A to je vprašanje, s katerim se bo (ali bosta) ukvarjal tisti, ki bo Mihaelo Pirihi nasledil na čelu goriških višjih srednjih šol. (iž)



Šole v Puccinijski ulici

BUMBACA



Sedež Večstopenjske šole v Gorici

KRMIN - V sredo ob prisotnosti podpredsednika dežele

Simbolično rušenje zidu kasarne Amadio Do konca leta bo prvi sklop del zaključen

V teku že rušenje notranjih stavb - Na mestu kasarne park - Težava s stavbama, ki ju je zaščitilo spomeniško varstvo



Zid nekdanje vojašnice Amadio vzdolž Ulice Gorizia v Krminu, ki bo prihodnji teden pod udarci krampov

BUMBACA

REDIPULJA - Papeževa maša

Dovoljenja za vernike

Goriška nadškofija je sporočila nekaj organizacijskih podatkov, povezanih s papeževim romanjem v Redipuljo 13. septembra. Maša za padle v vseh vojnah bo na območju kostnice ob 10. uri. Dostop na kraj obreda bo omogočen le z ustreznim dovoljenjem (»pass«), ki ga verniki lahko dobijo pri svojih župnikih. Ker bo število mest omejeno, vsem ne bodo ustregli; možen bo vsekakor prost dostop na bližnja območja. Kdor bo imel »pass«, bo moral priti h kostnici do 7. ure. Posamezne dekanije bodo organizirale avtobusni prevoz; tudi s tem bodo seznanjeni župniki. Ljudje bodo mašo spremljali le stoje, prepovedan bo dostop z lastnimi sedeži. Verniki iz ostalih pokrajin FJK in iz koprške škofije se morajo obrniti na svoj ordinarij; vernikom od drugod ne bodo izdajali dovoljenj. Za podrobnejše informacije se lahko vsakdo obrne na goriško nadškofijo (od ponedeljka do petka med 9. uro in 12.30, tel. 0481-597662, fax 0481-597666, papafrancescoaredipuglia@arcidiocesi.gorizia.it).

V sredo, 27. avgusta, bodo v Ul. Gorizia v Krminu ob prisotnosti domačega župana Luciana Patata in podpredsednika deželne vlade Furlanije Julijske krajine Sergia Bolzonella simbolično porušili del zidu bivše vojašnice Amadio. Po pobudi, ki se bo pod geslom »Zasedi mesto!« začela ob 11. uri, se bo rušenje zidu nadaljevalo približno mesec dni, medtem ko že poteka rušenje poslopij v notranjosti bivšega vojaškega kompleksa, razen dveh stavb, ki ju je zaščitilo spomeniško varstvo. Krminska občinska uprava računa, da bodo do konca letošnjega leta zid in druge stavbe porušene in bodo opravili prve posege na 6,5 hektarja velikem območju, ki ga občina namerava preurediti v mestni park. S tem bi se zaključila prva tranša del, ki poleg rušenja predvideva še saniranje in zavarovanje območja, za kar je predvidenih 880.000 evrov: občinska uprava je pri tem vložila že 600.000 evrov lastnega denarja, zdaj pa bi želeli vedeti, ali je možno koristiti popust na izključni ceni v višini kakih 200.000 evrov.

Odprto vprašanje pa predstavljata poslopjij, ki ju je zaščitilo spomeniško varstvo: gre za poslopje poveljstva in stavbo, kjer so se nahajali spalnici prostori, ki ležita ob stari ploščadi oz. vežbališču kasarne. Po mnenju spomeniškega varstva naj bi z ohranitvijo omenjenih poslopjij ohranili tudi spomin na nekdanjo vojašnico, vendar bi ju morali obnoviti, saj gre za nevarni podrtiji, občinska uprava pa nima dovolj denarja za obnovo, ki bi terjala več milijonov evrov. Poleg tega je v načrtu občinske uprave že prisoten namen ovrednotenja ploščadi, zato bodo spomeniško varstvo zaprosili, naj ponovno premisli o svoji odločitvi, pravi Patat.

RONKE - Divje odlaganje odpadkov

Posledice nekulturnosti bodo morali nositi občani

18.000 evrov za odstranitev smeti - Ronški lovci očistili pobočje nad Romljanom

Nekulturnost stane: to bodo na lastni koži občutili občani Ronk, kjer je občinska uprava morala plačati 18.000 evrov specializiranim podjetjem za odstranitev smeti, ki so jih neznanци odvrgli na nekaterih območjih občinskega ozemlja.

Gre namreč za javni denar: občinska uprava je v preteklih dneh plačala 14.078 evrov podjetju Gesteco S.p.a. iz Po voletta in 4257 evrov podjetju Esperteco srl iz Tržiča za nujno odstranitev komunalnih in posebnih odpadkov, ki so jih neznanци odvrgli na zemljiščih v občinski lasti. V prvem primeru je šlo za raznovrstne odpadke (tudi gradbeni material), ki so jih odvrgli na višini hišnih števil 62, 63 in 80 v Ul. Matteotti, v drugem pa za odpadke,

ki so najverjetneje ostanki kakega rušenja in jih rabijo pri gradbeništvu, odvrgli pa so jih v Ul. Volpi, ki Tržič povezuje s Štarančano.

Vendar ima zgodba tudi pozitivno plat: če namreč nekateri odpadke pustijo kar na robu ceste, obstajajo drugi, ki smeti odstranjujejo in tako prispevajo k čiščenju in ohranjanju okolja. Gre za lovce iz rezervata v Ronkah, ki so pod vodstvom Alfia Soranzia ter ob podpori Kreditne banke iz Štarančane in Vileša očistili kraške obronke nad Romljanom, kjer so nabrali na stotine kilogramov raznovrstnih smeti, od pločevink in najlonskih vrečk pa do gospodinjskih aparatov in koles.



RONKE-TRŽIČ - Tiha prisotnost kitajske skupnosti

Rojevajo se, umirajo pa ne

Prihajajo, se rojevajo, med njimi pa ni ljudi, ki bi se starali ali umirali, ukvarjajo se pretežno s trgovino in gostinstvom, odprli pa so tudi več masažnih salonov, ki so se že nekajkrat znašli v središču pozornosti medijev, saj so v njih ponujali tudi drugačne »usluge«. Govorimo o kitajski skupnosti v Tržiču in Ronkah, katere priseljevanje je sicer tiho in diskretno, v ospredje pa pride predvsem zaradi primerov, kot je bilo nedavno zaprtje masažnega salona Cielo Blu v Ul. Redipuglia v Ronkah, ki so ga odredili goriški sodnik za predhodne preiskave, goriška kvestura in finančna straža, domnevno zaradi administrativnih nepravilnosti oz. suma izkoriščanja prostitucije in nezakonite prisotnosti tujih državljanov.

Število Kitajcev je v zadnjem času skokovito zrastle predvsem v Tržiču, kjer po podatkih matičnega urada trenutno živi 134 oseb kitajskega porekla, medtem ko jih je bilo leta 2012 63 (34 žensk in 29 moških), leta 2003 pa 26. Njihova starost gre od 0 do 56 let. Starejših ni: Kitajci se sicer rojevajo, kot kaže pa nihče ne umre, saj ni podatkov o smrti oz. pogrebih.

Do porasta števila kitajskih priseljenec je torej prišlo, čeprav je precej manjše od tistega, ki ga doživljajo druge priseljeniške skupnosti, kot npr. tista iz Bangladeša. Vendar je tu pomembna razlika: medtem ko se bangladeški državljani večinoma zaposlijo v ladjedelnici, so Kitajci predvsem trgovci na debelo, na drobno oz. potujoči trgovci ali pa upravitelji javnih lokalov. Tako v Tržiču upravljajo kar polovico stojnic na tržnici, poleg tega pa še frizerska salona, krojaški delavnici, šest barov ter pet malih in dve veliki trgovini. V preteklosti so obratovale tudi tri restavracije, od katerih je trenutno odprta le ena, hiter razmah pa so doživeli t.i. masažni saloni, ki jih je trenutno šest. Šipe so prekrile z lepilnim trakom, tako da ni moč govoriti o pogledu v notranjost, ob vhodu pa je izpostavljen cenik storitev, pri čemer so v treh od šestih salonov poskrbeli tudi za novost, ki jo predstavlja masaža v kadi: za 70 minut masaže je treba odšteti 70 evrov. Salon v Ul. Fontanot so v preteklosti že zaprli, saj je namesto masaž ponujal prostituci-

jo, kar se je sicer vedelo, vendar je prostitucijo težko dokazati, razen v slučaju, da udeležencev ne zasači pri dejanju. Za odprtje salonov morajo upravitelji razpolagati s potrdilom, da so maserji. Po besedah predstavnika sil javnega reda ta potrdila veljajo, kar veljajo, očitno pa zadostujejo za pridobitev dovoljenja o obratovanju, pri čemer se v nekaterih primerih poslužujejo slamnatih mož, ki so večinoma iz Veneta.

Kriza kaže zobe, a očitno ne Kitajcem: tržiški trgovci namreč presenečeno ugotavljajo, kako njihovim kitajskim kolegom uspe kljubovati visokim najemninam pro-

Zaseženi masažni salon v Ronkah (desno) in večja kitajska trgovina v Tržiču (spodaj)

BONAVENTURA



storov v mestnem središču. Glede kriminala pa je bila kitajska skupnost vpletena predvsem v nepravilnosti na področju administracije in zdravstva: tako so lani karabinjerji oddelka NAS iz Vidma ovdali na prostosti upravitelja kitajske restavracije iz Tržiča, ker je hrano hranil v dveh zmrzovalnikih, ki nista razpolagala s primernim sistemom za hitro znižanje temperature, poleg tega so tudi zasegli 40 kilogramov hrane. Drugemu gostincu so izrekli kazen zaradi pomanjka-

nja obvestila o prepovedi kajenja. Leta 2012 pa je bil masažni salon v Klancu Desseni-bus prizorišče ropa: roparja sta Kitajki, prisotni v salonu, zvezali in ju prisilili, da sta jima izročili ključke stanovanja, potem pa sta vdrla v bližnje stanovanje lastnika masažnega salona in ga ranila z nožem. Čez nekaj mesecev so karabinjerji aretirali kitajsko državljana, 40-letnega L.D. in 35-letnega L.G., ki sta se potem dogovorila za obsodbo na dve leti in deset mesecev zapora.

ROJE - Zahtevajo odprtje letališča

Enotna fronta

»Pipistrela investicija pod vprašajem« - Sanacija je že bila opravljena

»Če bomo sposobni nastopati enotno in govoriti z enim samim glasom, bomo dosegli zmago v tem izzivu, ki je izredno pomemben za prihodnost Goriške.« Predsednik konzorcija, ki upravlja letališče na Rojah, Ariano Medeo, poziva torej k enotni fronti s ciljem čimprejšnjega ponovnega odprtja letališča. Njegov poziv so podprli in osvojili vsi člani skupščine konzorcija ter tudi predstavniki združenj in zasebniki, ki so se včeraj dopoldne udeležili delovnega srečanja na goriškem županstvu.

V prvem delu zasedanja so člani konzorcija določili strategijo, ki naj bi jim omogočila doseči ponovno odprtje letališča, na primer s črpanjem iz lastnih sredstev za zagotovitev varnosti na letališkem območju. Govor pa je bil tudi o nadaljnji strategiji za upravljanje letališča. Oboje bo na dnevnem redu prihodnjega soočanja z ustanovo Enac 8. septembra; ravno Enac je pred nekaj dnevi sredi splošnega začudenja odredil zaprtje letališča. »Če želimo doseči oba cilja, potem je nujno potrebno, da ne nastopamo posamično, temveč enotno,« je poudaril Medeo, iz njegovega posega pa je bilo razumeti, da so letališču doslej najbolj škodili razhajanja in »solistične« pobude.

Konzorcij se bo prijavil na jesenski razpis za upravitelja letališča le, če bo znal zastopati interese vseh, ki imajo na takojšnjem zemljišču dejavnosti, pravi Medeo in napoveduje: »Obvezujemo se, da bomo zastopali interese vseh, začeni s podjetji, kakršno je na primer Pipistrel, ki že vlaga v letališče, in z obrtnimi delavnicami, ki so tudi že prisotne. Zastopali pa bomo tudi tiste, ki so izrazili interes, da bi na Rojah odprli dejavnost. Isto pozornost bomo posvečali združenjem, ki so dragocena za preporod letališča.« Če si bo konzorcij zastavil takšne cilje, je včeraj pojasnil Medeo, je pripravljena vstopiti vanj tudi Fundacija Goriške hranilnice, ki bi prevzela kvoto ronškega letališča; Medeo bo nadaljeval dogovarjanja s fundacijo.

Župan Ettore Romoli - občina Gorica je član konzorcija z večinskim deležem - je izrazil podporo novi strategiji in poudaril, da enotna fronta mora imeti za cilj čimprejšnje ponovno odprtje letališča: »Naša občina je pripravljena podpreti vsak poseg za zagotovitev varnosti na letališkem območju.« Tudi Erik Petejan, podžupan občine Sovodnje ob Soči, ki tudi ima delež v konzorciju, je izrazil polno podporo projektu konzorcija in dodal: »Upam, da bo resnično prišel k razvoju letališča.«

Pokrajinsko upravo sta predsta-

vljala podpredsednica Mara Černic in odbornik Federico Portelli. Poudarila sta najprej, da je zaprtje letališča nedopustno kakor tudi enostranski poseg Eneca, in dodala, da mora konzorcij zagotoviti vlogo prav vsem dejavnikom, ki so prisotni na letališču, društvenim in podjetniškim, vsem mora prislulniti in se boriti na vseh ravneh, zato da se letališče čim prej ponovno odpre. Predsednik Trgovinske zbornice Gianluca Madriz pa je prisotne spodbudil, naj ne oklevajo: »Predstaviti se pred Enacom složno in enotno ni le pomembno, ampak predvsem obvezno. Premostiti moramo vsak individualizem. Če tega ne bomo zmogli in če bomo nastopali ločeno, poraženo bo naše mesto.«

K čimprejšnjemu ukrepanju je pozval tudi ustanovitelj in direktor Pipistrela, Ivo Boscarol, ki je bil včeraj deležen posebne pozornosti. Če letališča ne bodo odprli v kratkem, bo pod vprašajem tudi Pipistrelaova investicija. Vzletno pristajalna steza je že sedaj ključnega pomena za ajdovsko podjetje, v kolikor finančna sredstva, ki so jih pridobili za odprtje proizvodne hale, so povezana z uporabnostjo letališča, je dejal. Zato da bi odprtje pospešili, je izrazil pripravljenost Pipistrela, da tudi s finančnim prispevkom omogoči dela za zagotovitev varnosti. Isto je napovedal Medeo v imenu konzorcija, ki bo skušal pridobiti pri Enacu seznam zahtevanih ukrepov. Potrdil je, da je pripravljen primakniti nekaj denarja tudi konzorciju. Glavni problem ostaja sanacija zemljišča z odstranitvijo neeksplozivnih ubojnih sredstev. Glede tega bodo poiskali dokumentacijo, ki potrjuje, da so sanacijo že opravili v preteklosti.

Včerašnje sklepe so sporočili predstavniki združenj, podjetnikom in obrtnikom, ki so se udeležili drugega dela zasedanja. Strategijo in projekt bodo skupaj in natančneje dorekli na zasedanju, ki bo potekalo v ponedeljek in bo odprto vsem interesentom; pred septembrskim soočanjem z Enacom pa bodo organizirali še nekaj delovnih srečanj. Uporabnike letališča so zastopali Fulvio Chianese in Alessandro Caprara (aeroklub Duca d'Aosta, Caprara tudi v imenu Pipistrela), Guglielmo Mazzon za padalce, Alessio Bertocchi v imenu podjetja za letalske konstrukcije Glider Age, Luigi Tibaldi za podjetje Glasfaser Italiana, Alberto Scafuri za združenje vojnih letalcev in živinorejec Devid Humar. Ravno Scafuri pa je včeraj povedal, da so vsaj dvakrat na Rojah že odstranjevali neeksplozivne bombe, leta 1994 in 1995, zaradi česar je Enacov ukrep nerazumljiv in nesmiseln.



ŠTANDREŽ-SOVODNJE Zarasla kolesarska pot odvrača kolesarje

Kolesarska steza v industrijski in obrtni coni med Štandrežem in Sovodnjami je med najmlajšimi na Goriškem, a je po robovih tako zarasla in posejana z odpadki, da je neprivlačna. Na lastne oči smo se prepričali, da odvrača kolesarje, ki raje uberejo kar glavno pot kljub temu, da je ta prometna in kolesarjem neprijazna. Na porazno stanje kolesarske poti opozarja Julijan Čavdek, občinski svetnik Slovenske skupnosti v Sovodnjah, ki je s tem seznanil Ariana Medeo, predsednika konzorcija za industrijski in obrtni razvoj, dalje župana Sovodnj ob Gorice,

Alenko Florenin in Ettoreja Romolija, goriško občinsko policijo in pokrajinsko odbornico Donatello Gironcoli. »V zvezi z zaključkom del na kolesarski stezi v Ulici Anton Gregorčič na odseku Štandrež-Sovodnje ob Soči želim opozoriti na stanje rastlinja, ki že več časa ni bilo očiščeno in pokošeno. To ovira prehod kolesarjev in jih odvrača od uporabe steze, saj jih večina ostaja na vzporedni pokrajinski cesti. Takšno stanje ne daje ravno najlepšega videza področju, kjer so že prisotni industrijski objekti, od katerih jih je nekaj zaprtih in zapuščenih. Čim prej naj se poskrbi s košnjo trave in z očiščenjem rastlinja na kolesarski stezi na omenjenem odseku,« zahteva Čavdek, ki je svoje besede podkrepil s fotografijami, nekaj izmed teh objavljamo ob tem zapisu.



Porazno stanje kolesarske poti



NOVA GORICA - Jutri koncert dua 2Cellos

Globalni zvezdi, ki navdušujeta s klasiko in popom

»Naša tiha želja je, da bi dogodek pritegnil kakih 10.000 ljudi. Našli smo namreč izjemno skupino,« o jutrišnjem koncertu godalnega dueta 2Cellos v Novi Gorici pravi Dimitrij Piciga, prvi mož Hita. Ta novogoriška družba letos praznuje 30. obletnico igralniško-zabavišne dejavnosti na Goriškem. Koncert, ki ga prireja skupaj z novogoriško mestno občino, je v prvi vrsti darilo občanom in občanom, pričakujejo pa obisk malodane iz vseh slovenskih krajev ter iz bližnje Furlanije Julijske krajine.

Koncert, ki se bo odvijal na travniku pred novogoriško občinsko stavbo, bo zagotovo osrednji glasbeni dogodek letošnjega poletja. Nastop mednarodno priznanega godalnega dua, ki ga sestavljata čelista Luka Šulić iz Maribora in Stjepan Hauser iz Pulja, si bodo obiskovalci lahko ogledali brezplačno. Oba glasbenika sta že globalni zvezdi, njun vzpon se je začel pred nekaj leti s priredbo »Smooth Criminal« Michaela Jacksona, ki si jo je na youtube v nekaj tednih ogledalo več

milijonov ljudi. Karizmatična mladeniča s svojo odrsko energijo nikogar ne pustita ravnodušnega, pa če preigravata klasiko, rock ali pop. Tudi na novogoriškem koncertu bosta najprej postregla s tričetrt ure klasike, nato pa bosta vžgala pop ritme.

Jutrišnji oder bodo najprej zasedli plesalci. Ob 20. uri se bo tam odvil zaključni nastop udeležencev in plesnih pedagogov šempetrskega Plesnega poletja 2014. Poldrugo uro kasneje bodo nastopili še domači Go-Breakersi iz V.I.P. Dance Company. Ob 22. uri pa se pričinja koncert zasedbe 2Cellos. Zaradi dogodka bo popolna zopora dela Kidričeve ulice in parkirišč od križišča z ulico Tolminskih puntarjev do uvoza na parkirišče banke NKBM. Zopora bo od 13. ure jutri do 6. ure v nedeljo.

Novogoriška mestna občina in Hit ne sodelujeta prvič pri pripravi dogodka, ki mestu prinaša turistično prepoznavnost. Že v maju sta skupaj gostila turistično borzo, katere se je udeležilo več kot



Travnik pred občinsko hišo, prizorišče jutrišnjega dogodka

FOTO K.M.

300 turističnih operaterjev iz vsega sveta. »Že takrat smo poleg povabili tudi sosednjo goriško občino, kar se je zgodilo spontano. Razmišljanja gredo še dlje. Radi bi, da se vključijo tudi Brda, Vipava ... Prihodnje leto bo Hit skupaj z novogoriško mestno občino kandidiral za pripravo Dnevoev slovenskega turizma 2015, kar bo zagotovo tudi priložnost za sodelovanje ...«, našteva Piciga.

Na račun jutrišnjega koncerta popularne zasedbe 2Cellos je v Hitovih hotelih rezerviranih precej postelj. »Veči-

noma prihajajo na ta račun obiskovalci iz Italije, imeli bomo tudi manjšo skupino iz Avstrije. Znova pa poudarjam, da je koncert v prvi vrsti namenjen kot darilo občanom in občanom ob 30. obletnici igralništva na Goriškem,« poudarja Piciga. »Igralništvo je pomembno zaznamovalo to okolje. Tudi sedaj, ko je v težkih časih, je treba strniti vrste, pogledati skupne točke, ne nazadnje je novogoriška mestna občina solastnik tega podjetja, do katerega se moramo obnašati odgovorno,« pravi župan Matej Arčon. (km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg Sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V TRZİČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V MEDEI
RAJGELJ CHIARA, Ul. Scuole 9, tel. 0481-67068.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 16.15 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Dragon Trainer 2«. Dvorana 2: 16.45 - 18.45 - 21.00 »Step up all in«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Her- cules il guerriero«.

DANES V TRZİČU

KINEMAX Dvorana 1: 16.15 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Dragon Trainer 2«. Dvorana 2: 18.00 - 20.20 - 22.20 »Her- cules il guerriero«.

Dvorana 3: 17.10 - 20.15 - 22.00 »Cat- tivi vicini«.

Dvorana 4: 16.45 - 18.40 »Step up all in«; 21.00 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie«.

Dvorana 5: 17.40 - 19.50 - 22.10 »Li- beraci dal male«.

Koncerti

GLASBENI VEČERI V VILI CODELLI v Mošu: v soboto, 23. avgusta, ob 21. uri bodo pevca Andrea Binetti in Marzia Postogna ter pianist Corrado Gulini izvajali skladbe na temo »Od operete do musikala«; v nedeljo, 24. avgusta, ob 21. uri bosta ob stoletnici prve svetovne vojne violinist Giacobbe Stevanato in komorni orkester FJK nastopila z Vivaldijevo »Le Quattro Stagioni« ob recitiranju Daniele Picoi; vstop prost s prostovoljnimi prispevki.

ZAKLJUČNI KONCERT udeležencev mojstrskih tečajev Solokamp 2014 za pozavno in flavto bo v soboto, 23. avgusta, ob 19. uri v goriškem gradu. Spremljala jih bo pianistka Mateja Urbanč Hladnik.

Šolske vesti

MULTIDISCIPLINARNI PROGRAM za kakovostno kadrovske rast, ki ga izvaja Slovenski izobraževalni konzorcij Slovik je objavljen na spletni strani www.slovik.org in je namenjen univerzitetnim študentom in absolventom; informacije in prijave na naslovu info@slovik.org do 15. septembra.

V GRADUŽU, na terasi »Belvedere« občinske knjižnice Falco Marin nad plažo Costa Azzurra, bo potekal v organizaciji Alpe Adria Puppet Festival 2014 od 26. do 29. avgusta laboratorij »Colori per Aria«.

AKŠD VIPAVA v sodelovanju z ZŠŠDI prireja poletni kotalkarski kamp na kotalkališču na Peči od ponedeljka, 25., do petka, 29. avgusta, za dekleta in fante od 4. do 11. leta starosti; informacije in prijave po tel. 333-9353134 (Elena) ali kdvipava@virgilio.it.

Izleti

PD ŠTANDREŽ prireja 7. septembra enodnevni izlet v dolino Malte, Gmuend, muzej bonsajev in rudnik poldragih kamnov; informacije in vpisovanje po tel. 0481-20678 (Božo) in tel. 347-9748704 (Vanja).

UPOKOJENCI DOBERDOB organizirajo v soboto, 27. septembra, enodnevni avtobusni izlet v Sauris, Tolmeč in okolico; informacije in vpisovanje v trgovini Mila (tel. 0481-78398), gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (tel. 380-4203829).

KULTURNO DRUŠTVO BRIŠKI GRIČ prireja 24. avgusta izlet na največjo visokogorsko pašno planino Slovenije v Kamniških Alpah - Veliko Planino. Odhod ob 7. uri, vrnitev ob 23. uri. Cena izleta znaša 20 evrov (doplčila za nihalko); prijave do 18. avgusta po tel. 334-2825853.

»POHOD V SPOMIN NA PRENOS RANJENCEV« bo v soboto, 30. avgusta, z odhodom ob 5.30 pri Rdeči hiši v Gorici. Letos bo hkrati proslava ob 70-letnici izhajanja Partizanskega / Primorskega dnevnika. Ob 16. uri bo sprejem pohodnikov z zaključno prireditvijo na Vojskem; informacije po tel. 348-5298655.

SKRD JADRO IZ RONK v sodelovanju s CTS iz Gorice prireja v sklopu projekta »Po rekah in po vodah Slovenije« enodnevni izlet s kosilom v zgornjo dolino Soče oz. Trente v nedeljo, 31. avgusta; informacije in prijave po tel. 0481-82273 (Roberta ali Sara).

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško prireja v soboto, 6. septembra, enodnevni avtobusni izlet v Asiago in v okolico, znano tudi zaradi bojev med 1. svetovno vojno. Vpisujejo do razpoložljivih mest na avtobusu po tel.: 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-78138 (Sonja S.), 347-1042156 (Rozina F.). Na račun 20 evrov.

Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni urad na Korzu Verdi 51/int. zaprt do 31. avgusta.

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da bo tajništvo zaprto do vključno 22. avgusta.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da bo urad v Gorici zaprt do 22. avgusta.

SEKCIJA VZPI-ANPI DOL-JAMLJE prireja partizanski piknik v nedeljo, 14. septembra, v kulturnem centru Pavlina Komel na Palkišču od 17. ure dalje. Vpisovanja do 7. septembra ali do oddaje razpoložljivih mest po tel. 333-1175798 (Jordan Semolič), 0481-78192 (Jožko Vižintin) ali v društve-

nem baru Kremenjak v Jamljah od 18. ure dalje.

SVET SLOVENSKEH ORGANIZACIJ sporoča, da bo urad v Gorici zaprt do 22. avgusta.

AŠZ DOM obvešča, da potekajo vsak dan do 22. avgusta v Kulturnem domu v Gorici košarkarski treningi: letniki 2002-2003 od 17.00 do 18.30, letniki 2000-2001 od 18.30 do 20.00. Treninki so odprti tudi novim fantom in dekletom, ki želijo preizkusiti košarko; informacije na david.ambrosi@tiscali.it

ZŠŠDI obvešča, da bo goriški urad zaprt do 22. avgusta.

SKGZ sporoča, da bo goriška pisarna zaprta do 24. avgusta.

ZVEZA SLOVENSKEH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici do 12. septembra odprti po poletnem urniku (9.00-13.00).

Mali oglasi

PRODAJAM oziroma dajem v najem 50 kv m veliko in povsem opremljeno stanovanje v središču Gorice; tel. 0481-30835.

DIATONIČNO HARMONIKO C-F-B znamke Prostor prodam za 1250 evrov; tel. 335-5387249.

PRODAJAM DOMAČ KROMPIR pridelan na doberdobskem Krasu; tel. 339-3423585.

PRODAM BIOLOŠKO pridelan krompir in strohji fižol borlotti; tel. 0481-882329 ali 377-9851049.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.50, Carolina Manzini (Fantini) z glavnega pokopališča v cerkev Sv. Roka v Podturnu ob 11.00.

DANES V LOČNIKU: 10.10, Evelina Vidoz vd. Flego (iz goriške splošne bolnišnice ob 10. uri) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V GRADIŠČU: 11.55, Alma Visintin vd. Blason iz kapele pokopališča v cerkev Sv. Duha in na pokopališču.

DANES V TRZİČU: 10.30, Umberto Marson iz bolnišnice v stolnico Sv. Ambroža, sledila bo upepelitev.

DANES V MARIANU: 11.00, Roma Piani vd. Braidia v cerkvi in na pokopališču.

GORIŠKI AVGUST Nocoj Salettov »El Campanon« o porodnišnici

V parku goriškega županstva bo nocoj ob 21. uri predstava »Cicogna addio«, ki jo bo uprizorila skupina za narečno gledališče Gianfranca Salette. Priljubljeni goriški igralec in režiser je tokratni »El Campanon« posvetil zaprtju porodniškega oddelka v Gorici. Navdih je črpal iz radijskih besedil Lina Carpinterija in Mariana Faragune, ki jih je priredil in posodobil Giorgio Amodeo; glasbo v živo bo izvajal Livio Cecchelin. Satirične zbadljivke bodo letale na krajevne politike in upravitelje. V igralnem ansamblu z Gianfrancom Salettom na čelu bodo še Riccardo Canali, Giorgio Amodeo, Mariella Terragni, Liliana Decaneva, Julian Sgherla in Federica Zoldan.

Ob stoletnici vojne

V Kulturnem domu v Braniku bo drevo ob 20. uri potekal kulturni večer ob 100. obletnici prve svetovne vojne. Dogodek organizirata Kulturno prosvetno društvo Branik in Krajevna skupnost Branik. (km)

Negovanje zelenja

Okoljevarstvena organizacija Legambiente iz Gorice v sodelovanju s Fundacijo palače Coronini Cronberg prireja javno srečanje na temo »L'ora del verde«, in sicer jutri, 23. avgusta, v parku Coronini na Vialu v Gorici. Ob 8.30 bo zbirališče in brezplačno vpisovanje ter uvod predstavnice Legambiente Sonie Kucler, ob 9. uri bo sledil pogovor z Giorgiom Valvasonom na temo obrezovanja dreves, ob 10.30 bo prikaz negovanja in pomlajevanja črnega bora, ob 12. uri pa še ogled parka Coronini z nasveti za primerno negovanje zelenja.

Drevi nastop skupin

Nadaljuje se dogajanje v okviru niza »DAE - Dobiarteventi 2014«. V večnamenskem centru v Ulici Vittorio Veneto v kraju Dobbia pri Štarancanu bodo nocoj z začetkom ob 21. uri nastopile skupine Astna (Rusija, Nemčija), Top Banana iz Pordenona in D-bialab Soundsystem. Med prireditvijo bodo na ogled umetniške instalacije Srba Vladimirja Isailovića in Finke Eeve Kukkonen; vstop je prost z včlanjevanjem.

Kegljaški turnir

V Novi Gorici bo danes med 16. in 22. uro mednarodni turnir Pokal Nove Gorice v kegljanju 2014. Turnir bo na kegljišču v novogoriškem športnem parku potekal do 6. septembra, ob delavnikih med 16. in 22. uro, ob vikendih pa med 10. in 22. uro. (km)

Spomini na vojno

Poletna scena poteka tudi v Trzihu. Nocoj ob 20.30 bo na Trgu Falcone e Borsellino dogodek z naslovom »Spomini na veliko vojno«, ki ga organizira Univerza za tretje življenjsko obdobje, jutri ob 21. uri na Trgu Republike pa gledališka predstava »Clelia: spirito libero«. Vse prireditve so s prostim vstopom.

Koncert in parada

Poletna doživetja z naslovom »Ljudje ... smo srce Nove Gorice« potekajo do 7. septembra na ploščadi za novogoriško mestno občino. Nocoj ob 22. uri bo koncert skupine Borghesia. V okviru šempetrskega »Poletja na placu 2014« pa bo drevo ob 21. uri plesna parada po šempeterskih ulicah s pričetkom na Trgu Ivana Roba; vstop bo prost.

TM **tmedia**

PRIMORSKI DNEVNIK

Od 1. do 31. avgusta 2014

POLETNI URNIK

sprejemanja

malih oglasov proti plačilu

osmrtnice, zahvale, sožalja,

čestitke v okvirčku,

mali oglasi v okvirčku,

oglasi društev in

organizacij v okvirčku

ponedeljek - petek

10.00 - 14.00

sobota zaprto

Tel. 800.912.775

e-pošta: primorski@tmedia.it

Tmedia - Ul. Malta 6

GORICA



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786350
faks 040 7786339
sport@primorski.eu



Primorski
dnevnik

PLAVANJE - Na evropskem prvenstvu še eno zlato Italiji

Torpedo Fede



V disciplini 200 m delfin je zmagal Danec Viktor B. Bromer

ANSA

VCERAJ: - moški: - 50 m hrbtno: 1. Vladimir Morozov (Rus) 24,64; 2. Jeremy Stravius (Fra) 24,84; 3. Christoph Walker-Hebborn (VBr) 25,00; **- 200 m delfin:** 1. Viktor Bromer (Dan) 1:55,29; 2. Bence Biczo (Mad) 1:55,62; 3. Pavel Korzeniovski (Pol) 1:55,74; 5. Matteo Pelizzari (Ita) 1:56,72; **- 200 m prsno:** 1. Marco Koch (Nem) 2:07,47; 2. Ross Murdoch (VBr) 2:07,77; 3. Giedrius Titenis (Lit) 2:08,93; 6. Luca Pizzini (Ita) 2:10,93; **- ženske: - 800 m prosto:** 1. Jazmin Carlin (VBr) 8:15,54; 2. Mireia Belmonte (Špa) 8:21,22; 3. Boglarka Kapas (Mad) 8:22,06; 6. Martina Caramignoli (Ita) 8:30,47; 8. Tjaša Oder (Slo) 8:31,09 DR; **- 100 m hrbtno:** 1. Katinka Hosszu (Mad) in Mie Nielsen (Dan) obe 59,63; 3. Georgia Davies (VBr) 59,74; 6. Carlotta Zofkova (Ita) 1:00,80; 8. Arianna Barbieri (Ita) 1:00,90; **- 200 m mešano:** 1. Katinka Hosszu (Mad) 2:08,11; 2. Aimee Willmott (VBr) 2:11,44; 3. Lisa Zaiser (Avt) 2:12,17; **- 4 x 200 m prosto:** 1. Italija (Alice Mizzau, Stefania Pirozzi, Chiara Masini Luccetti, Federica Pellegrini) 7:50,53; 2. Švedska 7:51,03; 3. Madžarska 7:54,23. **DANES:** 14.00 finale skoki v vodo (stolp 10 m ženske, 3. metrska deska moški); 18.00 finale (100 m prosto, 800 m prosto, moški, 200 m prsno, 100 m delfin, ženske, prosta mešana štafeta)

BERLIN - V zadnjih 25 metrih je plavala kot torpedo. Švedinjo Stino Gardellovo je popolnoma uničila. Vlogo morske »zveri« je včeraj v berlinskem bazenu odigrala italijanska plavalka Federica Pellegrini, ki je italijanski štafeti 4 X 200 m prosto odločilno pripomogla (nadoknadila je celih 5 sekund!), da je potrdila uspeh izpred dveh let v madžarskem Debrecenu. »Azzurre« v postavi (Alice Mizzau, Stefania Pirozzi, Chiara Masini Luccetti in Pellegrinijeva) so osvojile zlato kolajno. »Mati moja kaj je naredila,« je po spletnem družbenem omrežju twitter »začivkal« italijanski premier Matteo Renzi. Pellegrinijeva pa dobro vedela, čemu gre naproti. Plavala je odločno in brezhibno. Dokazala je, da je v odlični formi. Delček kolajne si je izborila tudi naša dežela, ki jo je predstavljala Furlanka Alice Mizzau (letnik 1993), doma iz Beana pri Codroipu. V včerajšnjem finalu 800 metrov prosto je nastopila tudi Korošica Tjaša Oder. Zasedla je osmo mesto. Plavalka ravenskega Fužinarja je s časom 8:31,09 še za pet stotink izboljšala slovenski rekord, ki ga je postavila v sredo.

JUTRI in V NEDELJO Jadranski Miting v organizaciji TPK Sirena

Jutri in v nedeljo bo tržaška Sirena na morju pred barkovljansko obalo gostila 1. mednarodno mladinsko regato v svojo režiji. Na Jadranskem Miting 2014 (uradno ime Sirenine regate) za jadralni razred optimist bo nastopilo okrog 150 tekmovalcev in tekmovalk iz Italije, Slovenije in Avstrije. Organizatorji upajo, da bo postala jadralna mladinska regata stalnica in da bo hkrati kakovostna. Jutrišnja in nedeljska regata (skupno je predvidenih šest plovov) bo odlična priprava na državno prvenstvo v razredu optimist, ki bo od 31. avgusta do 7. septembra v Neaplju. Konec tedna bo v Tržaškem zalivu nastopilo 16 jadralcev Sirene in 12 posadk sesljsanske Čupe.

Prejeli smo ...
V zvezi s člankom »Svetovni prvakinja«, objavljenim 5. avgusta 2014, na športni strani Primorskega dnevnika, želim spomniti, da se je majhen slovenski klub Sirena že oktil s svetovnim mladinskim naslovom leta 1987 na svetovnem prvenstvu razreda europa, ki se je vršilo v kraju Crozon Morgat v Franciji.

Arianna Bogatec

Obvestila

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZŠSDI organizirata celodnevni poletni center »Plesalček« za dečke in deklice od 3 do 10 let, od 1. do 5. septembra, v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah. Info in vpis na tel. 3343611757 (Kristina) ali info@cheerdancemillemium.com.

NK KRAS organizira Dan odprtih vrat (Open day) v soboto, 6. septembra, na nogometnem igrišču v Repnu. Prireditve je odprta vsem otrokom, ki želijo preizkusiti nogomet in so rojeni od 1. 2004 do 2009. Začetek ob 15. uri. Info na tel. 339-3853924 (Emanuela) ali nkkras@gmail.com.

AŠD POLET, košarkarska sekcija, organizira priprave na novo sezono za žensko ekipo U-15 od ponedeljka 25. 8. do petka 29. 8. v prostorih Prosvetnega doma na Opčinah. Vadba je odprta vsem dekletom letnikov 1999, 2000, 2001, 2002 in 2003, ki bi se rada preizkusila v košarki ob Poletovih igralkah in vžljubila novo športno panogo. Info: Damjan Košuta 348/3342397.

NOGOMET - Mladost, Primorje in Zarja v 2. amaterski ligi

Različni cilji



MLADOST - Odbornik Ezio Bressan »Med nami tudi Medvejca«

Mladost, pod taktirko Roberta Gona, bo v 2. amaterski ligi nastopila kot novinec. Ekipo so vključili v višjo ligo šele julija. »Pričakovali smo, da bomo igrali v 2. AL, saj je bilo kar nekaj društev na robu bankrota. Povrh tega je še Kras napredoval v D-ligo in igranje v višji ligi ni več viselo na nitki. Nanjo smo se primerljivo pripravili,« je napovedal odbornik doberdobskega kluba **Ezio Bressan**.

Ali ste precej spremenili lansko zasedbo?

Nekaj že. Z nami bodo gotovo igrali 30-letni zvezni igralec Enrico Zolia iz Gradišča (lani je igral pri veteranih), branilec Marcus Candussio (letnik 1988, lani Pieris) in napadalec Giuseppe Simeone (1993, lani Turriaco Fogliano). Zelo smo veseli, da sta se nama pridružila domačina (pravzaprav iz Medje vasi) branilec Erik Cadez (1993, lani Aurisina) in bočni Daniel Leghis-sa (1989).

Kdo pa je odšel?

Eros Kogoj je odpovedal sodelovanje zaradi službenih obveznosti. Martin Bagon je poškodovan. Podobno tudi Sandy Kogoj.

Vaš cilj in kdo bodo glavni favoriti?

Ciljamo na obstanek v ligi. Favoriti pa so: Romana, Sagrado, Pro Gorizia in mogoče Zarja.

Jutri bo Mladost igrala prijateljsko tekmo v Špetru ob Soči ob 17.00. Prvi krog deželnega pokala pa bo v nedeljo, 31. avgusta, ob 16.00. Mladost bo v Doberdobu gostila Audax Sanrocchese.



PRIMORJE - Predsednik R. Zuppin »Za zgornji del lestvice«

Primorje si je igranje v 2. AL zaslužilo v lanskem play-offu (v finalu so izločili Mladost, ki so jo nato prav tako vključili v višjo ligo). Pri proseškem klubu v novi sezoni nočejo igrati vloge pekelke: »Nasprotno. Želimo si biti protagonisti. Prvi cilj je obstanek v ligi. Vsi pa upamo, da se bomo borili za mesta v zgornji polovici,« so želje predsednika **Roberta Zuppina**.

Koliko nogometašev ste najeli?

Precej. Potrdili smo veliko večino lanskih nogometašev in najeli druge. Pridružili so se nam: Netis (zvezna linija, lani Ponziana), Santoro (branilec), Bardelli (napadalec, S. Giovanni), Marchetti (branilec, Costalunga), Kizman (branilec, Kras mladinci) in vratar Alessandro Carmeli (Domio), ki je že igral z nami.

Drugih torej ne potrebujete?

Potrebujemo še enega dobrega napadalca, ki z lahkoto dosega gole. Castiglione letos žal ne bo igral z nami. Le v napadu smo še premalo prodorni.

Kdo so vaši favoriti v 2. AL?

In primis tržiška Romana. Primorje bo jutri nastopilo na domači Rouni proti Primorcu in Vesni (ob 19.00 Pokal ŠD Vesna). 31. avgusta pa bodo rumenoredči v pokalnem krogu igrali proti Romani. (jng)

Popravek - V nedeljskem članku smo zgrešeno napisali, da se bo deželni pokal 2. AL začel v sredo, podobno kot državni pokal v elitni in promocijski ter deželni pokal 1. AL. Pokalne tekme v 2. AL bodo na sporedu v nedeljo, 31. avgusta (ob 16.00), v sredo, 17. septembra (20.30) in v sredo, 1. oktobra (20.30). Za napako se opravičujemo. (jng)



ZARJA - Športni vodja Robert Kalc »Obramba bo solidna«

Za Zarjo, ki jo vodi trener Davor Vitulič, bo letošnja že deseta sezona v 2. amaterski ligi. V taboru bazovskega društva ne napovedujejo boja za napredovanje, ampak ... »Vsaj boj za play-off. Že nekaj let skušamo osvojiti končnico prvenstva. Tako bo tudi letos,« je previden športni vodja **Robert Kalc**, ki je pozitivno ocenil nove okrepitve: »Veliko pričakovanje vlada predvsem za slovenska nogometaša Marka Grizoniča in Primoža Baruta, ki sta v tej ligi razred zase. Z njiju naj bi bila obramba na svojem mestu. Lani smo imeli največ težav prav v zadnji vrsti.« Ko-prčan Grizonič je lani igral pri Ankaranu. Sežančan Barut pa pri domačem Taboru.

Kaj pa ostali?

Najeli smo še nekaj mladincev, ki so lani igrali pri San Luigiju, Trieste Calciu in Ponziani. Moštvo je skoraj nared.

Odpovedali ste se pokalu. Zakaj?

Pokalnih tekem ne bomo igrali, ker v Bazovici nimamo razsvetljave. Poiskati bi morali drugo igrišče, kar pa so dodatni stroški. Pred začetkom prvenstva (7. septembra op. av.) bomo igrali prijateljske tekme. Jutri bomo igrali proti mladincem San Luigija (18.00 v Bazovici). V sredo proti kozinskemu Jadranu, nato pa še proti Alabardi.

Ali boste boste tudi v novi sezoni na mladinskem področju sodelovali z Bregom?

Seveda. Imeli bomo ekipe začetnikov in cicibanov. Trenirja sta Evgen Mevlja in Albin Radovac. 1. septembra odpotujejo na petdnevne priprave na Roglo. (jng)

Sodelovanje med KZS in NBA

LJUBLJANA - Košarkarska zveza Slovenije in liga NBA sta podpisala pogodbo o sodelovanju na področju projekta Igriva košarka. Gre za uporabo znamke lige NBA v projektu, ki zajema otroke od 4. do 9. leta starosti. Američani bodo slovenske otroke opremili z oblačili, ki nosijo logotip lige NBA, pomagali pri izobraževanju kadrov, hkrati pa bodo naši košarkarski zvezi dovolili uporabo promocijskega materiala lige NBA.

Torino brez golov

SPLIT - V 4. krogu kvalifikacij evropske lige je Torino gostoval v dalmatinskem Dugopolju pri Splitu. Domači RNK Split je bil trd oreh. Končni izid je bil 0:0.

V sredo: Stjarnan (Isl) - Inter 0:3 (Icardi, Dodo, D'Ambrosio). **Sinoči:** Rijeka - Šerif Tiraspol 1:0.

BAČINOVIČ - Slovenski nogometaš Armin Bačinovič je od Palerma odšel v Lanciano (B-liga).

Slovenke boljše od Italijank

TAMPERE - Slovenska mladinska ženska reprezentanca se je na EP na Finskem in Estoniji uvrstila v polfinale. V odločilni tekmi je s 3:0 premagala Italijo.

V Portorožu pod zvezdami

PORTOROŽ - V Portorožu se konec meseca obeta rokometni spektakel. V slovensko letovišče prihaja namreč rokometni superpokal, ko se bosta za prvo lovoriko pomerili ekipi Celje Pivovarna Laško in Šviš Ivančna gorica. Tekma bo edinstvena, saj jo bodo izvedli na prostem. Marina Portorož bo v sodelovanju z Rokometno zvezo Slovenije centralno teniško igrišče preoblekla v rokometno igrišče. Tekma superpokala bo 30. avgusta z začetkom ob 20.30.

Minus 1,6 milijona

ZÜRICH - Letošnje atletsko EP v Zürichu je bilo izvedeno z dvema milijonoma švicarskih frankov primanjkljaja (1,6 milijona evrov), so sporočili švicarski organizatorji.

KRIŽANKA - naš nepozabni glavni urednik

		1	2	3	4			5	6	7	8	9	10	11	12		
13	14						15									16	17
18						19								20			
21					22								23				
24				25								26					
27				28								29				30	31
32		33								34						35	
	36					37		38	39						40		
41						42				43				44			
45					46					47				48			49
50					51					52		53					
			54			55				56						57	

VODORAVNO: 1. mehka rudnina, magnezijev silikat, smukec; 5. nogometno društvo iz Trebč; 13. športni vaditelj; 15. skrajnost, ekstremnost; 18. *nepozabni glavni urednik našega dnevnika (Stanislav), na sliki*; 19. telovadno orodje; 20. italijanski pisatelj Vergani; 21. manjša domača žival, ki se goji zlasti zaradi volne; 22. grško - rimska antična književnost in umetnost; 23. antična grška kolonija na polotoku Halkidiki; 24. ameriški pesnik in pisatelj (Edgar Allan); 25. mehka bombažna ali volnena tkanina; 26. največja kopenska žival; 27. italijanski spolnik; 28. nauk o pesništvu; 29. drugi solo album Johna Lennona; 32. privrženec naturizma; 34. slovenski pesnik Župančič; 35. najpogostejši veznik; 36. komunalni delavec; 38. pljuča; 40. jamajška glasba in ples; 41. mesto v švicarskem kantonu Zürich; 43. začetnici našega planinca in publicista Abrama; 44. slovenski pevec Pestner; 45. mešana solata iz pečenih paprik, feferonov in česna; 46. italijanski modni kreator (Giorgio); 48. star izraz za podstavek; 50. italijanski skladatelj (Ferdinando); 51. signal, znamenje; 52. kruh iz posebne moke; 54. red brez samoglasnika; 55. vremenska nesreča, poplava; 56. ženska, ki je vzeta kot jamstvo za kaj; 57. naša in srbohrvaška črka.



NAVPIČNO: 1. Mladinina smučarka (Veronica); 2. Aškerčeva socialna pesem; 3. nogometni as Messi za prijatelje; 4. na vrhu Krasa; 5. je prečni, vzdolžni in tudi gozdni; 6. orodja kot noži; 7. Odisejeva domovina; 8. žensko osebno ime; 9. makedonsko kolo; 10. egipčanski bog sonca; 11. strokovnjak za vina, vinar; 12. nekdanji italijanski nogometaš in pozneje trener (Eugenio); 13. strupen brezbarven alkaloid; 14. nasilno rušenje obstoječega reda; 15. načrti; 16. mamin ljubljene; 17. egipčanski bog meseca, modrosti in umetnosti; 19. stran; 22. strokovnjak za dejavnost, ki se ukvarja s hranjenem vina; 23. španski kolesar (Abraham); 25. ameriška filmska igralka (Jodie); 26. izcedek iglavcev; 28. mednarodni izraz za kolesarja na dirkališču; 29. Apeninski polotok; 30. nekdanji jugoslovanski košarkarski trener (Aca); 31. najmanjše število; 33. glavno mesto ameriške države Kolorado; 34. sploh na koncu; 37. gora v Srbiji, nad Aleksincem; 38. ukrajinska ljudska pesem; 39. rimska boginja jeze; 40. ameriški filmski komik Laurel; 41. Wireless Application Protocol; 42. posvečen prostor, svetišče; 44. divja rasa; 47. ameriški pevec in glasbenik King Cole; 48. sadna pijača; 49. nam omogoča vid; 51. začetek zunanosti; 53. delo brez samoglasnikov. (*lako*)

KRIŽANKA

VODORAVNO: 1. ruski šahovski velemojster, svetovni prvak od leta 1985 do 1993 (Gari); 9. črta, poteza; 13. telesna šibkost, slabost; 14. slovenski igralec (Brane); 16. italijanska filmska igralka (Paola); 17. slikarska tehnika, pri kateri se podoba oblikuje z lepljenjem koščkov papirja; 19. reka v Franciji, levi pritok Rone, teče skozi Grenoble; 20. okrasni zimzeleni grm; 21. vasica v repentabski občini; 22. vnetje kože, ekcem; 24. rimski državnik... starejši; 25. dolgorepa papiga; 26. visoka igralna karta; 27. egipčanski bog sonca; 28. ameriški filmski igralec Ladd.

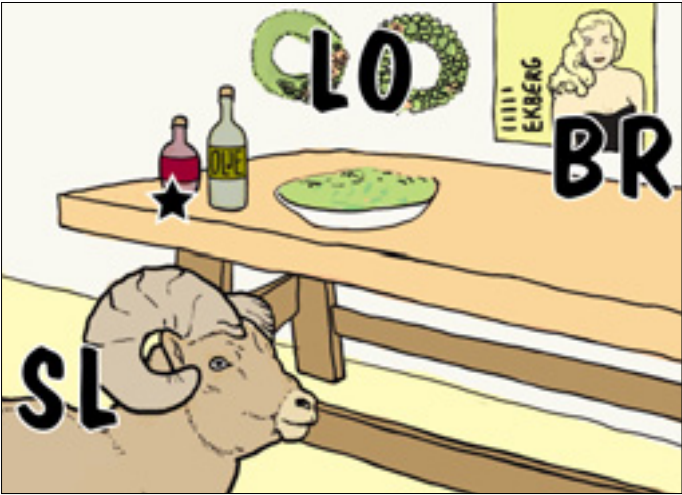
1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	
13									14				15
16							17	18					
19							20						
21					22	23				24			
25					26			27		28			

NAVPIČNO: 1. majhno pokrivalo brez krajev; 2. prisednik, porotnik na sodišču; 3. svetlobni pojav ob nevihtah; 4. slovenski filmski igralec (Vodljaja); 5. nemška premierka Merkel; 6. brazilsko velemesto (krajše); 7. preboj na koncu; 8. nekda-

nji prodajalec blaga; 9. glavno mesto Latvije; 10. naša književnica Hergold; 11. tropsko drevo; 12. zbiranje podatkov; 15. francoska filmska igralka (Leslie); 18. načrtna gojitev živali; 20. kratica za osnovno šolo; 23. opis na koncu. (*lako*)

REBUS (8,8,7)

(H.W.)



SLIKOVNA KRIŽANKA

	SESTAVIL LAKO	PREBIVALCI ZGODOVINSKE POKRAJINE LACIJ	FRANCOSKI PISATELJ FRANCE	DEL KOPNEGA, KI GA S TREH STRANI OBDAJA VODA
	SLOVENSKI POLITIK (SAŠO)			
	ČEŠKA PRITRDILNICA			
	DEL, DELEŽ, TUDI PARCELA			
	MESTO NA JAPONSKEM			
ADAM BOHORIČ		ANGLEŠKA NIKALNICA NEMŠKA IGRALKA		
SPOLNI ORGAN, KI JE UDELEŽEN PRI PORODU				
NAŠ PESNIK GRUDEN		EDVARD KOČBEK "GRŠKI AMORET"		
REKA V ŠVICI, LEVI PRITOK RENA			SLAVILNA, LIRSKA PESEM	ZMAGA V ŠAHU
NIKOLA TESLA		CIGAN RICHARD EGAN		
NESPRETNEŽ, OKOREN ČLOVEK				
SOL ALI ESTER OCETNE KISLINE				

SLOVARČEK - DOR = nemška filmska igralka (Karin) • ITO = mesto na japonskem otoku Honšuju, južno od Tokia

MALA KRIŽANKA

VODORAVNO: 1. mesto v Furlaniji - Julijski krajini z znamenitim gradom; 7. obsežen spis; 8. začetnici ganskega diplomata in nekdanjega generalnega sekretarja OZN Anana; 9. dolgorepa papiga z močnim kljunom; 10. dalmatinsko žensko ime; 12. začetnici slovenskega pesnika Minattija; 13. italijanska pevk Power; 15. podložnik v fevdalizmu.

NAVPIČNO: 1. majhen tekmovalni avtomobil; 2. termoplastična masa;

1	2	3	4	5	6
7					
8			9		
10		11		12	
13			14		
15					

3. resa na pol; 4. rimska boginja jeze; 5. davek na uvoženo ali izvoženo blago; 6. nekdanji vrhovni kozaški poveljnik; 11. slovenska igralka Starc; 14. grič na dnu. (*lako*)

REŠITVE. Križanka - naš nepozabni glavni urednik, vodravno: 1. talik, 5. Pri-
oven kis LO venca BR Anita = Slovenki Slovenca braniča. Slikovna križanka,
vodravno: 1. Kasparyov, 9. ti-
rod, acetat; na sliki: Arianna Bogatec, križanka, vodravno: 1. Kasparyov, 9. ti-
sa, 13. astenija, 14. Ivan, 16. Perego, 17. trganja, 19. Isere, 20. oleander, 21.
imagine, 32. nudist, 34. Oton, 35. in, 36. cestar, 38. dhalo, 40. ska, 41. Win-
Col, 22. lišaj, 24. Kato, 25. ara, 26. as, 27. Ra, 28. Alan, Mala križanka, vodravno:
ajdovnik, 54. rd, 55. ujma, 56. talika, 57. čo; na sliki: Stanislav Renko. Rebus: 5L
1. Gorica, 7. operat, 8. K.A., 9. ara, 10. Ane, 12. L.M., 13. Romina, 15. tlačan.

DZP DRUŽBA ZA ZALOŽNIŠKE POBUDE doo z enim družabnikom

Trst - Ul. Montecchi, 6

Družbena glavnica 1.550.000,00 € - D. K. in št. DDV: 00830510327 - Register podjetij v Trstu št. 00830510327 - REA Trst št. 103506

Koordinacija in nadzor v skladu s členom 2497bis Civilnega zakonika s strani ZADRUGE PRIMORSKI DNEVNIK d.z.

RAČUNOVODSKI IZKAZI POSLOVNEGA LETA ZAKLJUČENEGA DNE 31. 12. 2013

Objava v skladu z določili 1. člena, 33. odst., zak. odloka št. 545 z dne 23. 10. 1996 spremenjen v zakon št. 650 z dne 23. 12. 1996

BILANCA STANJA - AKTIVA			2013	2012
A) TERJATVE DO DRUŽBENIKOV ZA DOLŽNA VPLAČILA				
I) že vpoklicani delež	0	0		
II) nevpoklicani delež	0	0		
A SKUPAJ TERJATVE DO DRUŽBENIKOV ZA DOLŽNA VPLAČILA	0	0		
B) DOLGOROČNA SREDSTVA				
I) NEOPREDMETENA DOLGOROČNA SREDSTVA				
3) Pravice industrijskih patentov in uporaba izumov	9.238	9.882		
I SKUPAJ NEOPREDMETENA DOLGOROČNA SREDSTVA	9.238	9.882		
II) OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA				
1) Zemljišča in zgradbe	91.060	93.772		
2) Naprave in stroji	52.260	63.650		
3) Industrijska in komercialna oprema	293	880		
4) Druga sredstva	18.149	22.311		
II SKUPAJ OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	161.762	180.613		
III) DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE				
2) Terjatve (dolgoročna finančne naložbe) do:				
d) Terjatve do drugih				
d2) izterljive po naslednjem poslovnem letu	130	130		
d SKUPAJ Terjatve do drugih	130	130		
2 SKUPAJ Terjatve (dolgoročne finančne naložbe) do:	130	130		
III SKUPAJ DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	130	130		
B SKUPAJ DOLGOROČNA SREDSTVA	171.130	190.625		
C) GIBLJIVA SREDSTVA				
I) ZALOGE				
1) surovine, pomožni in potrošni material	5.369	6.260		
I SKUPAJ ZALOGE	5.369	6.260		
II) TERJATVE DO:				
1) Strank:				
a) izterljive do konca naslednjega poslovnega leta	374.867	279.270		
1 SKUPAJ Stranke:	374.867	279.270		
4) Obvladujoče družbe:				
a) izterljive do konca naslednjega poslovnega leta	0	84		
4 SKUPAJ Obvladujoče družbe:	0	84		
4-bis) Davčne terjatve				
a) izterljive do konca naslednjega poslovnega leta	337.166	191.112		
b) izterljive po koncu naslednjega poslovnega leta	67.696	67.696		
4-bis SKUPAJ Davčne terjatve	404.862	258.808		
4-ter) Vnaprej plačani davki				
a) izterljivi do konca naslednjega poslovnega leta	103.367	47.273		
4-ter SKUPAJ Vnaprej plačani davki	103.367	47.273		
5) Drugo sredstva (gibljliva):				
a) izterljiva do konca naslednjega poslovnega leta	1.272.630	3.129.892		
b) izterljiva po koncu naslednjega poslovnega leta	1.032.914	2.562.121		
5 SKUPAJ Druga sredstva (gibljliva):	2.305.544	5.692.013		
II SKUPAJ TERJATVE DO:	3.188.640	6.277.448		
III) FINANČNA SREDSTVA (kratkoročna)				
0	0			
IV) DENARNA SREDSTVA				
1) Bančni in poštni depoziti	716.745	72.603		
3) Denar in vrednosti v blagajni	4.867	5.808		
IV SKUPAJ DENARNA SREDSTVA	721.612	78.411		
C SKUPAJ GIBLJIVA SREDSTVA	3.915.621	6.362.119		
D) ČASOVNE RAZMEJITVE				
2) Časovne razmejitive	21.702	18.566		
D SKUPAJ ČASOVNE RAZMEJITVE	21.702	18.566		
SKUPAJ BILANCA STANJA – AKTIVA	4.108.453	6.571.310		

BILANCA STANJA - PASIVA			2013	2012
A)KAPITAL				
I) Kapital	1.550.000	1.550.000		
II) Rezerva za presežek vrednosti delnic	0	0		
III) Prevrednotovalna rezerva	0	0		
IV) Zakonska rezerva	163.365	163.365		
V) Statutarne rezerve	0	0		
VI) Rezerva za lastne delnice v portfelju	0	0		
VII) Druge rezerve:				
a) Izredna rezerva	1.163.276	1.163.276		
m) Rezerva za zaokrožitev zneskov v evrih	0	1		
VII SKUPAJ Druge rezerve:	1.163.276	1.163.277		
VIII) Preneseni dobički (izgube)	-212.705	0		
IX) Dobiček (izguba) poslovnega leta				
a) Dobiček (izguba) poslovnega leta	-91.200	-212.705		
IX SKUPAJ Dobiček (izguba) poslovnega leta				
-91.200	-212.705			
A SKUPAJ KAPITAL	2.572.736	2.663.937		
B) SKLAD ZA TVEGANJA IN STROŠKE				
0	0			
C) ODPRAVNINE (TFR) ZA ODVISNO DELOVNO RAZMERJE				
543.590	566.538			
D) OBVEZNOSTI				
4) Obveznosti do bank				
a) izterljive do konca naslednjega poslovnega leta	264	2.045.048		
4 SKUPAJ Obveznosti do bank	264	2.045.048		
7) Obveznosti do dobaviteljev				
a) izterljive do konca naslednjega poslovnega leta	404.272	617.131		
7 SKUPAJ Obveznosti do dobaviteljev	404.272	617.131		
11) Obveznosti do obvladujočih družb				
a) izterljive do konca naslednjega poslovnega leta	93.261	101.886		
11 SKUPAJ Obveznosti do obvladujočih družb	93.261	101.886		
12) Davčne obveznosti				
a) izterljive do konca naslednjega poslovnega leta	64.176	70.277		
12 SKUPAJ Davčne obveznosti	64.176	70.277		
13) Obveznosti do zavodov za pokojninsko in socialno zavarovanje				
a) izterljive do konca naslednjega poslovnega leta	189.406	194.784		
13 SKUPAJ Obveznosti do zavodov za pokojninsko in socialno zavarovanje	189.406	194.784		
14) Druge obveznosti				
a) izterljive do konca naslednjega poslovnega leta	230.390	299.815		
14 SKUPAJ Druge obveznosti	230.390	299.815		
D SKUPAJ OBVEZNOSTI	981.769	3.328.941		
E) ČASOVNE RAZMEJITVE				
2) Časovne razmejitive	10.358	11.894		
E SKUPAJ ČASOVNE RAZMEJITVE	10.358	11.894		
SKUPAJ BILANCA STANJA – PASIVA	4.108.453	6.571.310		

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA			2013	2012
A) PRIHODKI OD POSLOVANJA				
1) Prihodki od prodaje in od storitve	1.127.501	1.181.201		
5) Drugi prejemki in prihodki				
a) Prispevki za poslovanje	3.374.268	3.462.325		
b) Drugi prejemki in prihodki	878	444		
5 SKUPAJ Drugi prejemki in prihodki	3.375.146	3.462.769		
A SKUPAJ PRIHODKI OD POSLOVANJA	4.502.647	4.643.970		
B) POSLOVNI STROŠKI				
6) surovine, pomožni in potrošni material	249.702	296.637		
7) za storitve	1.752.994	1.787.810		
8) za uporabo sredstev tretjih oseb	163.629	166.711		
9) za osebje:				
a) plače	1.097.157	1.270.160		
b) socialni prispevki	346.758	433.222		
c) odpravnine	93.583	106.959		
9 SKUPAJ za osebje:	1.537.498	1.810.341		
10) amortizacije in razvrednotenja:				
a) amortizacije neopredmetenih dolgoročnih sredstev	10.576	10.378		
b) amortizacije opredmetenih osnovnih sredstev	28.748	36.521		
d) razvrednotenje terjatev (gibljivih sredstev) in denarnih sredstev				
d1) razvrednotenje terjatev (gibljivih sredstev) d SKUPAJ Razvrednotenje terjatev (gibljivih sredstev) in denarnih sredstev	375.701	173.259		
10 SKUPAJ amortizacije in razvrednotenja:	415.025	220.158		
11) sprememba zalog surovin, pomožnega in potrošnega materiala in blaga				
	914	1.903		
14) drugi poslovni odhodki	355.651	450.683		
B SKUPAJ POSLOVNI STROŠKI	4.475.413	4.734.243		
A-B SKUPAJ RAZLIKA MED POSLOVNIMI PRIHODKI IN ODHODKI				
27.234	-90.273			
C) FINANČNI PRIHODKI IN ODHODKI:				
16) Drugi finančni prihodki:				
d) finančni prihodki, različni od prejšnjih				
d4) od drugih	1.944	1.836		
d SKUPAJ finančni prihodki, različni od prejšnjih	1.944	1.836		
16 SKUPAJ Drugi finančni prihodki:	1.944	1.836		
17) obresti in druge finančne obveznosti zaradi:				
d) obveznosti do bank	64.667	79.962		
f) drugih obveznosti	328	1.005		
g) raznih finančnih obveznosti	10.172	10.633		
17 SKUPAJ obresti in druge finančne obveznosti zaradi:	75.167	91.600		
15+16-17±17bis SKUPAJ RAZLIKA MED FINANČNIMI PRIHODKI IN ODHODKI				
-73.223	-89.764			
D) POPRAVKI VREDNOSTI FINANČNIH SREDSTEV				
0	0			
E) IZREDNI PRIHODKI IN ODHODKI				
20) Izredni prihodki				
c) drugi izredni prihodki (ki ne spadajo pod št. 5)	782	150.571		
20 SKUPAJ izredni prihodki	782	150.571		
21) Izredni odhodki				
d) drugi izredni odhodki	508	5.059		
21 SKUPAJ Izredni odhodki	508	5.059		
20-21 SKUPAJ IZREDNE POSTAVKE				
274	145.512			
A-B±C±D±E SKUPNI IZID PRED OBDAVČITVIJO				
-45.715	-34.525			
22) Davki od dohodka poslovnega leta, tekoči, odloženi, vnaprej plačani				
a) tekoči davki	101.580	79.125		
c) vnaprej plačani davki	56.095	-99.055		
22 SKUPAJ Davki od dohodka poslovnega leta, tekoči, odloženi vnaprej plačani	45.485	178.180		
23) Dobiček (izguba) poslovnega leta			-91.200	-212.705

Pregled prihodkov od založniške dejavnosti podjetje: DZP doo - Prae srl davčna številka: 00830510327 leto: 2013

01 prodaja časopisa752.832

02 reklama332.850

03 - neposredno0

04 - preko agencije332.850

05 prihodki od elektronske založniške dejavnosti5.120

06 - naročnine2.836

07 - reklama2.284

08 prihodki od prodaje informacij0

09 prihodki od drugih založniških dejavnosti0

10 SKUPAJ (01+02+05+08+09):1.090.802

Ti računovodski izkazi so realni in ustrezajo računovodskim knjižbam.

Predsednik upravnega odbora odv. Rado Race



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



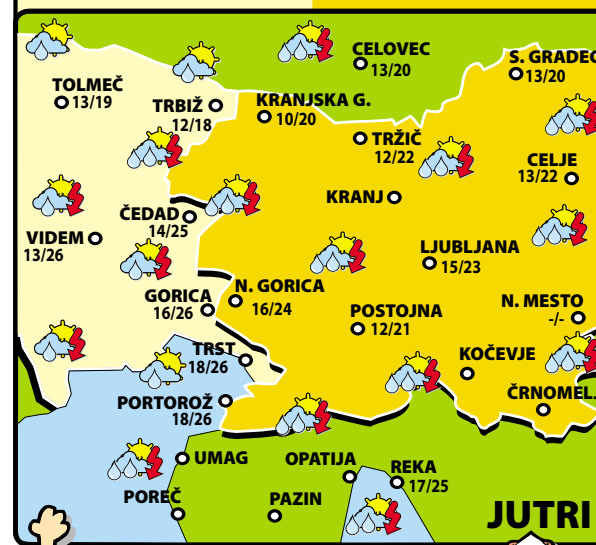
Nad osrednjo in južno Evropo je območje enakomernega zračnega tlaka. Fronta se je pomaknila nad osrednji Balkan. V višinah priteka z jugozahodnim vetrom vlažen zrak.

Po nižinah in ob obali bo rahlo pooblačeno ali spremenljivo. V hribovitem svetu bo ponekod rahlo deževalo.

Zjutraj bo na Primorskem delno jasno, drugod zmerno do pretežno oblačno. Občasno bodo ponekod manjše, krajevne padavine. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 16, najvišje dnevne od 18 do 23, na Primorskem do okoli 26 stopinj C.

Po nižinah in ob obali bo spremenljivo. V hribovitem svetu bo oblačno.

Jutri bo spremenljivo do pretežno oblačno, občasno bo deževalo, predvsem v zahodni in južni Sloveniji bodo tudi nevihte. V nedeljo dopoldne bo dež povsod ponehal, popoldne se bo delno zjasnilo. Hladno bo, na Primorskem bo pihala šibka burja.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.13 in zatone ob 20.02
Dolžina dneva 13.49

LUNINE MENE
Luna vzide ob 3.16 in zatone ob 18.03

NA DANES
leta 1988 so bili dopoldne na Goriškem ekstremno močni nalivi. Na postaji Kekec nad Novo Gorico je v pol ure padlo 84 mm, v eni uri 141 mm in v treh urah kar 191 mm padavin! Do jutra so v Novi Gorici izmerili 232 mm dežja.

PLIMOVANJE
Danes: ob 2.03 najnižje -48 cm, ob 8.26 najvišje 33 cm, ob 14.13 najnižje -19 cm, ob 20.03 najvišje 36 cm.
Jutri: ob 2.31 najnižje -53 cm, ob 8.52 najvišje 38 cm, ob 14.44 najnižje -23 cm, ob 20.32 najvišje 40 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 24,2 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m18
1000 m14
1500 m10
2000 m8
2500 m4
2864 m0
UV indeks ob jasnem vremenu po nižinah doseže 7, v gorah 7,5.



Slovenski potapljač septembra po svetovni rekord

LJUBLJANA - Slovenski potapljač Jure Daič, večkratni državni rekorder v potapljanju na vdih ter prvi Slovenec, ki se je potopil globlje od 100 metrov, si je zadal nov izziv. V Rogoznici pri Šibeniku bo 6. septembra poskusil izboljšati svetovni rekord v stari grški potapljaški disciplini skandalopetra. Daič načrtuje potop na globino 113 m in tako za en meter izboljšati zdajšnji svetovni rekord 112 m, ki ga je letos junija postavil Nemec Andreas Güldner na Rdečem morju v Egiptu. Potapljaška disciplina skandalopetra predstavlja zgodovinski začetek globinskega potapljanja na vdih, pravi Daič. To obliko potapljanja so uporabljali pred 4000 leti potapljači v antični Grčiji, ki so nabirali spužve. Skandalopetra je kamen, navadno iz marmorja ali granita, ki tehta med 8 in 14 kg.

Sedemdesetletni Avstalec preplaval Rokavski preliv



DOVER - Rokavski preliv je v sredo preplaval 70-letni Avstalec, ki je tako postal najstarejši plavalec, ki mu je uspel ta podvig. Uspeh je proslavil z nekaj steklenicami piva. Cyril Baldock je 34-kilometrsko razdaljo med britanskim mestom Dover in francoskim rtom Cap Gris-Nez preplaval v 12 urah in 45 minutah. Baldock je star 70 let in 9 mesecev. Za najstarejšega moškega, ki je preplaval Rokavski preliv, je doslej veljal Britanec Roger Allsopp, ki je bil ob podvigu leta 2011 5 mesecev mlajši. Baldockov rekord bo morda kmalu preseglja njegova 73-letna rojakinja Irene Keel, bo Rokavski preliv preplavala še ta teden.

FERGUSON - Protesti po policijskem uboju temnopoltega najstnika Ameriški pravosodni minister družini ubitega obljubil pošteno preiskavo



Čeprav se je število protestnikov zmanjšalo in so protesti mirni, pa policija še naprej proti njim uporablja silo

ANSA

ST. LOUIS - Ameriški pravosodni minister Eric Holder je v sredo obiskal predmestje St. Louisa Ferguson, kjer že skoraj dva tedna potekajo protesti zaradi smrti temnopoltega najstnika, ki je umrl pod streli policista. Družini ubitega je obljubil pošteno in neodvisno preiskavo dogodka. Protesti se medtem umirjajo.

Holder se je z družino 18-letnega Michaela Browna, ki je v še ne pojasnjenih okoliščinah umrl 9. avgusta, sestal na 20-minutnem srečanju. Še pred tem si je mati ubitega v lokalni mrtvašnici prvič ogledala truplo svojega sina, ki ga je zadelo šest krogel. Na njem bodo vsega skupaj izvedene tri ločene obdukcije, ki so jih naročile lokalne oblasti, družina in zvezno pravosodno ministrstvo.

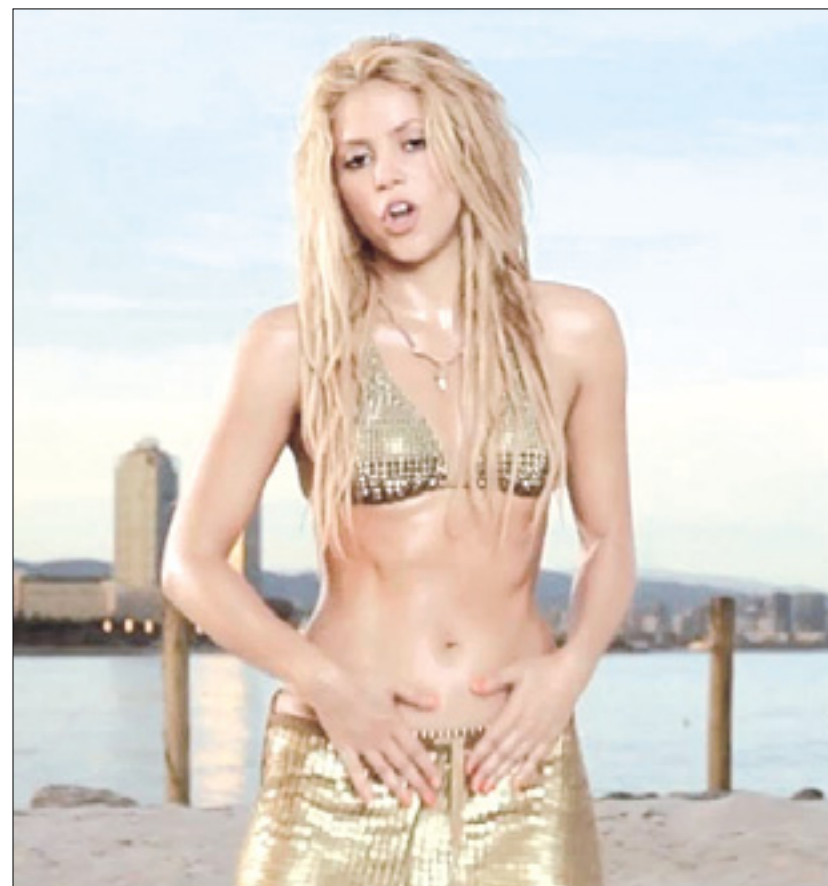
Velika porota bo kmalu začela z zaslišanjem prič Brownove smrti. Holder, ki

se je srečal tudi z guvernerjem Missourija, je prebivalcem Fergusonu zagotovil, da je za preiskavo incidenta določil najizkušenejši kadre. Lokalna skupnost, ki glasno zahteva, da se policistu, ki je streljal, sodi, se namreč boji, da bo policija v okviru svoje preiskave ščitila svojega pripadnika. »Naša preiskava je drugačna. Mi iščemo morebitne kršitve državljanovskih pravic, je dejal Holder. Srečal se je tudi z dijaki lokalne šole, kjer je s šolanjem nameraval nadaljevati Brown, in izrazil upanje, da bo njegov obisk imel pomirjujoč vpliv na območje.

Protesti, ki so v zadnjem tednu in pol prerasli tudi v nasilje, so minulo noč minili mirno. Upadlo je tudi število protestnikov - po več sto, ki se jih je zbiralo v preteklih dneh, jih je bilo tokrat na ulicah Fergusonu okoli 50.

Zaskrbljenost glede dogodkov v Fergusonu je včeraj izrazil generalni sekretar Sveta Evrope Thorbjorn Jagland. Še posebej ga skrbi prekomerna sila, ki naj bi jo policisti uporabili nad mirnimi protestniki, ter njihove aretacije, saj da to spodkopava popolno uresničevanje človekovih pravic, začeti s pravico do zbiranja in izražanja. »Te pravice so temeljni kamni demokracije in omejitve bi morale biti zakonite in sorazmerne,« je menil in izrazil zaupanje, da bo izvedena ustrezna preiskava smrti najstnika. ZDA je ob tem še spomnil, da so kot država opazovalka pristale na spoštovanje načel in vrednot Sveta Evrope ter jih pozval, naj preučijo družbeno-ekonomsko ozadje razlogov, zaradi katerih se je toliko mirnih protestnikov odpravilo na ulice, so sporočili iz Sveta Evrope.

GLASBA - Odločitev sodišča Shakirina uspešnica Loca je plagiat



NEW YOLRK - Hit kolumbijske pevke Shakire (na posnetku) Loca iz leta 2010 je plagiat pesmi kantavtorja iz Dominikanske republike Ramona Ariasa Vazqueza, je v sredo razsodilo pristojno sodišče v New Yorku. Višine globe, ki jo bo morala pevka plačati zaradi kršenja avtorskih pravic, sodišče še ni določilo.

Sodnik Alvin Hellerstein je pojasnil, da je Shakirina uspešnica kopija

pesmi Loca con su tiguere. Kantavtor Ramon Arias Vazquez je v okviru sodnega procesa zatrdil, da je pesem napisal sam med letoma 1996 in 1998 in jo je celo zapel v sodni dvorani. Založba Mayimba Music, ki ima pravice za Ariasovo pesem, je zaradi kršenja avtorskih pravic vložila tožbo proti Sonyju, imetniku pravic za skladbo Loca, ki je bila prodana v več milijonih izvodov.

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 UnoMattina Estate – Il caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **9.40** UnoMattina Estate – Dolce casa **10.30** UnaMattina Estate – Sapore di sole **11.25** Serija: Un passo dal cielo **13.30** 17.00, 20.00 Dnevnik in gospodarstvo **14.05** Nad.: Legami **15.00** Nad.: Capri **17.15** Film: Luci d'estate **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.30** Techetechetè – Vive la gente **21.20** Film: L'ultimo sogno (dram.) **23.40** Show: Cari amici vicini e lontani...

Rai Due

6.10 Nad.: Dance! La forza della passione **6.55** Nad.: The Lying Game **7.35** Nad.: Heartland **8.20** Serija: Le sorelle McLeod **9.45** Nad.: Pasion Prohibida **10.30** Vreme, sledi Tg2 Insieme **11.20** Serija: Il nostro amico Charly **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 18.15, 20.30, 23.30 Dnevnik in rubrike **14.00** Film: Nora Roberts – Il mistero del lago **15.30** Serija: Senza traccia **16.15** Serija: Guardia costiera **18.00** Športna rubrika **18.45** Serija: Il commissario Rex **21.00** LOL – Tutto da ridere **21.10** Serija: Elementary **22.50** Serija: Blue Bloods **23.45** Premio Etta Limiti Opera 2014

Rai Tre

6.00 Dnevnik **6.30** Aktualno: News Rassegna stampa **8.00** Talk show: Agorà **10.00** Cinema d'oggi **10.15** Film: Dottore a spasso **12.00** Dnevnik **12.15** Serija: La signora del West **13.00** Kilimangiaro Album **13.10** Il tempo e la storia **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik, sledijo rubrike **15.00** Nad.: Terra nostra **15.50** Film: Professione inventore **17.20** Dok.: Geo Magazine **18.55** 23.25 Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Blob **20.20** Serija: Missing **21.05** Dok.: La Grande Storia **23.45** Sfide

Rete 4

6.20 Media Shopping **6.50** Serija: Zorro **7.20** Serija: Miami Vice **8.15** Serija: Distretto di polizia **10.45** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Serija: Renegade **12.50** Serija: I delitti del cuoco **13.45** Serija: Il giudice Mastrangelo **15.30** Nad.: My Life **16.05** Film: Lo specchio della vita **18.50** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Ieri e oggi in Tv **19.55** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nad.: Il segreto



21.15 Film: Man on Fire – Il fuoco della vendetta (triler, i. D. Washington, D. Fanning) **0.10** Film: Oltre Rangoon (dram.)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.45** Serija: Fratelli benvenuti **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.:

Beautiful **14.45** Film: Matrimonio tra amici (dram.) **16.30** Film: Rosamunde Pilcher – Le due verità di David (rom.) **18.30** Nad.: Cuore ribelle **19.10** Nad.: Il Segreto **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Show: Paperissima Sprint **21.10** Serija: Bacciamo le mani, Palermo – New York 1958 **0.00** Film: Ricordati di me

Italia 1

6.45 Nad.: Xena, principessa guerriera **7.40** Serija: Supercar **9.35** Serija: A-Team **11.30** Serija: Human Target **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.00** Športna rubrika **14.05** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: Futurama **15.00** Nad.: Pretty Little Liars **16.40** Nad.: Dawson's Creek **18.30** Dnevnik **19.00** Show: Vecchi bastardi **19.20** Serija: C.S.I. **21.10** Serija: Person of Interest **23.05** Film: Get Smart's Bruce and Lloyd - Out of Control (kom.)

La 7

7.00 Omnibus **7.30** Dnevnik **7.50** In onda, pon. **9.35** 16.10 Serija: Starsky & Hutch **11.30** 22.30 Nogomet: VN Španije **13.30** Dnevnik **14.15** Serija: Jack Frost **18.15** Serija: Il commissario Cordier **20.00** 0.30 Dnevnik **20.30** In onda **21.10** Crozza a colori

Tele 4

7.00 8.30, 13.20 Deželni dnevnik **7.25** Aktualno: Musa Tv **7.40** Dok.: Borgo Italia **8.05** Dok.: Luoghi magici **12.30** Ring **13.45** 18.00 Qui studi a voi stadio **17.30** Dnevnik **19.00** 23.30 Trieste in diretta **19.30** Dnevnik **20.00** Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Voci in piazza **23.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.45 Poletna scena **7.10** Odmevi **8.00** 15.45, 18.35 Otroški program: OP! **10.00** Dok. odd.: Megabiti energije **10.30** Dok. serija: Planet opičjih ljudi **11.55** Potopis: Šrilanka – med rajem in peklo **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.50** Polnočni klub, pon. **15.10** Mostovi – Hidak **16.15** Odd.: Moja soba **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.20** 22.55 Poletna scena **17.45** Sam Sebastian: Šesti čut **18.10** Dok. odd.: Kulturni vrhovi **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Ptujski festival 2014, prenos **22.00** Odmevi **22.40** Športne vesti in vremenska napoved **23.25** Polnočni klub

Slovenija 2

7.00 8.30 Zabavni Infokanal **12.20** 23.55 Točka **13.15** Iz noči klavirjev **14.35** Sledi **15.00** Alpe-Donava-Jadran **15.30** Pričevalci **17.00** Mostovi – Hidak **18.00** Plavanje: EP, prenos **19.55** Košarka: prijateljska tekma, Slovenija – Brazilija, prenos **21.50** Nan.: Stara nergača **22.20** Film: Reši nas hudega (horor)

Slovenija 3

6.00 8.00, 19.55, 21.55 Sporočamo **6.05** Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.25** 8.45, 20.00 Aktualno **9.30** Slovenska kronika **11.00** Seje delovnih teles **13.30** Prvi Poročila **16.30** 20.30 Na tretjem... **17.30** Poročila **17.50** 19.25, 21.50 Kronika **19.00** Dnevnik s tolmačem **19.35** Kronika s tolmačem **20.15** Tedenski pregled **21.30** Žarišče **Sporod se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru**

Koper

13.55 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** Film: Rebus (krim.) **16.15** Zgodovina ZDA **16.40** Nautilus **17.10** Peklenski izbor **18.00** Fircbologi **18.25** Kaj me poznaš? **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Potopisi

20.30 Folkest v Kopru **21.15** JEFF: Perpetuum Jazzile **22.15** Plavanje, EP **23.15** Arhivski posnetki

Tv Primorka

8.00 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.30** Pravljica **8.45** ŠKL **9.45** 11.30, 14.30 Videostrani **17.30** Besede miru **18.00** Radigram nogomet **18.25** Nova Zelandija **18.55** Folklorna skupina France Marolt **20.00** Predstavljamo **20.30** Savrinske pupe in ragaconi **22.00** Glasbeni večer, sledita TV prodajno okno, videostrani

POP Pop TV

6.00 Risane in otr. Serije **8.20** 9.30, 10.40, 11.55 Tv prodaja **8.35** 14.55 Serija: Queen Latifah show **9.45** 15.50 Nad.: Želim te ljubiti **10.55** 16.45 Nad.: Sila **12.10** 17.55 Nad.: Vrtinec življenja **13.05** Serija: Zmenki milijonarjev **14.00** Serija: Policijska družina **18.55** 21.55 Vreme in dnevnik **20.00** Film: Ljubezenski recept (rom., i. C. Zeta-Jones)



22.25 Film: Mali otroci (dram., i. K. Winslet) **23.05** Eurojackpot **0.55** Serija: Na terapiji

Kanal A

6.55 18.55 Serija: Alarm za Kobra **11.7.50** 13.50 Serija: Zadnji pristan **8.40** 16.35 Serija: Prijatelja pod odejo **9.05** 13.00 Risanke **10.05** 17.05 Serija: Naša mala klinika **10.55** Pazi, kamera! **11.30** Serija: Srečni klic **12.30** 13.35 Tv prodaja **14.45** Film: Otrok na poti **18.00** 19.50 Svet, Novice **20.05** Film: Zvezdne steze **22.25** Film: Univerzalni vojak - Nazaj na bojem polju

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Studio D; 11.15 Glasbeni gost; 12.00 Jezikovni kotiček; 12.15 Iz antičnega sveta; 12.30 Kuhajmo s Petrom; 13.20 Zborovska glasba, sledi Music Box; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 17.30 Odprta knjiga: Matjaž Klemše: V zakrpanih gozdarjih – 15. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50 Kronika; 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 7.20 Jutranja zagonetka; 7.45 Primorske novice; 8.00 Pregled tiska; 8.15 Istrski kalejdoskop; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 9.40 Zmagovalka lestvice; 10.00 Evropa osebno; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 11.00 Počitnice na Cerkljškem; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbeni izbor; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caledioscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Robe del mio orto; 8.50, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Mix estivo; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.05 Vre-

Rai Petek, 22. avgusta
Rai movie, ob 19.35

**Pane, amore
e fantasia**

Italija 1953

Režija: Luigi Comencini

Igrajo: Vittorio De Sica, Gina Lollobrigida in Tina Pica

Zgodba, ki predstavlja eno največjih tržnih uspehov italijanskega filma, je komedija, ki ima za protagonista Antonia Carotenuta poveljnika karabinirjev, ki ga iz rodnega Sorrenta pošljejo v Saglieno, izmišljeno vas neke v srednji Italiji.

Carotenuto, ne več ravno mladi ženskar si ne more kaj, da se tudi v zakotni vasi zaljubi v dve domačinki, zgovorno in naduto Bersagliero (kot jo imenujejo v filmu) in molčečo negovalko Annarello. Bersagliera v resnici gleda za drugim karabinirjem, Annarel-la pa bo naposled postala gospa Carotenuto.

Moč filma, ki še enkrat pripoveduje o povojnem italijanskem življenju se kaže predvsem v simpatičnih dialogih med izrednim De Sicom in pridno Lollobrigido. Film je leta 1953 prejel tudi prestižnega berlinskega medveda.

VREDNO OGLEDA**Primorski dnevnik****Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je vključen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi

Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence

v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v

kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.

Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-

roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;

za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,

imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja

samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

SPACCIO OCCHIALI VISION®



OPTIČNI CENTRI

www.spacciocchialivision.it



Postanite fan naše strani!

facebook.com/spacciocchialivision

VSA SONČNA IN KOREKCIJSKA OČALA
PRIZNANIH ZNAMK S

50% POPUSTOM*

* AKCIJA VELJA ZA KOLEKCIJE
POMLAD - POLETJE 2014
VSE DO 31. OKTOBRA 2014

**TRGOVINA V GORICI JE
POPOLNOMA PRENOVLJENA !**
SEDAJ LAHKO ŠE LAŽJE NAJDETE PRAVA
OČALA ZA VAS MED VEČ KOT 7.000
RAZSTAVLJENIMI PARI !

PRI NAS NAJDETE PRAVE POPUSTE SKOZI CELO LETO

GORICA

Ulica Trieste 225/1 - Tel. +39 0481 520311
ODPRTO OD PONEDELJKA POPOLDNE DO SOBOTE

POPOLNOMA PRENOVLJEN !

SESLJAN (TS)

Sesljan 27/I - Tel. +39 040 299516
Drž. Cesta 14 proti Trstu.
ODPRTO OD PONEDELJKA POPOLDNE DO SOBOTE

TAVAGNACCO (UD)

Ulica Nazionale 135 - Tel. +39 0432 660524
V TRGOVSKEM CENTRU ARTENI TAVAGNACCO
Najdete nas v prvem nadstropju (vhod iz športnega oddelka)

400 KVM POVRŠINE Z VEČ KOT 7000 PAROV OČAL NA OGLED!

SPACCIO OCCHIALI VISION JE PRVA VERIGA TOVRSTNIH TOVARNIŠKIH TRGOVIN V ITALIJI

CODOGNÈ (TV) - VISNADELLO (TV) - MESTRE (VE) - PORTOGRUARO (VE) - JESOLO (VE) - VIDEM - TAVAGNACCO (UD) - CODROIPO (UD) - GORICA - FONTANAFREDDA (PN) - SESLJAN (TS)
M. MAGGIORE (VI) - TREVILOLO (BG) - CAPRIOLO (BS) - REZZATO (BS) - CARAVAGGIO (BG) - PESSANO CON BORNAGO (MI) - ERBA (CO) - QUINTO DI TREVISO (TV) - CITTADELLA (PD)